



SFF 6170dw

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

FR Guide d'utilisation

PHILIPS

Introduction

Cher client

En achetant cet appareil, vous avez opté pour un produit de qualité de la marque PHILIPS. Votre appareil satisfait les multiples spécifications de l'usage privé, professionnel et de la vie quotidienne.

Avec les fonctions d'économie écologiques, vous économisez de l'énergie et le toner car l'appareil s'allume vite en mode d'économie de courant ou imprime en mode économie de toner. Avec la touche **ECO**-vous pouvez faire des copies économisant le toner vite et facilement.

Votre appareil imprime avec une technologie d'impression laser la plus moderne. La livraison contient une cartouche de démarrage. Cette cartouche de démarrage est déjà introduite ; vous devez cependant retirer les emballages de transport avant de pouvoir utiliser l'appareil.

Dans la cassette de papier, vous pouvez installer une réserve de papier maximale de 250 feuilles. Dans l'introduction d'entrée manuelle, vous pouvez introduire des formats de papier spéciaux, des enveloppes, des feuilles transparentes, des feuilles d'étiquettes ou des modèles imprimés.

L'appareil est équipé d'une introduction de documents automatique. Vous pouvez introduire automatiquement, scanner, faxer ou copier jusqu'à 50 documents. Les documents seuls ou les petits modèles peuvent être scannés avec le scanner à plat.

Votre appareil dispose de la fonction d'optimisation de texte Crystal, avec laquelle vous obtenez une qualité d'impression et de copie de vos documents optimale.

Avec la copie de carte de visite, vous pouvez copier les deux côtés d'un petit document (par exemple une carte de visite) sur un côté.

Votre appareil imprime un aperçu de la semaine comme feuille de calendrier – pour la semaine en cours, la semaine à venir ou une semaine au choix.

Votre appareil vous permet l'édition de grille de sudoku, avec un choix de quatre niveaux de difficulté – au besoin avec la solution.

Vous pouvez enregistrer dans le répertoire téléphonique de votre appareil des entrées avec plusieurs numéros et regrouper plusieurs entrées. Vous pouvez attribuer différentes sonneries aux entrées.

Vous avez plusieurs fonctions à votre disposition pour l'envoi de fax, par exemple différentes définitions ou la fonction minuterie). Vous pouvez sécuriser la réception de télécopie à l'aide d'un code. Les télécopies ne seront pas imprimées mais enregistrées dans la mémoire du télécopieur. La relève de télécopie permet de relever des télécopie qui sont en attente dans un appareil sélectionné.

L'appareil imprime sur chaque télécopie entrante la date et l'heure exactes de réception. Vous pouvez ainsi documenter quand vous avez reçu un télécopie. Une mémoire tampon dans l'appareil assure que, même après une panne de courant, la date et l'heure exactes soient éditées.

Avec la réception de fax sur le support d'enregistrement USB, l'appareil enregistre les envois de fax sur un support d'enregistrement USB branché. Les messages fax seront enregistrés comme fichier TIFF avec date de réception et heure.

Le menu de sélection pour les supports d'enregistrement USB apparaît sur l'affichage dès que vous branchez un support d'enregistrement USB (clé USB, disque dur externe, etc.) sur la partie avant de l'appareil. Vous pouvez imprimer une liste de tous les documents enregistrés ou en lecture seule et supprimer les fichiers. Enregistrez les documents scannés ou les messages fax entrants sur le support d'enregistrement USB.

Vous pouvez connecter votre appareil à notre ordinateur et l'utiliser en tant qu'imprimante ou scanner. Sur le CD d'installation fourni vous trouverez le logiciel **Companion Center SFX**. Vous pouvez ainsi scanner et retravailler les photos ou les textes, envoyer et recevoir des fax et appeler l'interface web de l'appareil, avec lequel vous pouvez effectuer plusieurs réglages.

Votre appareil dispose d'une connexion WLAN. Ce la vous permet d'intégrer l'appareil à un réseau sans fil existant (WLAN). Tous les ordinateurs du réseau peuvent ainsi avoir accès à l'appareil et scanner ou imprimer.

Nous vous souhaitons bien du plaisir avec votre appareil et ses multiples fonctions !

Table des matières

Introduction	2	8 Copieur.....	34
Cher client	2	Insérer des documents	34
1 Informations générales sur la sécurité	5	Mettre en place la copie avec les réglages standard ..	35
A propos du guide d'utilisation	7	Copier en plusieurs exemplaires	36
2 Aperçu	8	Etablir la copie Crystal avec image et l'optimisation de texte (Crystal)	36
Aperçu de l'appareil	8	Etablir des copies avec le deuxième profil	37
Connexions à l'arrière	8	Etablir des copies avec les réglages adaptés	37
Panneau avec écran	9	Créer une copie agrandie ou rétrécie	38
Aperçu des fonctions du menu	10	Copier plusieurs documents sur une page (= copie mosaïque)	38
3 Première mise en service	12	Copier les deux côtés d'un document sur une page (= copie de carte de visite)	39
Contenu de l'emballage	12	Etablir les réglages pour le deuxième profil	39
Retirez le matériel d'emballage	12	9 Répertoire téléphonique de l'appareil	41
Monter le plateau de documents	15	Rechercher des entrées	41
Raccorder le câble téléphonique	15	Enregistrer une entrée	41
Brancher le câble d'alimentation	15	Modifier une entrée	42
Première installation	16	Effacer un entrée	42
Brancher à l'ordinateur	17	Effacer toutes les entrées	42
4 Companion Center SFX	18	Imprimer le répertoire téléphonique	42
Configuration minimum	18	Groupes	42
Installation des pilotes et du logiciel	18	Exporter/importer le répertoire téléphonique	43
5 Interface Web	20	10 Télécopie.....	44
Appeler l'interface web	20	Envoyer un fax avec les réglages standard	44
Appeler l'interface web avec un navigateur internet ..	20	Insérer des documents	44
6 Scanner	21	Composer le numéro	46
Insérer des documents	21	Accéder à la ligne principale	46
Scanner le document et l'enregistrer sur l'ordinateur ..	22	Envoyer une télécopie en différé (= fonction « timer »)	46
Scanner le document et enregistrer sur un support USB	23	Envoyer une télécopie manuellement	47
Scanner le document et enregistrer sur un ordinateur du réseau	25	Enchaîner des numéros	47
Scanner avec Companion Center SFX	26	Ecoute amplifiée lors de la prise de liaison	47
7 Imprimante et supports d'impression	27	Multidiffusion (= Broadcasting)	47
Spécifications pour les supports d'impression	27	Documents de télécopie	48
Introduire le papier dans la cassette de papier	27	Faxer avec Companion Center SFX	48
Placer le papier dans l'introduction de papier manuelle ..	29	Recevoir une télécopie	50
Introduire des enveloppes	29	Réception manuelle de télécopie	50
Introduire les feuilles transparentes et les étiquettes ..	29	Recevoir un fax en mode silencieux	50
Insertion de documents	30	Recevoir un fax sur le support d'enregistrement USB ..	50
Imprimer une liste des documents disponibles sur le support USB	30	Cachet horaire	51
Imprimer le document du support USB	31	Paramétrer la protection d'une réception télécopie ..	51
Supprimer les fichiers sur le support d'enregistrement USB	32	Relever des télécopies	52
Imprimer le calendrier	33	Commandes	52
Sudoku : imprimer le jeu	33	Appels en absence	52
		11 Réseaux.....	53
		Réseau sans fil WLAN	53
		Configuration du réseau radioélectrique (WLAN) ..	53
		Allumer et éteindre le fonctionnement réseau sans fil (WLAN)	54
		Etablir le réseau sans fil (WLAN) avec des assistants ..	54
		Installer le réseau sans fil (WLAN) manuellement ...	54
		Paramètres usine du réseau radio additionnels	57

12 Paramètres 58

Etablir la fonction d'économie d'énergie écologique 58
Etablir la fonction d'économie écologique pour le toner 58
Installer la fonction économie écologique pour le papier 58
Sélectionner le pays 59
Sélectionner la langue 59
Réglage date et heure 59
Entrer numéros et noms 60
Régler les sonneries 60
Désactiver les tonalités de touches 60
Effectuer les réglages de papier 60
Réglage de la résolution 61
Régler le contraste 61
Régler le niveau de clarté 61
Options additionnelles du scanner 62
Options de copie additionnelles 62
Paramétrer le mode de réception télécopie 62
Réception silencieuse des télécopies 63
Options d'envoi de fax additionnelles 63
Options de réception de télécopies complémentaires 64
Bloquer l'appareil 64
Imprimer les listes et les rapports 65

13 Connexions téléphoniques et appareils supplémentaires 66

Allumer et éteindre la reconnaissance du numéro d'appel (CLIP) 66
Configurer la composition de numéro 66
Etablir le réseau téléphonique public (PSTN) 66
Etablir le dispositif de poste externe (PABX) 66
Liaison DSL 67
Liaison RNIS (ISDN) 67
Souscrire ou désouscrire des combinés sans fil supplémentaires 67
Raccorder des appareils supplémentaires 68
Utiliser des téléphones supplémentaires (Easylink) . 69
Utiliser un répondeur externe 69

14 Service..... 70

Appeler les pages d'aide 70
Afficher les relevés de compteur 70
Affichage du niveau de toner 70
Interroger la version du micrologiciel 70
Actualiser le Firmware 71
Changer le cartouche de toner 71
Eliminer le bourrage de papier 73
Eliminer le bourrage de document 76
Nettoyage 76
Etalonner le scanner 77
Utiliser les codes de service 77
Aide rapide 78
Problèmes et causes possibles 79
Messages d'erreur et causes possibles 81

15 Glossaire 85

16 Annexes 88

Caractéristiques techniques 88
Garantie 89
Garantie 90
Garantie 91
Déclaration de Conformité 92
Informations clients 94

1 Informations générales sur la sécurité

Cet appareil est testé selon les normes EN 60950-1 et IEC 60950-1 et ne peut être branché que sur les réseaux téléphoniques et électriques conformes à ces normes. L'appareil a été conçu exclusivement pour une utilisation dans le pays de vente.

Ne procédez à aucun réglage et changement qui ne sont pas décrits dans le présent mode d'emploi. Une application inadéquate peut entraîner des blessures corporelles, des dommages ou des pertes de données. Respectez toutes les indications de prévention et de sécurité prescrites.

Installation de l'appareil

L'appareil doit reposer sur une surface stable et plane. Une chute de l'appareil peut l'endommager ou blesser des personnes – en particulier des enfants en bas âge. Posez tous les câbles de façon à ce que personne ne puisse trébucher ni se blesser ou que l'appareil ne soit endommagé. En cas de chute de l'appareil, faites-le examiner par un centre de service technique.

L'écart par rapport aux autres appareils et objets doit s'élever à au moins 15 centimètres ; ceci s'applique également aux autres combinés sans fil supplémentaires. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une radio ou d'un téléviseur.

Protégez l'appareil du rayonnement solaire direct, de la chaleur, des grandes variations de températures et de l'humidité. Ne placez pas l'appareil à proximité d'un chauffage ou d'une climatisation. Veillez aux indications concernant la température et l'humidité de l'air dans les caractéristiques techniques.

L'appareil doit être suffisamment ventilé et ne doit pas être recouvert. Ne déposez pas votre appareil dans des armoires ou coffres fermés. Ne le posez pas sur des supports mous, tels que couvertures ou tapis, et ne recouvrez pas les fentes de ventilation. Sinon, l'appareil pourrait surchauffer voire s'enflammer.

La pièce dans laquelle l'appareil est installé doit être suffisamment aérée, notamment si l'appareil est utilisé fréquemment. Installez votre appareil de façon que le courant d'air d'évacuation ne soit pas dirigé sur un poste de travail.

Si votre appareil devient trop chaud ou si de la fumée sort de l'appareil, retirez aussitôt la prise du secteur. Laissez examiner votre appareil par un spécialiste. Afin d'éviter la propagation d'un feu en cas d'incendie, tenez cet appareil éloigné des flammes.

N'installez pas l'appareil dans des salles humides. Ne touchez jamais les fiches/prises secteur et téléphone avec les mains humides.

Aucun liquide ou corps étranger ne doit entrer dans l'appareil. Débranchez l'appareil de la prise de courant/téléphone, si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré dans l'appareil et faites examiner votre appareil par un technicien spécialisé.

Ne laissez pas les enfants sans surveillance autour de l'appareil. Ne pas laisser les feuilles d'emballage à portée des enfants.

N'exercez pas une pression sur le couvercle du scanner lorsque vous scannez des documents épais ou des modèles tridimensionnels ; ceci pourrait endommager le couvercle et/ou le verre du scanner.

Alimentation/branchement téléphonique

Contrôlez si la tension secteur de votre appareil (plaque signalétique) est identique à celle du lieu d'installation.

L'appareil est conforme à la norme EN 55022 classe B: Utilisez uniquement les câbles électriques et téléphoniques fournis avec votre appareil. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous d'avoir branché le câble téléphonique fourni conformément à la description.

Ne touchez jamais les câbles électriques et téléphoniques s'ils sont endommagés. Echangez immédiatement le câble endommagé. Utilisez uniquement un câble approprié ; adressez-vous le cas échéant à notre service technique ou à votre magasin spécialisé.

Retirez votre appareil de la prise de courant et de téléphone pendant un orage pour éviter tout dommage consécutif à une hypertension. Si ce n'est pas possible, n'utilisez pas l'appareil durant un orage.

Débranchez l'appareil du secteur et du réseau téléphonique avant d'en nettoyer la surface. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage liquides, gazeux ou légèrement inflammables (sprays, produits abrasifs, vernis brillants, alcools). Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyez l'écran avec un chiffon doux et sec. En cas de bris de l'écran d'affichage, un liquide légèrement corrosif peut se répandre. Évitez tout contact avec la peau et les yeux.

En cas de panne de courant, votre appareil ne fonctionne pas ; les données enregistrées sont sauvegardées.

Dans certains cas très rares, les paramètres enregistrés peuvent être supprimés lors de l'extinction de l'appareil en cas de coupure de courant, et revenir aux paramètres usine. N'éteignez pas l'appareil directement avec l'ordre d'impression ou après une entrée de paramètres.^A

Connexion ordinateur

Utilisez uniquement un câble USB certifié Haut-Débit traditionnel pour brancher l'appareil à votre ordinateur. Le câble ne doit pas dépasser 1,5 mètre.

Réseau sans fil WLAN

Certains dispositifs de sécurité, équipements médicaux ou autres appareils sensibles peuvent être perturbés dans leur fonctionnement par la puissance d'émission de l'appareil. Veillez à respecter les prescriptions (ou restrictions) d'utilisation à proximité de ce type d'installations.

En raison des radiofréquences qu'il émet, cet appareil peut perturber le fonctionnement d'appareils médicaux mal protégés, comme les appareils auditifs ou les stimulateurs cardiaques. Veuillez vous adresser à un médecin ou au fabricant de l'appareil médical en question pour savoir si celui-ci est suffisamment protégé contre les radiofréquences.

Supports d'enregistrement USB

Utilisez uniquement les supports d'enregistrement compatibles avec l'appareil. Veillez à ce que le courant de l'appareil USB ne dépasse pas la valeur en ampère autorisée pour une connexion USB. Pour chaque connexion USB, vous pouvez introduire uniquement un appareil à haute puissance (USB 2.0). Ne branchez aucun appareil supplémentaire – comme par exemple des accumulateurs, des ventilateurs, des appareils de chargement – à votre appareil. L'appareil reconnaît uniquement les supports d'enregistrement qui sont formatés avec **FAT16** ou **FAT32**. **NTFS** n'est pas compatible.

Ne retirez en aucun cas le support d'enregistrement installé pendant que l'appareil s'en sert. Ceci pourrait endommager ou effacer des données.

Utilisez uniquement le fichier Firmware pour l'actualisation du Firmware pour votre appareil que vous trouverez sur la page Internet suivante : www.sagemcom.com. D'autres fichiers Firmware peuvent entraîner un fonctionnement anormal de votre appareil. Sagemcom ne fournit aucune garantie pour les dysfonctionnements de l'appareil consécutifs à l'utilisation de fichiers Firmware d'autres fournisseurs.

Le Firmware qui fonctionne dans votre appareil est en partie sous licence GPL ; Si vous avez des questions sur la licence d'une partie spécifique du Firmware, contactez-nous à l'adresse email suivante : support.service@sagemcom.com. Nous vous enverrons un CD avec le code source correspondant.

Consommables

N'utilisez que des consommables d'origine. Pour les commander, adressez-vous à votre revendeur ou à notre service de commande (Cf. au verso du présent guide d'utilisation). Les autres consommables peuvent endommager l'appareil ou réduire sa durée de vie.

Éliminez les consommables usagés conformément aux dispositions en vigueur dans votre pays.

Attention lors de la manipulation de poudre toner :

En cas d'inhalation de poudre toner, prenez immédiatement un bol d'air frais. Consultez immédiatement un médecin !

Si la poudre de Toner pénètre dans les yeux, rincez les au moins 15 minutes avec de l'eau. Consultez immédiatement un médecin !

Si vous avez avalé de la poudre toner, buvez de petites quantités d'eau. N'essayez **PAS** de provoquer le vomissement. Consultez immédiatement un médecin !

N'ouvrez jamais la cartouche de toner. Conservez les cartouches neuves et usagées hors de la portée des enfants.

En cas de bourrage papier, retirez le papier de l'appareil avec précaution. Puis, jetez le papier avec précaution : Il est possible que le toner de l'impression ne soit pas totalement fixé, ce qui pourrait libérer de la poudre de toner.

Si de la poudre de toner sort de la cartouche, évitez tout contact avec la peau et avec les yeux. N'inhaliez pas la poudre de toner. Enlevez la poussière provenant de vêtements ou d'objets à l'eau froide ; l'eau chaude risque de fixer le toner. Ne retirez en aucun cas la poussière éparpillée sur le toner avec un aspirateur.

Réparations

L'unité de fixation et votre environnement à l'intérieur de l'appareil seront chauds lors du fonctionnement. Ne touchez pas ces pièces si vous avez ouvert l'appareil. Faites bien attention si, par exemple, vous retirez un bourrage de papier.

Si des pannes surviennent, référez-vous aux informations à l'écran et sur le rapport d'erreurs.

Ne réparez pas vous-même l'appareil. Une maintenance non conforme peut occasionner des dommages corporels ou matériels. Laissez examiner votre appareil exclusivement par un spécialiste agréé.

N'enlevez pas la plaque signalétique de votre appareil, autrement la garantie s'éteint.

Sécurité laser

Avec une référence spécifique aux lasers, l'équipement est conforme aux normes de performances de produits laser établies par les agences gouvernementales, nationales et internationales comme un produit laser de Classe 1. Il n'émet pas de rayonnement dangereux dans la mesure où le faisceau n'est à aucun moment exposé lors des phases de manipulation et de maintenance du client.

L'exposition directe (ou indirecte par réfléchissement) des yeux au rayon laser présente un risque de lésions oculaires sérieuses. Des dispositifs de sécurité et de verrouillage permettent d'empêcher que les opérateurs ne soient exposés au rayonnement laser. Seul un technicien de maintenance qualifié doit ouvrir l'appareil et exécuter les travaux de maintenance.

 **Produit laser, classe 1**

A propos du guide d'utilisation

L'aide à l'installation des pages suivantes vous permet de mettre en service votre appareil rapidement et facilement. Vous trouverez des descriptions détaillées dans les chapitres suivants de ce guide d'utilisation.

Lisez attentivement le présent guide d'utilisation. Veillez surtout aux consignes de sécurité pour assurer un parfait fonctionnement de votre appareil. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité si vous ne respectez pas ces consignes.

Symboles utilisés

Remarque



Trucs et astuces

Ce symbole désigne les astuces qui vous aident à utiliser votre appareil de manière plus efficace et plus simple.

ATTENTION !



Dommages de l'appareil et perte de données !

Ce symbole met en garde contre des dommages sur l'appareil ainsi que des pertes de données possibles. Les dommages corporels ou matériels ne peuvent provenir que d'une manipulation non conforme.

DANGER !



Danger pour les personnes !

Ce symbole met en garde contre le danger aux personnes. Une application inadéquate peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages.

DANGER – LASER !



Danger des rayons laser !

Ce symbole du mode d'emploi ou à l'intérieur de l'appareil vous met en garde contre les dangers provenant de rayons laser visibles et non visibles. Une application inadéquate peut entraîner des blessures aux yeux ou des dommages.

DANGER – CHALEUR !



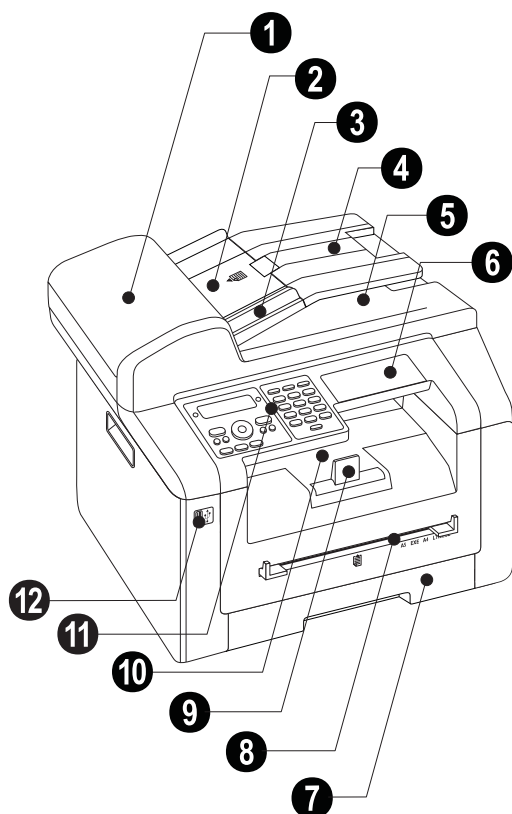
Danger suite à la chaleur !

Ce symbole dans le mode d'emploi ou à l'intérieur de l'appareil vous met en garde contre des dangers liés aux surfaces chaudes. Une application inadéquate peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages.

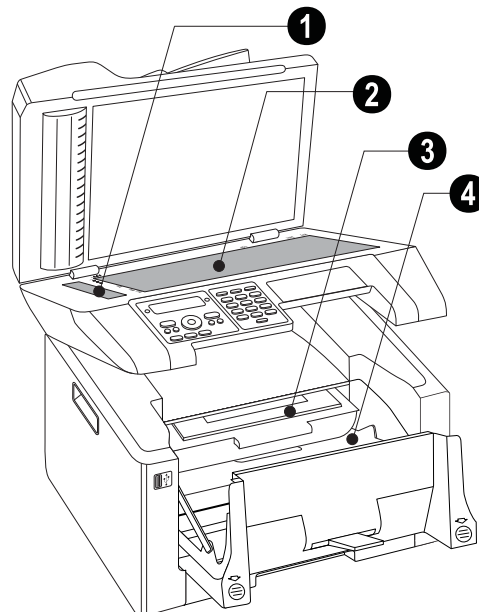
2 Aperçu

Aperçu de l'appareil

- ❶ Couverture de l'introduction automatique de documents
- ❷ Chargeur de documents
- ❸ Guidage de documents
- ❹ Plateau de documents
- ❺ Couvercle scanner
- ❻ Clavier lettres (couvert)
- ❼ Bac à papier
- ❽ Alimentation manuelle de papier
- ❾ Support de sortie de l'impression
- ❿ Couvercle appareil
- ⓫ Panneau avec écran
- ⓬ ➡-Connecteur – Connexion hôte USB pour supports de mémoire

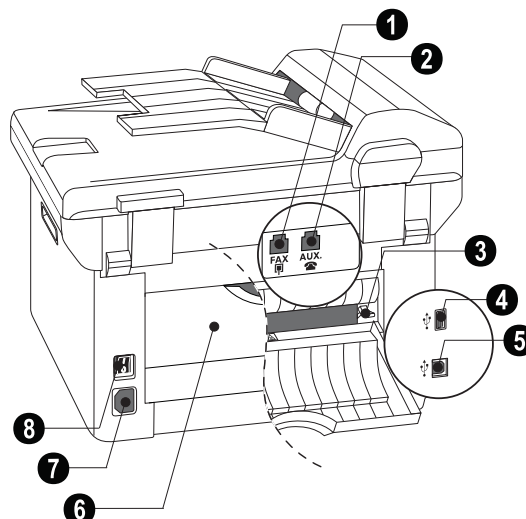


- ❶ Verre de scanner de l'introduction automatique de documents
- ❷ Verre scanner
- ❸ Cartouche de toner
- ❹ Clapet de bourrage papier (unité d'impression)






Connexions à l'arrière

- ❶ **FAX/☎**-Prise – Connecteur pour le câble téléphonique
- ❷ **AUX./☎**-Prise – Connecteur pour des appareils supplémentaires
- ❸ Levier de tension de l'unité de fixation (**deux leviers!**)
- ❹ ➡-Connecteur – Connexion hôte USB pour supports de mémoire
- ❺ ➡-Prise – Connexion USB pour l'ordinateur
- ❻ Clapet de bourrage papier (unité d'impression)
- ❼ Connexion câble d'alimentation
- ❽ Commutateur Marche/Arrêt




Panneau avec écran

Lampe rouge  – Si la lampe rouge clignote ou s'éclaire, veuillez lire les indications sur l'affichage

Lampe verte  – La lampe verte  sur le panneau de commande clignote si une télécopie est enregistrée dans la mémoire.

 – Interrompre la fonction / retour au mode de sortie

C – Appeler les fonctions menu / retour au menu précédent / effacer des caractères entrés

 – Régler le nombre de copies / naviguer dans le menu / sélectionner les options / déplacer curseur


OK – Appuyez deux fois : copier automatiquement. Appuyez une fois : ajuster copies / navigation dans le menu : confirmer entrée

 – Lancer la transmission des informations / lancer l'action

 – Régler le contraste pour le scan

ρ/ZOOM – Régler le paramètre zoom (scan diminué ou grossi)





/**DUPLEX** – Impression sur deux pages ou une page (Recto-verso/Simple)


 **F** – Régler une résolution plus élevée pour les télécopies (PAR DÉFAUT, FIN, SFIN, PHOTO) et copies (AUTO, TEXTE, QUALITÉ, PHOTO)

FAX – Transmission télécopie, lancer réception télécopie



COPY – Appuyez deux fois : copier automatiquement. Appuyez une fois : ajuster copies

SCAN – Ouvrir le menu de sélection pour les fonctions de scan






 – Liste de rappel/correspondants : La liste de rappel/correspondants contient les derniers numéros de téléphone composés et les appels entrants ( indique les numéros composés,  les appels entrants et  les appels sortants).

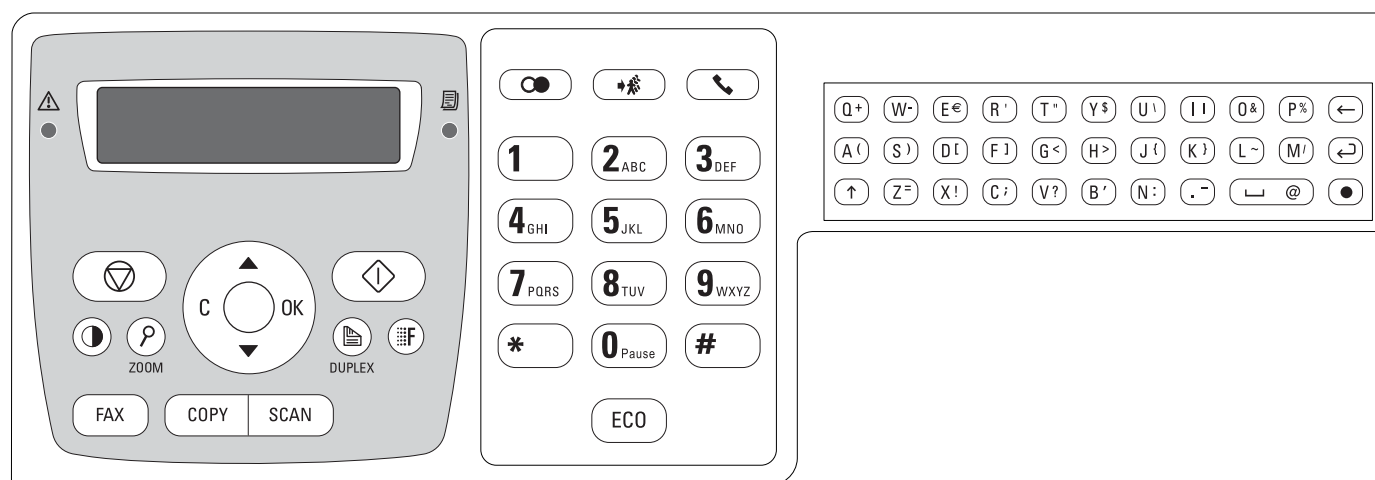
 – Multidiffusion (= Broadcast) : Vous pouvez envoyer une télécopie à plusieurs destinataires les uns après les autres.

 – Écoute amplifiée de la communication

Numérotation abrégée ( – ) – Saisir les numéros

ECO – Appeler les fonctions d'économie écologiques pour le papier, le courant et le toner/ établir la copie avec la fonction d'économie du toner

Touches (**A – Z**) – entrer les tapes/  – touche de commutation : Entrer les lettres capitales /  – Supprimer les caractères uniques /  – Introduire la mise en page des colonnes /  et entrer la touche lettres – caractères spéciaux /  **@** – Entrer les espaces et le caractère @



Aperçu des fonctions du menu

Votre appareil dispose des fonctions suivantes. Deux possibilités au choix pour sélectionner des fonctions.

Naviguer dans le menu : Appuyez sur **C** pour ouvrir le menu. Naviguez dans le menu avec **▲/▼**. Sélectionnez une fonction du menu avec **OK**. **C** vous permet de revenir au menu précédent. **⌂** vous permet de quitter le menu et de revenir au mode initial.

Appeler directement des fonctions : Vous appelez une fonction du menu avec le numéro de la fonction. Appuyez sur **C** et entrez le numéro avec le clavier numérique. Confirmez par **OK**. Vous trouverez les numéros correspondants aux fonctions dans la liste ci-dessous.

0 Paramètres

0 0 2	Etablir la fonction d'économie écologique pour le papier, l'électricité et le toner	Page 58
0 0 7	Désactiver les tonalités de touches.....	Page 60
0 1	Réglage date et heure.....	Page 59
0 2 1	Entrer le nom.....	Page 60
0 2 2	Entrer le numéro.....	Page 60
0 3 1	Paramétrer le pays	Page 59
0 3 2	Régler le réseau téléphonique*	Page 66
0 3 3	Paramétrer la langue.....	Page 59
0 4 1	Paramétrer le mode de réception télécopie	Page 62
0 4 2	Régler le nombre de sonneries pour la réception de fax.....	Page 60
0 5 1	Allumer/éteindre le fonctionnement du poste externe	Page 67
0 5 2 2	Saisir l'indicatif pour le fonctionnement du poste externe	Page 67
0 5 3	Régler le processus de composition (sélection de sonnerie/impulsion)*	Page 66
0 5 4	Sélectionner une sonnerie.....	Page 60
0 5 5	Régler l'intensité de la sonnerie.....	Page 60
0 5 7	Allumer et éteindre la reconnaissance du numéro d'appel (CLIP)	Page 66

* Cette fonctions n'est pas prise en charge dans tous les pays et réseaux

1 Copieur

1 0	Etablir les réglages pour la copie	Page 61
1 1	Mettre en place la copie avec les réglages standard	Page 35
1 2	Etablir des copies avec le deuxième profil	Page 37
1 3	Créer une copie agrandie ou rétrécie.....	Page 38

1 4	Copier plusieurs documents sur une page (= copie mosaïque)	Page 38
1 5	Etablir la copie Crystal avec image et l'optimisation de texte (Crystal).....	Page 36
1 6	Copier les deux côtés d'un document sur une page (= copie de carte de visite)	Page 39

2 Imprimante

2 0	Effectuer les réglages de papier	Page 60
2 1 1	Imprimer une liste des documents disponibles sur le support USB.....	Page 30
2 1 2	Imprimer le document du support USB	Page 31

3 Scanner

3 1	Scanner le document et l'enregistrer sur l'ordinateur	Page 22
3 2	Scanner le document et enregistrer sur un support USB.....	Page 23
3 6	Scanner le document et enregistrer sur un ordinateur du réseau.....	Page 25
3 0	Paramétrer le scanner.....	Page 62

4 Télécopie

4 0 1	Mettre en place l'envoi de fax.....	Page 63
4 0 2	Mettre en place la réception de fax.....	Page 64
4 0 3	Paramétrer la protection d'une réception télécopie.....	Page 51
4 0 4	Activer et désactiver le cachet horaire	Page 64
4 1	Envoi de télécopie.....	Page 44
4 2	Appeler le fax.....	Page 52
4 4	Recevoir un fax sur le support d'enregistrement USB.....	Page 50
4 5	Imprimer les documents de télécopie.....	Page 48

5 Répertoire téléphonique

5 1 1	Rechercher une entrée.....	Page 41
5 1 2	Enregistrer une entrée.....	Page 41
5 1 3	Créer un groupe	Page 42
5 1 4	Modifier une entrée.....	Page 42
5 1 5	Effacer une entrée.....	Page 42
5 1 6	Imprimer le répertoire téléphonique	Page 65
5 1 7	Charger l'annuaire téléphonique du support USB.....	Page 43
5 1 8	Enregistrer l'annuaire sur le support USB	Page 43

5 Combiné sans fil

- 5** **2** **1** Enregistrer le téléphone sans fil*.. Page 67
- 5** **2** **2** Résilier le téléphone sans fil*..... Page 68
- 5** **2** **3** Chercher les téléphones sans fil*.. Page 68

*La fonction est optionnelle et fonctionne exclusivement avec un adaptateur original, que vous pouvez obtenir auprès de notre service commercial. Informations additionnelles : support.service@sagemcom.com

7 Commandes

- 7** **1** Exécuter une commande immédiatement Page 52
- 7** **2** Modifier une commande..... Page 52
- 7** **3** Effacer une commande Page 52
- 7** **4** Imprimer une commande Page 52
- 7** **5** Imprimer une liste d'commandes..... Page 65

8 Listes et rapports

- 8** **0** Imprimer la liste des réglages Page 65
- 8** **1** Imprimer la liste des fonctions disponibles Page 65
- 8** **2** Imprimer l'historique de transmission. Page 65
- 8** **3** Imprimer le répertoire téléphonique... Page 65
- 8** **4** Imprimer une liste d'commandes..... Page 65
- 8** **5** Imprimer le calendrier..... Page 33
- 8** **6** Sudoku : imprimer le jeu..... Page 33
- 8** **7** Imprimer les documents de télécopie. Page 48

9 Support d'enregistrement USB

- 9** **1** **1** Imprimer une liste des documents disponibles sur le support USB Page 30
- 9** **1** **2** Imprimer le document du support USB Page 31
- 9** **1** **3** Scanner le document et enregistrer sur un support USB Page 23
- 9** **1** **4** Recevoir un fax sur le support d'enregistrement USB Page 50
- 9** **1** **5** Supprimer les fichiers sur le support d'enregistrement USB Page 32

9 Divers

- 9** **2** Bloquer l'appareil..... Page 64
- 9** **3** **1** Etalonner le scanner Page 77
- 9** **3** **3** Utiliser les codes de service Page 77
- 9** **3** **4** Interroger la version du micrologiciel Page 70
- 9** **4** Extraire relevés du compteur..... Page 70
- 9** **4** **6** Affichage du niveau de toner..... Page 70

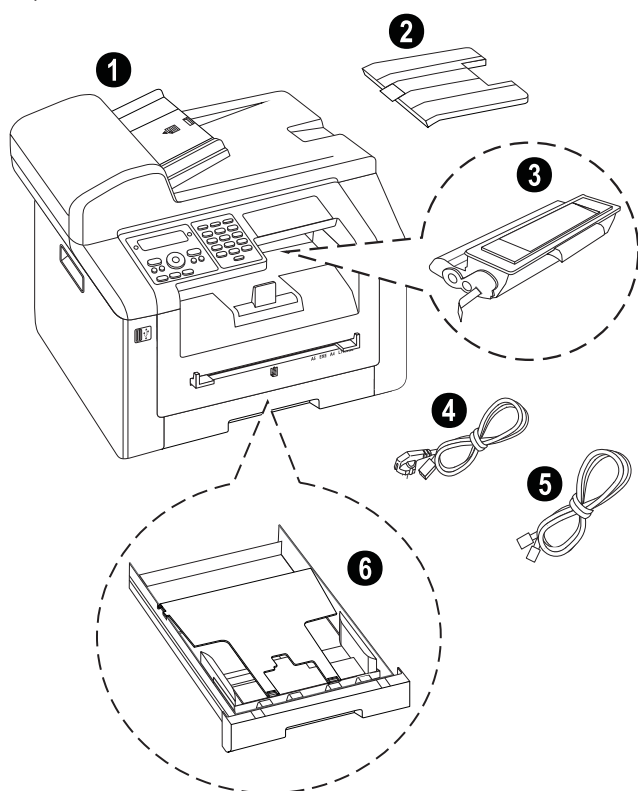
08 Réseau sans fil (WLAN)

- 0** **8** **0** Allumer et éteindre le réseau sans fil sans fil (WLAN).....Page 54
- 0** **8** **1** Installer le réseau sans fil (WLAN) avec des assistantsPage 54
- 0** **8** **2** Installer le réseau sans fil (WLAN) manuellement.....Page 54
- 0** **8** **3** Régler l'attribution d'adresse IPPage 56
- 0** **8** **4** Régler l'attribution d'adresse IP statiquePage 56
- 0** **8** **5** Vérifier les paramètres DHCP.....Page 57
- 0** **8** **6** Paramètres usine du réseau radio additionnels.....Page 57

3 Première mise en service

Contenu de l'emballage

- ❶ Appareil
 - ❷ Plateau de documents
 - ❸ Cartouche de démarrage (déjà introduite)
 - ❹ Câble d'alimentation avec fiche (en fonction du pays)
 - ❺ Câble téléphonique avec fiche (en fonction du pays)
 - ❻ Casette de papier (déjà introduit)
- CD d'installation (sans illustration)
Guide d'utilisation avec guide d'installation (sans illustration)



Remarque



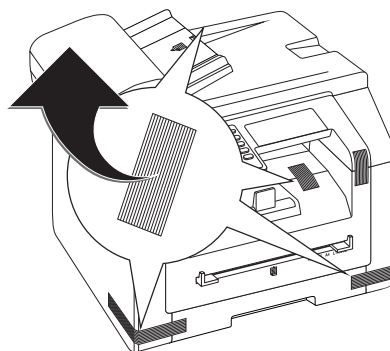
Contenu de l'emballage incomplet

S'il manquait un des composants ou si vous constatez des dommages, adressez-vous à votre revendeur ou à notre service après-vente.

Retirez le matériel d'emballage

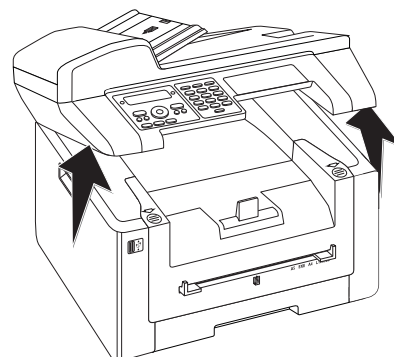
Retirez le matériel d'emballage sur l'appareil

Retirez les bandes collantes de transport à l'extérieur de l'appareil.

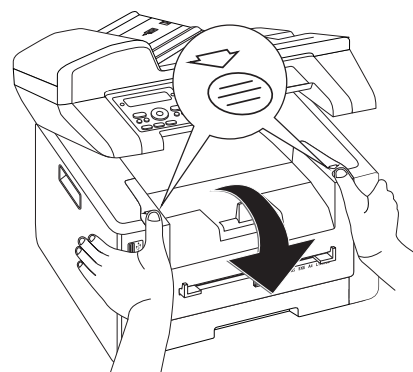


Retirez le matériel d'emballage de la cartouche toner

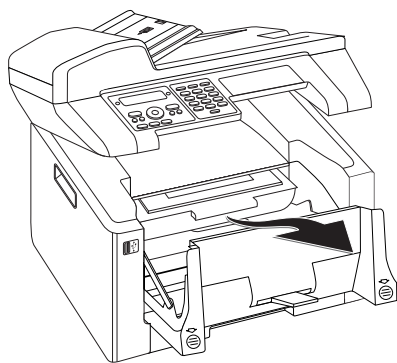
- 1 Ouvrez le couvercle supérieur de l'appareil en attrapant le couvercle de l'extérieur au niveau des flèches et en le relevant.



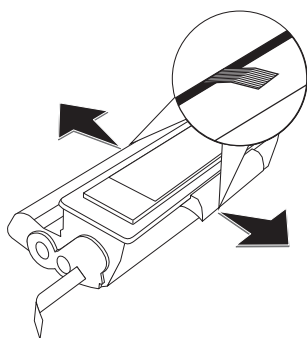
- 2 Ouvrez l'appareil en rabattant le couvercle de l'appareil vers l'avant.



- 3 Retirez la cartouche toner en touchant la poignée au milieu et en tirant vers l'avant sur l'appareil.



- 4 Retirez les bandes collantes et le papier de protection, **mais pas encore les bandes de protection dans la cartouche**.



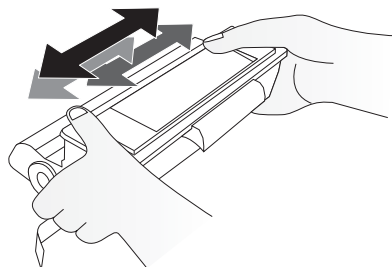
DANGER !



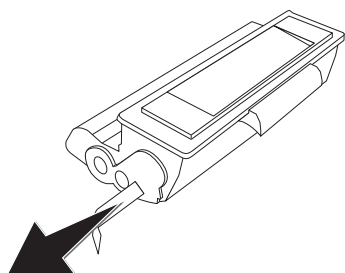
Emergence de poussière sur le toner!

N'ouvrez jamais la cartouche de toner. Si de la poudre de toner sort de la cartouche, évitez tout contact avec la peau et avec les yeux. N'inhalez pas la poudre de toner. Enlevez la poussière provenant de vêtements ou d'objets à l'eau froide; l'eau chaude risque de fixer le toner. Ne retirez en aucun cas la poussière éparpillée sur le toner avec un aspirateur.

- 5 Secouez plusieurs fois la nouvelle cartouche pour répartir uniformément le toner et obtenir ainsi une meilleure qualité d'impression.



- 6 Retirez **tout d'abord** toutes les bandes de protection sur le côté gauche de la cartouche.



DANGER !



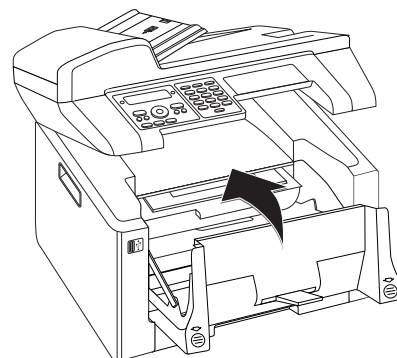
Emergence de poussière sur le toner!

Ne secouez plus la cartouche après avoir enlevé la bande de protection. Autrement, de la poudre de toner pourrait s'échapper.

- 7 Insérez la cartouche dans votre appareil. La cartouche doit s'engrainer totalement.



- 8 Veuillez fermer l'appareil.



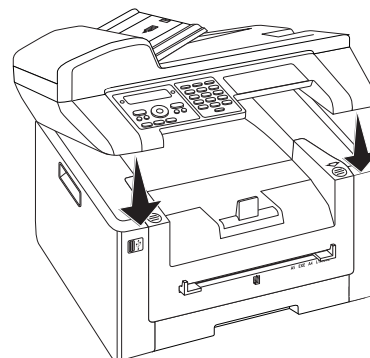
ATTENTION !



La cartouche toner n'est pas correctement installée !

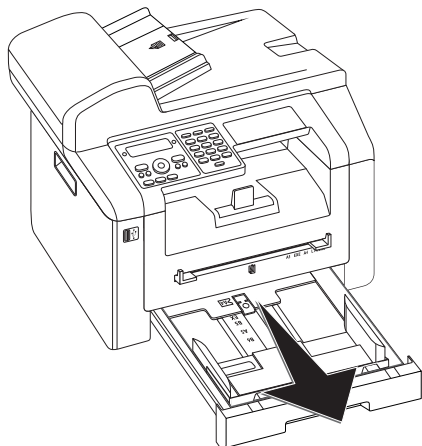
Si vous ne pouvez pas fermer la couverture de l'appareil, la cartouche toner n'est pas installée correctement. Retirez la cartouche toner, et installez-la correctement.

- 9 Fermez le couvercle supérieur de l'appareil.

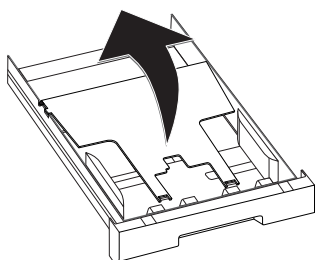


Retirez le matériel d'emballage de la cassette de papier

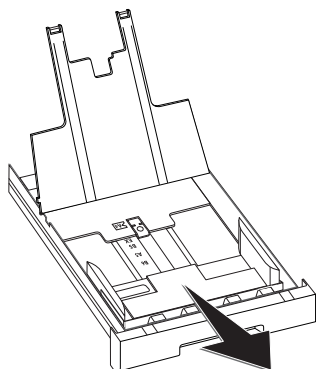
- 1 Retirez la cassette à papier de l'appareil.



- 2 Relevez la couverture de la cassette à papier.



- 3 Retirez le dépôt en carton de la cassette de papier avant d'introduire le papier.



- 4 Retirez les bandes collantes de transports présentes dans la cassette de papier.

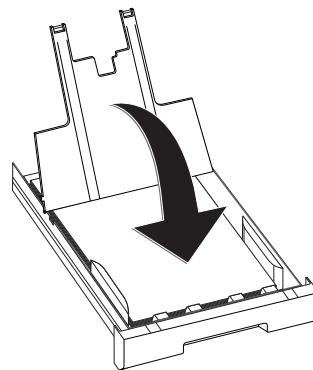
Remarque



Chargement du papier

Adaptez la cassette de papier au papier et introduisez le papier (voir également le chapitre *Supports d'impression*, Page 27).

- 5 Fermez la couverture de la cassette à papier.

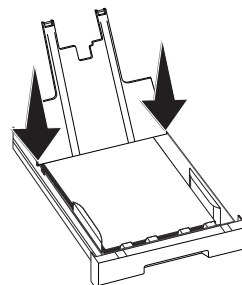


Remarque

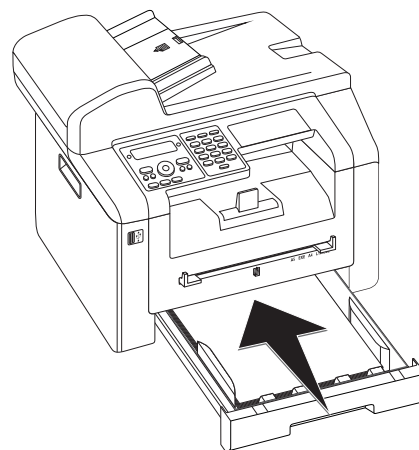


Cache de la cassette de papier

Si vous avez desserré le cache de la cassette papier, fixer le cache dans les supports. Veillez à ce que le côté lisse du cache (avec les dessins) soit orienté vers le haut.

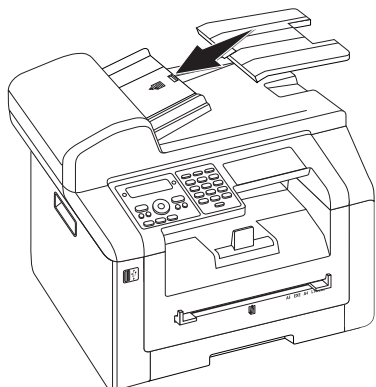


- 6 Poussez la cassette à papier jusqu'à la butée dans l'appareil.



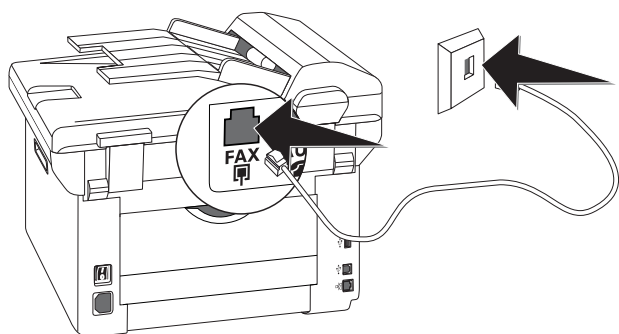
Monter le plateau de documents

Introduisez le plateau de documents dans les deux orifices du couvercle. Le plateau doit s'engrêner totalement.



Raccorder le câble téléphonique

Raccordez une extrémité du câble téléphonique à l'appareil en l'insérant dans la prise indiquée en tant que **FAX** (connexion RJ-11). Branchez la fiche téléphone sur la prise de la ligne téléphonique.



ATTENTION !



Branchement au dispositif ISDN !

Vous ne pouvez pas brancher votre appareil directement à la sortie numérique d'un dispositif ISDN. Vous trouverez plus de détails sur la connexion RNIS dans les instructions jointes à l'adaptateur de terminal ou au routeur.

Remarque



Connexion à des accessoires périphériques

Si vous désirez raccorder votre appareil comme poste téléphonique secondaire à une installation téléphonique, vous devez l'aménager de manière adéquate en mode PABX (voir aussi chapitre sur les *raccordements téléphoniques et appareils supplémentaires*, page 66).

Suisse

Branchez la fiche téléphone sur la prise de la ligne téléphonique. Si votre prise téléphonique est de type ancien, utilisez un adaptateur usuel. En cas de prise double, branchez la fiche sur la prise du haut.

FR

Brancher le câble d'alimentation

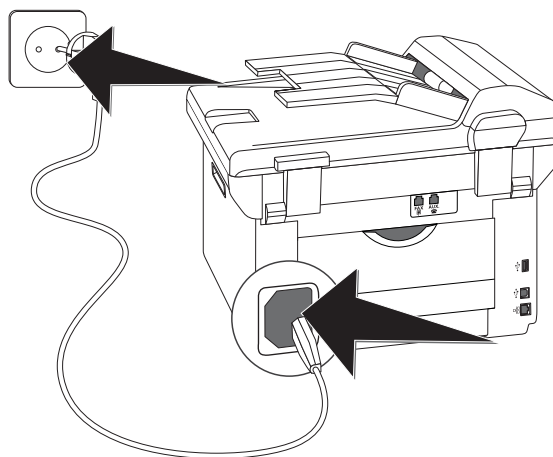
ATTENTION !



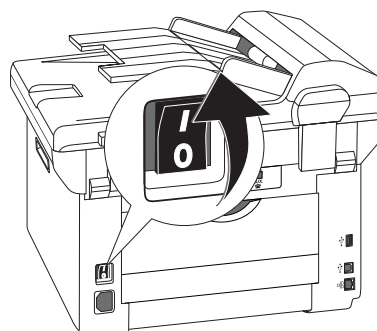
Tension réseau sur le lieu d'installation !

Contrôlez si la tension secteur de votre appareil (plaque signalétique) est identique à celle du lieu d'installation.

- 1 Branchez le câble d'alimentation sur le port situé à l'arrière de l'appareil. Connectez le câble réseau à la prise.



- 2 Allumez l'appareil avec le commutateur marche/arrêt situé à l'arrière.



Première installation

Après que vous ayez branché votre appareil de la tension de réseau, l'appareil démarre. Pendant le processus de boot, les lampes clignotent. Attendez jusqu'à ce que le processus de première installation commence.

Sélectionner la langue

- 1 Sélectionnez la langue souhaitée à l'écran avec ▲/▼.
- 2 Confirmez par **OK**.

Sélectionner le pays

ATTENTION !



Veillez à bien paramétrer selon le pays !

Il vous faut impérativement paramétrer le pays dans lequel vous utilisez l'appareil. Dans le cas contraire, votre appareil n'est pas adapté au réseau téléphonique. Si votre pays n'est pas dans la liste, vous devez sélectionner un autre paramètre et utiliser le câble téléphonique du bon pays. Adressez-vous à votre revendeur.

- 1 Sélectionnez le pays dans lequel vous employez votre appareil avec ▲/▼.
- 2 Confirmez par **OK**.

Régler le fuseau horaire

(la fonction ne s'applique pas à tous les pays et réseaux)

Dans les pays avec plusieurs fuseaux horaires, vous pouvez choisir entre les fuseaux horaires paramétrés ou entrer manuellement l'écart de votre fuseau horaire par rapport à UTC (voir également le chapitre Régler le fuseau horaire, Page 59). Dans les pays avec un fuseau horaire, le réglage s'adapte automatiquement si le pays est correctement réglé.

- 1 Sélectionnez le fuseau horaire suivant lequel vous exploitez l'appareil avec ▲/▼.
- 2 Confirmez par **OK**.

Remarque



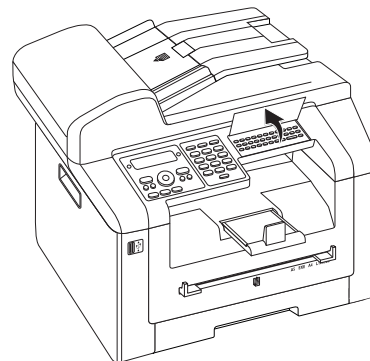
Passage automatique à l'heure d'été/heure d'hiver

Avec le réglage du pays et du fuseau horaire, le passage automatique entre l'heure d'été et d'hiver est activé. Le passage automatique est éteint, si l'écart par rapport à UTC est entré manuellement avec l'éditeur de fuseaux horaires.

Entrer le nom

Votre numéro et votre nom sont inscrits en haut de chaque page (= ligne d'en-tête) et sont envoyés ensemble avec la date, l'heure et le numéro de page.

- 1 Relevez le couvercle de protection du clavier alpha-numérique.



- 2 Saisissez le nom à l'aide des touches (A – Z).

Remarque



Entrer des lettres

Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche ↑. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de ␣ @.

Les caractères spéciaux disponibles sont représentés à droite ou au-dessus du clavier des lettres et peuvent être utilisés en appuyant en même temps sur la touche ● et la lettre correspondante.

Déplacez le curseur avec ▲/▼. Effacez des caractères un à un avec C.

- 3 Confirmez par **OK**.

Entrer le numéro

- 1 Entrez votre numéro.
- 2 Confirmez par **OK**.

Entrer date et heure

- 1 Entrez la date (deux positions), par exemple

3	1	0	5	2	5
---	---	---	---	---	---

 pour le 31.5.2025.
- 2 Entrez l'heure, par exemple

1	4	0	0
---	---	---	---

 pour 14 heures.
- 3 Confirmez par **OK**.

Brancher à l'ordinateur

Avec le câble USB, vous pouvez relier votre appareil à un ordinateur qui est connecté à un réseau. D'autres ordinateurs de ce réseau peuvent ensuite avoir accès à l'appareil, s'il a suffisamment d'espace. Vous ne pouvez pas directement connecter l'appareil à un réseau avec un câble USB, dans ce cas précis, utilisez une connexion de serveur d'impression USB.

Vous pouvez connecter votre appareil à notre ordinateur et l'utiliser en tant qu'imprimante ou scanner. Sur le CD d'installation fourni vous trouverez le logiciel **Companion Center SFX**. Vous pouvez ainsi scanner et retravailler les photos ou les textes, envoyer et recevoir des fax et appeler l'interface web de l'appareil, avec lequel vous pouvez effectuer plusieurs réglages.

Remarque



Connexion réseau

Vous trouverez des informations sur l'installation de l'appareil dans un réseau dans le chapitre *Réseaux* (voir également le chapitre *Réseaux*, page 53)

Configuration minimum

Votre ordinateur doit disposer un des systèmes d'exploitation suivants.

Microsoft Windows

2000 (SP4) · XP · Vista · Windows 7
Serveur Windows 2003/2008

Apple Macintosh

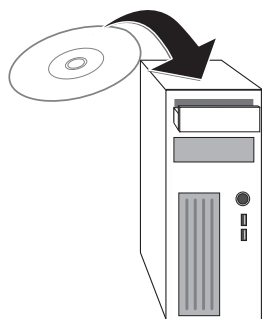
OS 10.4 · 10.5 · 10.6

Linux

Redhat 9.0 · Debian 5.0 · Suse 11.1 · Fedora 11
Ubuntu 9.10

Raccorder le câble USB

- 1 Avant de lancer l'installation, fermez tous les programmes et applications en cours. Insérez le CD d'installation dans le lecteur CD-ROM de votre ordinateur. Le programme démarre automatiquement.



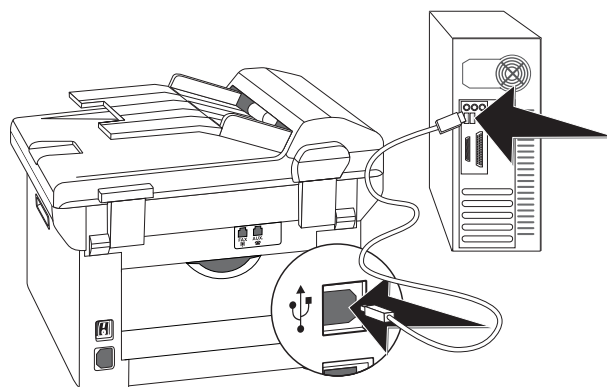
- 2 Connectez l'appareil à votre ordinateur avec un câble USB usuel. La prise USB de votre appareil se trouve à l'arrière de l'appareil.

Remarque



Câble USB certifié Haut-Débit exclusivement

Utilisez uniquement un câble USB certifié Haut-Débit traditionnel pour brancher l'appareil à votre ordinateur. Le câble ne doit pas dépasser 1,5 mètre.



4 Companion Center SFX

Vous pouvez connecter votre appareil à notre ordinateur et l'utiliser en tant qu'imprimante ou scanner. Sur le CD d'installation fourni vous trouverez le logiciel **Companion Center SFX**. Vous pouvez ainsi scanner et retravailler les photos ou les textes, envoyer et recevoir des fax et appeler l'interface web de l'appareil, avec lequel vous pouvez effectuer plusieurs réglages.

Remarque



Connexion réseau

Vous trouverez des informations sur l'installation de l'appareil dans un réseau dans le chapitre *Réseaux* (voir également le chapitre *Réseaux*, page 53)

Configuration minimum

Votre ordinateur doit disposer un des systèmes d'exploitation suivants.

Microsoft Windows

2000 (SP4) · XP · Vista · Windows 7
Serveur Windows 2003/2008

Apple Macintosh

OS 10.4 · 10.5 · 10.6

Linux

Redhat 9.0 · Debian 5.0 · Suse 11.1 · Fedora 11
Ubuntu 9.10

Remarque



Informations pour le service clientèle technique

En cas de problèmes avec la connexion de votre ordinateur, préparez les informations suivantes si vous appelez le service d'assistance technique : la configuration matérielle de votre ordinateur, le système d'exploitation installé et les programmes de protection (anti-virus, pare-feu). Cela nous permettra de vous aider plus efficacement.

Installation des pilotes et du logiciel

ATTENTION !



Installer d'abord le logiciel !

Installez **tout d'abord** le logiciel. L'appareil ne doit pas être raccordé au préalable au PC. Après avoir installé le logiciel, il faut redémarrer le PC. Raccordez **ensuite** votre PC et l'appareil avec un câble USB.

- 1 Avant de lancer l'installation, fermez tous les programmes et applications en cours. Insérez le CD d'installation dans le lecteur CD-ROM de votre ordinateur. Le programme démarre automatiquement.

Remarque



Démarrer le programme manuellement

(Si le programme ne démarre pas, sélectionnez dans Windows-Explorer le lecteur CD-ROM et lancez le programme **Setup.exe** en faisant un double clic.

- 2 Le masque **Companion Center SFX** s'affiche à l'écran. Cliquez sur **Installation Complète** pour installer le logiciel et tous les pilotes.

Cliquez sur **Explorer le contenu du cédérom** pour pouvoir afficher quels fichiers se trouvent sur le CD d'installation. Cliquez sur **Guides utilisateur** pour appeler les manuels d'utilisation pour l'appareil.



- 3 Le programme d'installation vous demandera ensuite d'accepter les conditions de la licence. Cliquez sur **Oui**.
- 4 Le logiciel et les pilotes sont installés. Cette opération peut durer un petit moment.

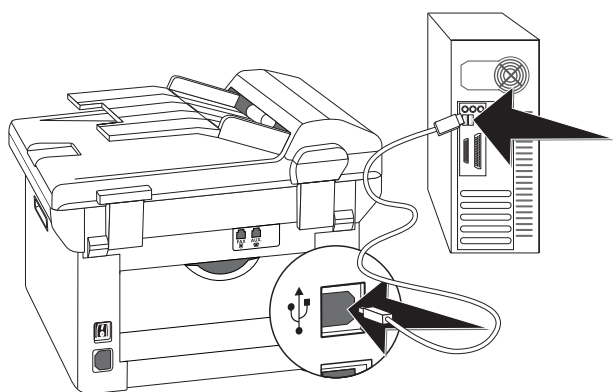
- 5 L'installation une fois terminée, vous devez redémarrer votre ordinateur. Sélectionnez si l'ordinateur doit redémarrer automatiquement ou si vous désirez redémarrer vous-même l'ordinateur ultérieurement.
- 6 **Après** avoir redémarré, raccordez l'appareil à votre PC avec un câble USB usuel en vente dans le commerce. La prise USB de votre appareil se trouve à l'arrière de l'appareil.

Remarque



Câble USB certifié Haut-Débit exclusivement

Utilisez uniquement un câble USB certifié Haut-Débit traditionnel pour brancher l'appareil à votre ordinateur. Le câble ne doit pas dépasser 1,5 mètre.



- 7 Votre appareil est détecté et enregistré comme nouveau périphérique.
- 8 Si votre système d'exploitation est Windows XP (Service Pack 2), une fenêtre supplémentaire apparaît lors de l'installation finale. Sélectionnez **Non, plus tard** et cliquez sur **Suivant**.
- 9 Sous Windows XP, sélectionnez lors de l'installation finale **Installer automatiquement le logiciel** et cliquez sur **Suivant**.

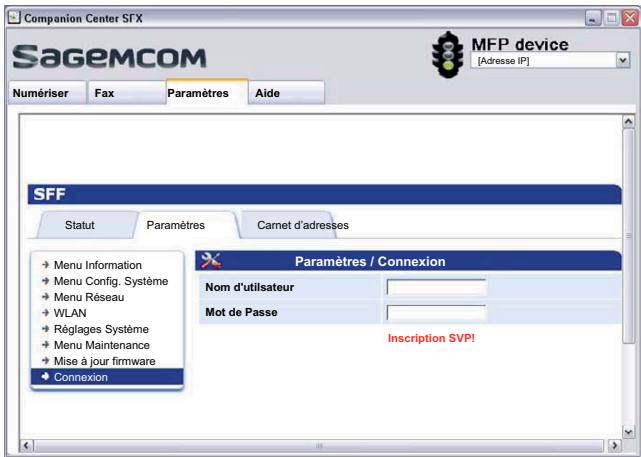
5 Interface Web

L'interface Web est à votre disposition dans tous les systèmes d'exploitation. Vous pouvez appeler l'interface web sur le logiciel **Companion Center SFX** ou l'appeler avec un navigateur internet sur l'ordinateur. L'interface web affiche le statut actuel de l'appareil et tous les paramètres. Vous pouvez modifier les paramètres ainsi que l'annuaire.

Vous pouvez accéder à l'interface web si vous avez relié l'appareil directement à un ordinateur par la prise **USB** ou si l'appareil est relié à un réseau.

Appeler l'interface web

- 1 Démarrer le logiciel **Companion Center SFX**, en cliquant soit sur l'icône **Companion Center SFX** sur votre bureau ou en sélectionnant **Démarrer > Programmes > Companion Center SFX > Laser SFX > Companion Center SFX** dans le menu démarrer.
- 2 Le feu situé en haut à droite indique si l'appareil est relié à l'ordinateur et s'il fonctionne sans erreur.
- 3 Sélectionnez le registre **Paramètres**.



- 4 Les pages de paramètres de l'interface Web sont protégées par un mot de passe. Saisissez les données de connexion :
 Nom: **user**
 Mot de passe: **user**
- 5 Cliquez sur **Connexion**.

ATTENTION !



Modifier son mot de passe et le mémoriser !

Modifiez votre mot de passe dès votre première session sur l'interface web afin de protéger l'accès de votre appareil à toute personne non habilitée. Notez votre mot de passe et conservez le dans un endroit sûr. Si vous deviez l'oublier, l'appareil doit être remis aux réglages d'usine afin de pouvoir de nouveau l'utiliser. Toutes les configurations personnelles sont alors effacées

Appeler l'interface web avec un navigateur internet

Il vous faut l'adresse IP actuelle de l'appareil pour appeler l'interface web avec un navigateur internet. Vous trouverez l'adresse IP dans la liste des paramètres.

Remarque



Imprimer la liste de paramètres

Appuyez sur **C**, **8** **0** et **OK** pour imprimer une liste de tous les paramètres de votre appareil.

- 1 Lancez le navigateur sur un ordinateur qui est connecté au réseau.

Remarque



Navigateur internet approprié

Nous conseillons les navigateurs Internet suivants. Windows PC : Internet Explorer (à partir de la version 6.0), Apple Macintosh : Safari (à partir de la version 1.3), Linux : Conqueror (à partir de la version 3.2.1).

- 2 Dans la liste d'adresses du navigateur, entrez l'adresse IP de l'appareil.
- 3 Confirmez par **Return**.

6 Scanner

Vous pouvez scanner un document et l'enregistrer sur l'ordinateur sur un support d'enregistrement ou un ordinateur du réseau.

Sur le CD d'installation fourni vous trouverez le logiciel **Companion Center SFX**. Cela vous permet de scanner des documents à partir de l'ordinateur, envoyer et gérer des fax de l'ordinateur et effectuer des réglages sur l'interface web de l'appareil (voir également le chapitre *Installer les pilotes et les logiciels*, page 18).

Spécifications pour les documents	
Largeur des documents	208–218 mm
Longueur des documents	277–600 mm
Poids du papier des documents	60-90 g/m ²
Capacité	50 feuille (80 g/m ²)
Recommandations du fabricant pour un fonctionnement optimal	A4 · A5 · Lettre · Légal (80 g/m ²)

ATTENTION !



Documents inappropriés !

Ne mettez pas dans votre appareil des documents qui ...

... sont humides, sales, sur lesquelles du correcteur fluide a été utilisé ou dont la surface est enduite.

... contenant des écritures ou des dessins réalisés au crayon, à la peinture, à la craie ou au fusain.

... proviennent de journaux ou magazines (risque de noircissement de l'imprimante).

... sont maintenues avec des agrafes, de la colle ou une bande adhésive.

... auxquelles sont collées des post-it.

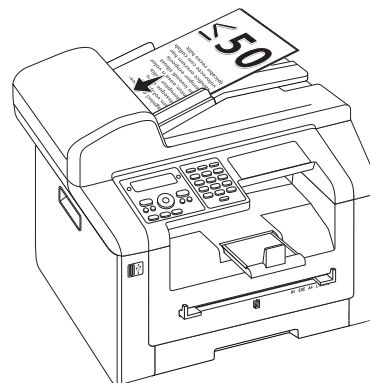
... qui sont froissées ou déchirées.

Insérer des documents

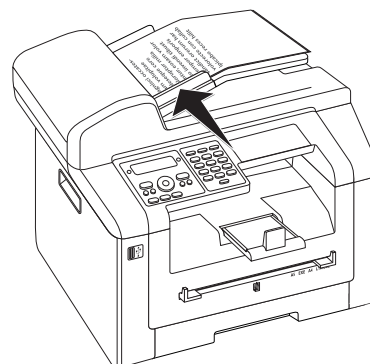
L'appareil est équipé d'une introduction de documents automatique. Vous pouvez introduire automatiquement, scanner, faxer ou copier jusqu'à 50 documents. Les documents seuls ou les petits modèles peuvent être scannés avec le scanner à plat.

Introduire les documents dans l'introduction de documents automatique

- 1 Introduisez les documents dans l'alimentation de documents avec la face imprimée vers l'avant. Le document le plus en dessous est pris en premier. Vous pouvez placer jusqu'à **50 documents (80 g/m²)** par chargement.

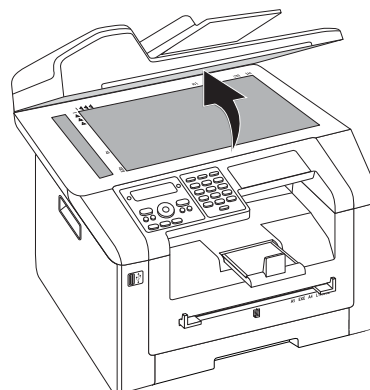


- 2 Déplacez le guide document vers l'intérieur pour qu'il soit complètement au bord des documents.

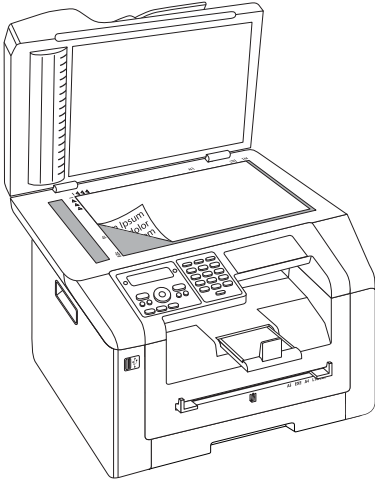


Déposer les documents sur le scanner à plat

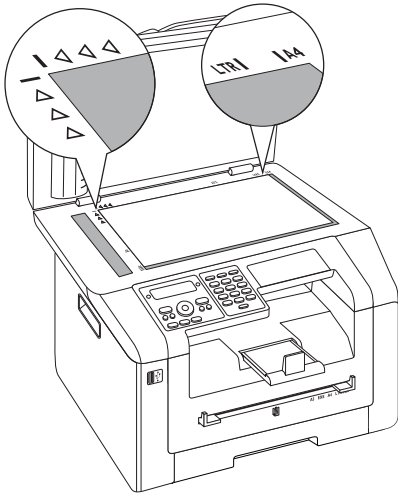
- 1 Ouvrez le couvercle du scanner.



- 2 Le document doit être posé sur la vitre du scanner avec la face imprimée vers le bas.



- 3 Ajustez le document à l'angle arrière gauche de la vitre du scanner (repère à flèche). Les repères au pourtour du scanner pour les formats A4 et A5 vous aident à bien positionner le document.



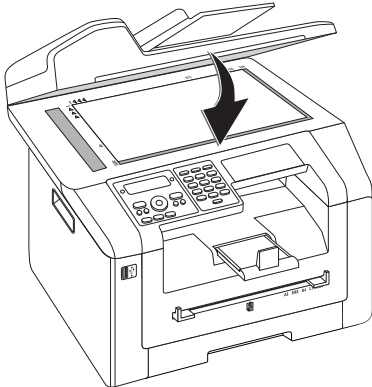
Remarque



Grossir les détails

Si vous souhaitez copier un détail (par exemple un graphique) de votre document, placez le document de sorte que la vue du détail fasse dos à la source. En association avec la fonction Zoom, vous pouvez faire ressortir du document la partie souhaitée.

- 4 Fermez le couvercle du scanner.



Remarque



Ajuster le couvercle du scanner

Le couvercle du scanner est équipé de charnières réglables ; ainsi, vous pouvez également poser des documents plus gros (par exemple des livres) sur le scanner à plat. Soulevez avec précaution le couvercle du scanner afin qu'il repose de façon uniforme.

Utilisez une feuille transparente si vous copiez des objets à trois dimensions (par exemple des timbres, fleurs), de sorte que la vitre du scanner ne soit pas endommagée.

ATTENTION !



Ne pas appuyer sur le couvercle du scanner !

N'exercez pas une pression sur le couvercle du scanner lorsque vous scannez des documents épais ou des modèles tridimensionnels ; ceci pourrait endommager le couvercle et/ou le verre du scanner.

Scanner le document et l'enregistrer sur l'ordinateur

Cette fonction vous permet de scanner un document avec votre appareil et de le transférer sur un ordinateur qui est directement connecté à votre appareil avec un câble USB.

Remarque



Lancer le scan sur ordinateur

Avec le logiciel **Companion Center SFX** vous pouvez appeler le scan sur l'ordinateur. Vous pouvez également démarrer le scannage de tout autre programme graphique s'il supporte le pilote Twain. Sélectionnez le pilote Twain-Scanner comme scanner.

Etablir le scan avec les réglages standard

- 1 Appuyez sur **SCAN**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ **SCAN VERS PC USB**.
- 3 Confirmez par **OK**.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **3** **1** et **OK**.

- 4 Appuyez sur **OK**.

Etablir le scan avec les réglages adaptés

- 1 Appuyez sur **SCAN**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ **SCAN VERS PC USB**.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec ▲/▼ **PARAMÈTRES**.
- 5 Confirmez par **OK**.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **3** **1** et **OK**.

- 6 Sélectionnez avec ▲/▼, si le document doit être scanné en gris ou en couleur.
- 7 Confirmez par **OK**.
- 8 Donnez un nom au fichier.

Remarque



Entrer des lettres

Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche **↑**. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de **␣** **@**.

Les caractères spéciaux disponibles sont représentés à droite ou au-dessus du clavier des lettres et peuvent être utilisés en appuyant en même temps sur la touche **●** et la lettre correspondante.

Déplacez le curseur avec ▲/▼. Effacez des caractères un à un avec **C**.

- 9 Confirmez par **OK**.
- 10 Sélectionnez avec ▲/▼, si vous souhaitez enregistrer le fichier comme fichier image ou comme fichier PDF.

Remarque



Sélectionner le format du fichier

Pour un fichier image, vous pouvez sélectionner si vous souhaitez enregistrer le fichier en format TIFF ou en format JPEG (voir également le chapitre *Sélectionner le format du fichier*, page 62).

- 11 Confirmez par **OK**.
- 12 Sélectionnez la résolution souhaitée avec **⏏**.
BROUILLON(100) – Scan avec résolution minimale par exemple pour une utilisation sur Internet.
TEXTE S/W (300) – Scan avec haute résolution en noir et blanc pour la reconnaissance optique des caractères des documents texte (OCR)
PHOTO(200) – Scan avec haute résolution pour les photos par exemple
HQ(300) – Scan avec la plus haute des résolutions
- 13 Confirmez par **OK**.

- 14 Réglez le contraste souhaité avec ▲/▼ :

-/1 – Diminue le contraste/ le graphisme apparaît plus clair

4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents

+/7 – Augmente le contraste / le graphisme apparaît plus foncé (par exemple des documents avec des écritures)

- 15 Confirmez par **OK**.

- 16 Sélectionnez le niveau de clarté souhaité avec ▲/▼ :

-/1 – Le rendu est plus clair

4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents

+/7 – Le rendu est plus foncé

- 17 Appuyez sur **⏏**. Le document est lu et transféré vers l'ordinateur.

- 18 Si vous souhaitez imprimer un document de plusieurs pages avec le scanner plat, placez une page supplémentaire et sélectionnez ▲/▼ **PAGE SUIVANTE**.

- 19 Confirmez par **OK**.

Scanner le document et enregistrer sur un support USB

ATTENTION !



Supports d'enregistrement USB compatibles !

Veillez à ce que le courant de l'appareil USB ne dépasse pas la valeur en ampère autorisée pour une connexion USB. Pour chaque connexion USB, vous pouvez introduire uniquement **un** appareil à haute puissance (USB 2.0). Ne branchez aucun appareil supplémentaire – comme par exemple des accumulateurs, des ventilateurs, des appareils de chargement – à votre appareil. L'appareil reconnaît uniquement les supports d'enregistrement qui sont formatés avec **FAT16** ou **FAT32**. **NTFS** n'est pas compatible.

Remarque



Analyser le support d'enregistrement USB

Si plusieurs documents sont enregistrés sur le support d'enregistrement USB, il peut s'écouler un laps de temps avant que le support d'enregistrement ne soit analysé. Vous pouvez interrompre à tout moment l'opération en appuyant sur **⏏**.

Vous pouvez scanner des documents avec votre appareil et les enregistrer sur un support d'enregistrement USB comme fichier JPG, PDF ou TIFF.

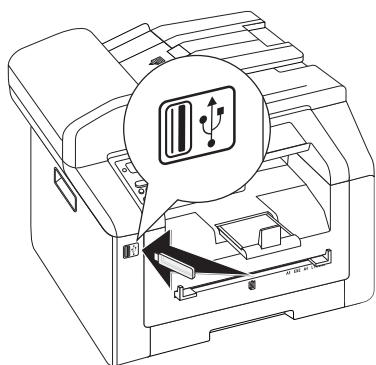
Remarque



Dossier d'enregistrement

Les fichiers seront enregistrés dans le dossier **[Nom de l'appareil] Scan** sur le support d'enregistrement USB. Si ce dossier n'existe pas, il sera créé.

- 1 Insérez le document.
- 2 N'oubliez pas qu'un support d'enregistrement USB est branché sur la connexion hôte USB sur la partie avant ou à l'arrière de l'appareil. Branchez le cas échéant un support d'enregistrement USB.



Remarque



Menu de sélection pour supports d'enregistrement USB

Le menu de sélection pour les supports d'enregistrement USB apparaît sur l'affichage dès que vous branchez un support d'enregistrement USB (clé USB, disque dur externe, etc.) sur la partie avant de l'appareil.

- 3 Sélectionnez avec ▲/▼ **SCAN VERS USB** à partir du menu de sélection ou appuyez sur **C**, **9** **1** **3** et **OK**.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **3** **2** et **OK**.

- 4 Sélectionnez avec ▲/▼, si le document doit être scanné en gris ou en couleur.
- 5 Confirmez par **OK**.

- 6 Donnez un nom au fichier.

Remarque



Entrer des lettres

Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche **↑**. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de **␣** **@**.

Les caractères spéciaux disponibles sont représentés à droite ou au-dessus du clavier des lettres et peuvent être utilisés en appuyant en même temps sur la touche **●** et la lettre correspondante.

Déplacez le curseur avec ▲/▼. Effacez des caractères un à un avec **C**.

- 7 Confirmez par **OK**.

- 8 Sélectionnez avec ▲/▼, si vous souhaitez enregistrer le fichier comme fichier image ou comme fichier PDF.

Remarque



Sélectionner le format du fichier

Pour un fichier image, vous pouvez sélectionner si vous souhaitez enregistrer le fichier en format TIFF ou en format JPEG (voir également le chapitre *Sélectionner le format du fichier*, page 62).

- 9 Confirmez par **OK**.

- 10 Sélectionnez la résolution souhaitée avec ▲/▼.

BROUILLON (100) – Scan avec résolution minimale par exemple pour une utilisation sur Internet.

TEXTE S/W (300) – Scan avec haute résolution en noir et blanc pour la reconnaissance optique des caractères des documents texte (OCR)

PHOTO (200) – Scan avec haute résolution pour les photos par exemple

HQ (300) – Scan avec la plus haute des résolutions

- 11 Confirmez par **OK**.

- 12 Réglez le contraste souhaité avec ▲/▼ :

-/1 – Diminue le contraste/ le graphisme apparaît plus clair

4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents

+/7 – Augmente le contraste / le graphisme apparaît plus foncé (par exemple des documents avec des écritures)

- 13 Confirmez par **OK**.

- 14 Sélectionnez le niveau de clarté souhaité avec ▲/▼ :

-/1 – Le rendu est plus clair

4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents

+/7 – Le rendu est plus foncé

- 15 Confirmez par **OK**. Le document est lu et enregistré sur le support d'enregistrement USB.

- 16 Si vous souhaitez imprimer un document de plusieurs pages avec le scanner plat, placez une page supplémentaire et sélectionnez avec ▲/▼ PAGE SUIVANTE.

ATTENTION !



Retirer les supports d'enregistrement USB !

Ne retirez en aucun cas le support d'enregistrement installé pendant que l'appareil s'en sert. Ceci pourrait endommager ou effacer des données.

Scanner le document et enregistrer sur un ordinateur du réseau

Cette fonction vous permet de scanner un document avec votre appareil et de le transférer sur un ordinateur qui est directement connecté à votre appareil par l'intermédiaire d'un réseau.

Remarque



Lancer le scan sur ordinateur

Avec le logiciel **Companion Center SFX** vous pouvez appeler le scan sur l'ordinateur. Vous pouvez également démarrer le scannage de tout autre programme graphique s'il supporte le pilote Twain. Sélectionnez le pilote Twain-Scanner comme scanner.

Etablir le scan avec les réglages standard

- 1 Appuyez sur **SCAN**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ **SCAN SUR LAN**.
- 3 Confirmez par **OK**.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **3** **6** et **OK**.

- 4 Sélectionnez avec ▲/▼ parmi la liste d'ordinateurs enregistrés au réseau l'ordinateur cible souhaité.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Appuyez sur **OK**.

Etablir le scan avec les réglages adaptés

- 1 Appuyez sur **SCAN**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ **SCAN SUR LAN**.
- 3 Confirmez par **OK**.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **3** **6** et **OK**.

- 4 Sélectionnez avec ▲/▼ parmi la liste d'ordinateurs enregistrés au réseau l'ordinateur cible souhaité.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Sélectionnez avec ▲/▼ **PARAMÈTRES**.
- 7 Confirmez par **OK**.
- 8 Sélectionnez la résolution souhaitée avec **F**.
BROUILLON(100) – Scan avec résolution minimale par exemple pour une utilisation sur Internet.
TEXTE S/W (300) – Scan avec haute résolution en noir et blanc pour la reconnaissance optique des caractères des documents texte (OCR)
PHOTO(200) – Scan avec haute résolution pour les photos par exemple
HQ(300) – Scan avec la plus haute des résolutions
- 9 Confirmez par **OK**.
- 10 Sélectionnez avec ▲/▼, si le document doit être scanné en gris ou en couleur.
- 11 Confirmez par **OK**.
- 12 Donnez un nom au fichier.

Remarque



Entrer des lettres

Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche **↑**. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de **␣** **@**.

Les caractères spéciaux disponibles sont représentés à droite ou au-dessus du clavier des lettres et peuvent être utilisés en appuyant en même temps sur la touche **●** et la lettre correspondante.

Déplacez le curseur avec ▲/▼. Effacez des caractères un à un avec **C**.

- 13 Confirmez par **OK**.
- 14 Sélectionnez avec ▲/▼, si vous souhaitez enregistrer le fichier comme fichier image ou comme fichier PDF.

Remarque



Sélectionner le format du fichier

Pour un fichier image, vous pouvez sélectionner si vous souhaitez enregistrer le fichier en format TIFF ou en format JPEG (voir également le chapitre *Sélectionner le format du fichier*, page 62).

- 15 Appuyez sur **◇**. Le document est lu et transféré vers l'ordinateur.

16 Si vous souhaitez imprimer un document de plusieurs pages avec le scanner plat, placez une page supplémentaire et sélectionnez ▲/▼PAGE SUIVANTE.

17 Confirmez par **OK**.

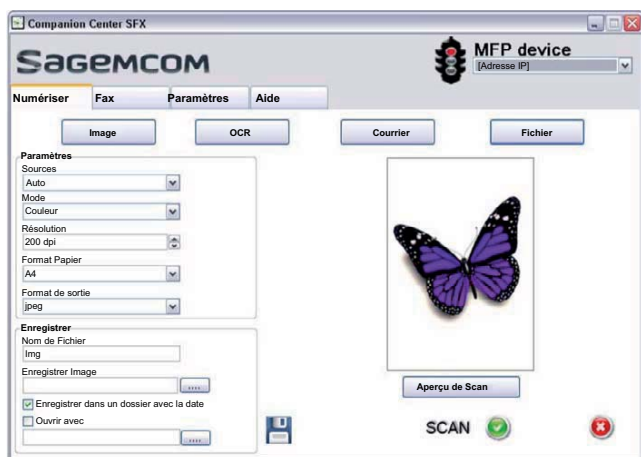
Scanner avec Companion Center SFX

Avec le logiciel **Companion Center SFX**, vous pouvez scanner des documents puis les retravailler.

1 Démarrer le logiciel **Companion Center SFX**, en cliquant soit sur l'icône **Companion Center SFX** sur votre bureau ou en sélectionnant **Démarrer > Programmes > Companion Center SFX > Laser SFX > Companion Center SFX** dans le menu démarrer.

2 Le feu situé en haut à droite indique si l'appareil est relié à l'ordinateur et s'il fonctionne sans erreur.

3 Sélectionnez le registre **Numériser**.



4 Sélectionner parmi les préréglages pour différents profils d'utilisation.

Image – Réglages optimisés pour le scan de photos

OCR – (reconnaissance de caractères, reconnaissance d'écriture optiques) Lecture de textes imprimés comme fichier texte, qui peut être retravaillé et modifié. Les photos ou les textes écrits à la main peuvent être exclus de la reconnaissance.

Courrier – Un Email est joint au scan.

Fichier – Le scan est enregistré sous forme de fichier.

5 Si vous désirez modifier les paramètres actuels, vous disposez des fonctions suivantes :

Sources – Introduction de documents automatique ou scanner plat comme source pour le scan

Mode – Scanner en mode noir et blanc (également en mode traits) ou en mode niveaux de gris

Résolution – Sélectionnez la résolution de scannage

Format Papier – Paramétrer le format du papier

Format de sortie – Sélectionner le format du fichier

6 Entrer sous **Nom de Fichier** le nom du fichier de sortie.

7 Sélectionnez sous **Enregistrer Image** le dossier dans lequel le fichier doit être enregistré. Avec l'option **Enregistrer dans un dossier avec la date**, le fichier est enregistré dans un dossier avec la date actuelle.

8 Activez la fonction **Ouvrir avec**, si vous souhaitez lire le fichier scanné. Sélectionnez le programme souhaité. Vous pouvez par exemple ouvrir un fichier image dans un programme de traitement d'images, continuer à traiter un texte reconnu avec OCR dans un programme de traitement de texte ou faire passer une pièce jointe d'email sur votre programme d'email.

9 Cliquez sur **Aperçu de Scan** pour afficher un aperçu des documents scannés.

10 Cliquez sur le bouton **Numériser** pour lancer le processus de scan.

7 Imprimante et supports d'impression

FR

Remarque



Impression via l'ordinateur

Une fois **Companion Center SFX** installé sur votre ordinateur, l'appareil sera configuré comme imprimante sous Windows. Vous trouverez l'appareil défini comme **Laser Printer Scanner** dans le menu d'imprimantes sous **Démarrer > Paramètres > Imprimantes**.

Vous pouvez accéder à votre appareil à partir de chaque programme tout comme n'importe quelle imprimante et réaliser des impressions noir et blanc. Sélectionnez simplement comme imprimante **Laser Printer Scanner**.

Spécifications pour les supports d'impression

Dans la cassette de papier, vous pouvez introduire du papier d'impression normal ou des modèles imprimés (formulaires). Dans l'alimentation manuelle en papier, vous pouvez introduire du papier à format spécial, des enveloppes, des films transparents, des feuilles d'étiquettes ou des supports imprimés.

Bac à papier	
formats de papier	Taille A4 · A5 · B5 (JIS) · Lettre · Légal (13/14") · Exéc
Poids	60–105 g/m ²
Capacité	250 feuilles

Alimentation manuelle en papier	
formats de papier	Largeur : 98–216 mm Longueur : 148–356 mm
Poids	60–165 g/m ²
Capacité	1 feuilles

ATTENTION !



Papier non approprié !

Ne posez aucune feuille dans la cassette papier, qui...

... sont humides, sales, sur lesquelles du correcteur fluide a été utilisé ou dont la surface est enduite.

... sont maintenues avec des agrafes, de la colle ou une bande adhésive. Utilisez la feuille d'étiquette pour l'installation dans l'imprimante laser.

... auxquelles sont collées des post-it.

... qui sont froissées ou déchirées.

ATTENTION !

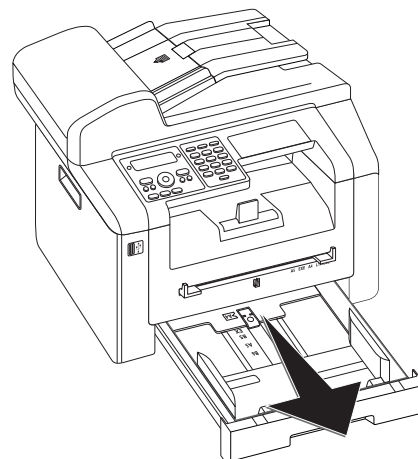


Formulaire de l'imprimante laser !

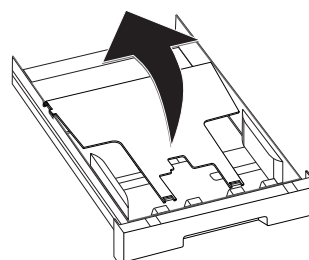
Les préimprimés ayant été imprimés avec une imprimante laser ne conviennent pas à une seconde impression.

Introduire le papier dans la cassette de papier

- 1 Retirer la cassette à papier de l'appareil.



- 2 Relevez la couverture de la cassette à papier.

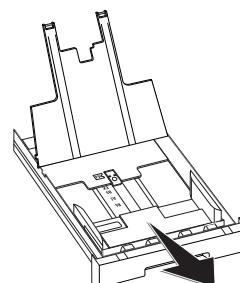


ATTENTION !

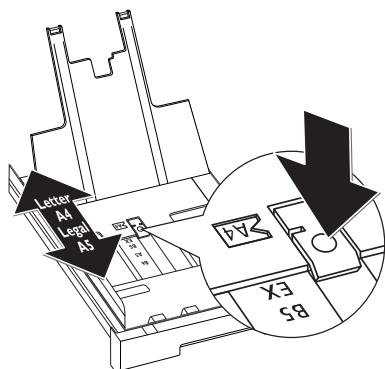


Première mise en service !

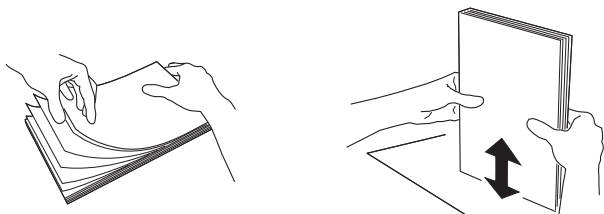
Veuillez retirer l'insert en carton de la cassette à papier avant d'y introduire le papier et de glisser la cassette dans l'appareil.



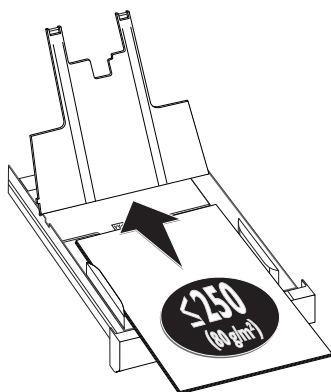
- 3 Adaptez la longueur de la cassette de papier sur le papier d'impression. Appuyez sur la touche de verrouillage en bas de la cassette de papier. Déplacez la face arrière jusqu'à ce qu'elle soit incrustée dans le marquage approprié : Légal = **LG**, A4 = **A4**, A5 = **A5**, Lettre = **LE**, B5 = **B5**.



- 4 Aérez le papier et mettez-le en place bien à plat dans le bac. Vous évitez ainsi que plusieurs feuilles soient tirées en même temps.



- 5 Introduire le papier dans la cassette de papier. Vous pouvez introduire jusqu'à **250 feuilles (80 g/m²)**.

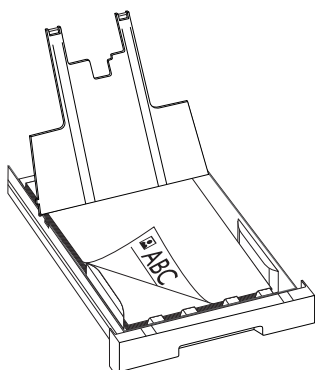


Remarque



Insertion de documents

Si vous désirez imprimer un document (par ex. formulaires ou papier à en-tête), déposez le document côté à imprimer face en bas et l'en-tête de la page à l'avant du bac à papier.



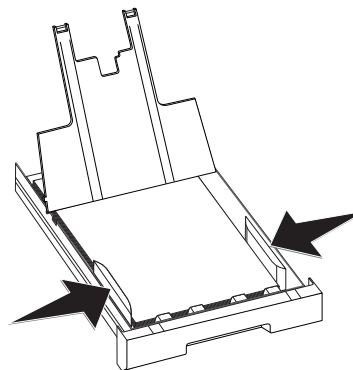
ATTENTION !



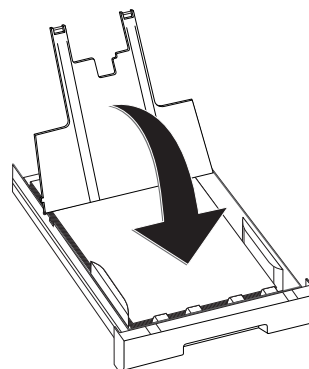
Formulaire de l'imprimante laser !

Les préimprimés ayant été imprimés avec une imprimante laser ne conviennent pas à une seconde impression.

- 6 Fixez le papier à l'aide des deux coulisses transversales pour le papier. Veillez à ne pas plier le papier.



- 7 Fermez la couverture de la cassette à papier.

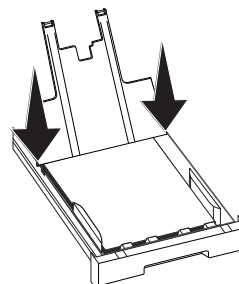


Remarque

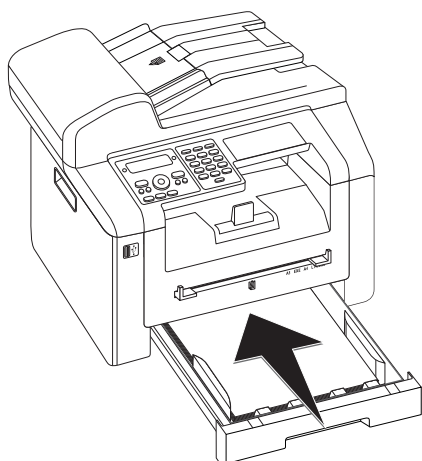


Cache de la cassette de papier

Si vous avez desserré le cache de la cassette papier, fixer le cache dans les supports. Veillez à ce que le côté lisse du cache (avec les dessins) soit orienté vers le haut.

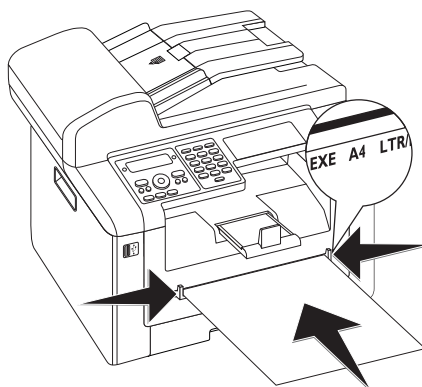


- 8 Poussez la cassette à papier jusqu'à la butée dans l'appareil.



Placer le papier dans l'introduction de papier manuelle

- 1 Appuyez sur **C**, **2** **0** **2** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** l'introduction de papier manuelle.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Introduisez le papier dans l'introduction manuelle de papier sur la partie avant de l'appareil.
- 5 Fixez le papier à l'aide des deux coulisses transversales pour le papier. Veillez à ne pas plier le papier.



ATTENTION !



Remettre le réglage

Après l'ordre d'impression, remettez le réglage standard, de sorte que l'entrée de papier de la cassette de papier soit placée de manière sécurisée pour les fax entrants.

Introduire des enveloppes

Vous pouvez directement imprimer des enveloppes sur l'introduction de papier manuelle.

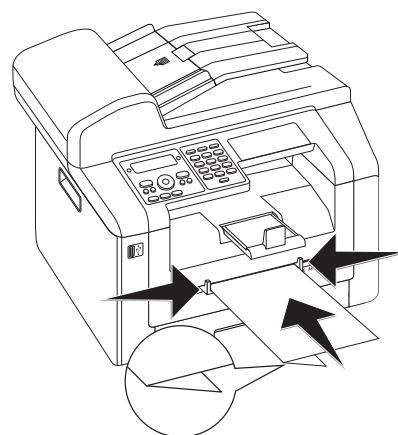
ATTENTION !



Enveloppes non appropriées !

N'utilisez aucune enveloppe avec fermeture autocollante, enveloppes à fenêtre ou avec clip métallique.

- 1 Introduisez l'enveloppe dans l'introduction manuelle de papier sur la partie avant de l'appareil. Le bord court doit indiquer la direction de l'appareil. La page qui doit être imprimée doit être vers le haut. La fermeture de l'enveloppe doit être orientée vers le bas, à gauche.
- 2 Fixez l'enveloppe à l'aide des deux introductions transversales de papier. Veillez à ne pas plier l'enveloppe en la fixant.



Introduire les feuilles transparentes et les étiquettes

Utilisez les feuilles transparentes prévues pour copier et l'imprimante laser, car elles doivent résister aux températures élevées et à l'impression. La page d'impression est d'habitude un peu plus rugueuse que le dos.

Vous pouvez introduire des feuilles transparentes et des feuilles d'étiquette aussi bien dans la cassette de papier que dans l'introduction de papier manuelle. Utilisez de préférence l'introduction de papier manuelle pour l'impression sur ces supports d'impression (voir également le chapitre *Introduire le papier dans l'introduction de papier manuelle in manuelle*, Page 29).

ATTENTION !



Films et étiquettes non appropriés !

N'utilisez pas de feuilles transparentes qui sont placées pour l'étiquetage manuel ou un rétroprojecteur. Ces films peuvent fondre dans l'appareil et l'endommager.

Utilisez la feuille d'étiquette pour l'installation dans l'imprimante laser. Les étiquettes doivent recouvrir la feuille totalement, car elles pourraient se décoller dans l'appareil.

Insertion de documents

ATTENTION !

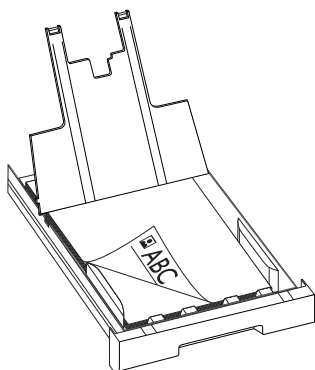


Formulaire de l'imprimante laser !

Les préimprimés ayant été imprimés avec une imprimante laser ne conviennent pas à une seconde impression.

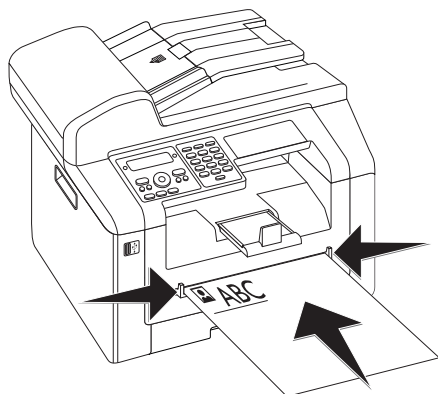
Introduire les modèles dans la cassette de papier

Si vous désirez imprimer un document (par ex. formulaires ou papier à en-tête), déposez le document côté à imprimer face en bas et l'en-tête de la page à l'avant du bac à papier.



Introduire les modèles dans l'introduction de papier manuelle

Si vous souhaitez imprimer sur un support (par exemple, des formulaires ou du papier à lettre), introduisez le support avec la page à imprimer vers le haut et la tête vers l'avant (Direction Appareil) dans l'alimentation manuelle en papier.



Imprimer une liste des documents disponibles sur le support USB

ATTENTION !



Supports d'enregistrement USB compatibles !

Veillez à ce que le courant de l'appareil USB ne dépasse pas la valeur en ampère autorisée pour une connexion USB. Pour chaque connexion USB, vous pouvez introduire uniquement **un** appareil à haute puissance (USB 2.0). Ne branchez aucun appareil supplémentaire – comme par exemple des accumulateurs, des ventilateurs, des appareils de chargement – à votre appareil. L'appareil reconnaît uniquement les supports d'enregistrement qui sont formatés avec **FAT16** ou **FAT32**. **NTFS** n'est pas compatible.

Remarque

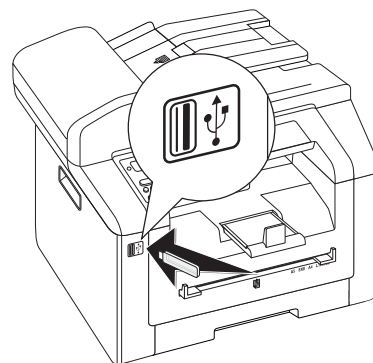


Analyser le support d'enregistrement USB

Si plusieurs documents sont enregistrés sur le support d'enregistrement USB, il peut s'écouler un laps de temps avant que le support d'enregistrement ne soit analysé. Vous pouvez interrompre à tout moment l'opération en appuyant sur

Vous pouvez imprimer une liste de tous les fichiers TXT, JPEG et TIFF sur le support d'enregistrement branché.

- 1 N'oubliez pas qu'un support d'enregistrement USB est branché sur la connexion hôte USB sur la partie avant ou à l'arrière de l'appareil. Branchez le cas échéant un support d'enregistrement USB.



Remarque



Menu de sélection pour supports d'enregistrement USB

Le menu de sélection pour les supports d'enregistrement USB apparaît sur l'affichage dès que vous branchez un support d'enregistrement USB (clé USB, disque dur externe, etc.) sur la partie avant de l'appareil.

- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ **IMPRIM. LISTE** à partir du menu de sélection ou appuyez sur **C**, **9** **1** **1** et **OK**. La liste est imprimée.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **2** **1** **1** et **OK**.

ATTENTION !



Retirer les supports d'enregistrement USB !

Ne retirez en aucun cas le support d'enregistrement installé pendant que l'appareil s'en sert. Ceci pourrait endommager ou effacer des données.

Imprimer le document du support USB

ATTENTION !



Supports d'enregistrement USB compatibles !

Veillez à ce que le courant de l'appareil USB ne dépasse pas la valeur en ampère autorisée pour une connexion USB. Pour chaque connexion USB, vous pouvez introduire uniquement **un** appareil à haute puissance (USB 2.0). Ne branchez aucun appareil supplémentaire – comme par exemple des accumulateurs, des ventilateurs, des appareils de chargement – à votre appareil. L'appareil reconnaît uniquement les supports d'enregistrement qui sont formatés avec **FAT16** ou **FAT32**. **NTFS** n'est pas compatible.

Remarque

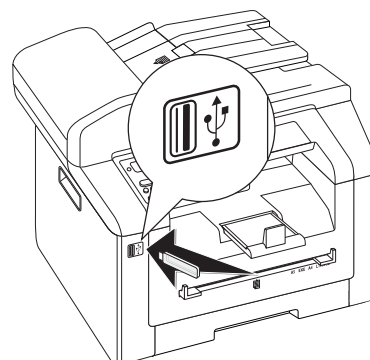


Analyser le support d'enregistrement USB

Si plusieurs documents sont enregistrés sur le support d'enregistrement USB, il peut s'écouler un laps de temps avant que le support d'enregistrement ne soit analysé. Vous pouvez interrompre à tout moment l'opération en appuyant sur **⏏**.

Vous pouvez imprimer un ou plusieurs fichiers TXT, JPEG et TIFF à partir du support d'enregistrement USB branché.

- 1 N'oubliez pas qu'un support d'enregistrement USB est branché sur la connexion hôte USB sur la partie avant ou à l'arrière de l'appareil. Branchez le cas échéant un support d'enregistrement USB.



Remarque



Menu de sélection pour supports d'enregistrement USB

Le menu de sélection pour les supports d'enregistrement USB apparaît sur l'affichage dès que vous branchez un support d'enregistrement USB (clé USB, disque dur externe, etc.) sur la partie avant de l'appareil.

- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ **IMPRIMER FICHIER** à partir du menu de sélection ou appuyez sur **C**, **9** **1** **2** et **OK**.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **2** **1** **2** et **OK**.

Remarque



Naviguer dans le répertoire

Appuyez sur **OK**, pour ouvrir un dossier dans le répertoire. **C**, vous permet de revenir vers le répertoire principal.

- 3 Entrez les premières lettres, ou choisissez avec ▲/▼ le fichier que vous souhaitez imprimer.
- 4 Appuyez sur **OK** pour marquer le fichier. Les fichiers qui doivent être imprimés sont marqués d'une croix (*).
- 5 Introduisez des fichiers supplémentaires en sélectionnant les fichiers avec les touches flèches et en appuyant sur **OK**. Vous pouvez uniquement sélectionner des fichiers du même répertoire.

Remarque



Sélectionner des fichiers avec les touches flèches


Vous pouvez sélectionner plusieurs fichiers à la suite. Appuyez sur **↑** et **OK** pour allumer ou éteindre la fonction. Marquez avec ▲/▼ les fichiers souhaités. Les fichiers sélectionnés une fois ne peuvent pas être retirés à nouveau de la sélection.










- 6 Appuyez sur  pour terminer la sélection.

Remarque



Naviguer dans le menu

 vous permet de quitter le menu et de revenir au mode initial.

- 7 Entrez le nombre d'exemplaires souhaité (  au maximum).
- 8 Confirmez par **OK**.
- 9 Sélectionnez la source de papier avec /.
- 10 Confirmez par **OK**.
- 11 Sélectionnez le format de papier souhaité avec /. Référez-vous aux informations dans les caractéristiques techniques.
- 12 Confirmez par **OK**.
- 13 Sélectionnez l'épaisseur du papier introduit avec /.
- 14 Appuyez sur  pour lancer l'impression

ATTENTION !



Retirer les supports d'enregistrement USB !

Ne retirez en aucun cas le support d'enregistrement installé pendant que l'appareil s'en sert. Ceci pourrait endommager ou effacer des données.

Supprimer les fichiers sur le support d'enregistrement USB

ATTENTION !




Supports d'enregistrement USB compatibles !

Veillez à ce que le courant de l'appareil USB ne dépasse pas la valeur en ampère autorisée pour une connexion USB. Pour chaque connexion USB, vous pouvez introduire uniquement **un** appareil à haute puissance (USB 2.0). Ne branchez aucun appareil supplémentaire – comme par exemple des accumulateurs, des ventilateurs, des appareils de chargement – à votre appareil. L'appareil reconnaît uniquement les supports d'enregistrement qui sont formatés avec **FAT16** ou **FAT32**. **NTFS** n'est pas compatible.

Remarque

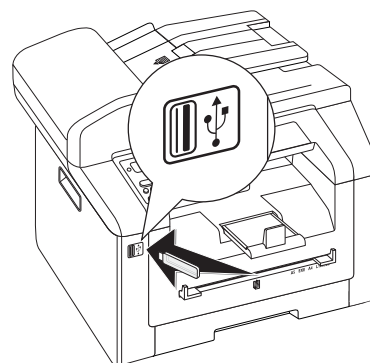


Analyser le support d'enregistrement USB

Si plusieurs documents sont enregistrés sur le support d'enregistrement USB, il peut s'écouler un laps de temps avant que le support d'enregistrement ne soit analysé. Vous pouvez interrompre à tout moment l'opération en appuyant sur .

Vous pouvez supprimer les fichiers du support d'enregistrement USB branché.

- 1 N'oubliez pas qu'un support d'enregistrement USB est branché sur la connexion hôte USB sur la partie avant ou à l'arrière de l'appareil. Branchez le cas échéant un support d'enregistrement USB.








Remarque



Menu de sélection pour supports d'enregistrement USB

Le menu de sélection pour les supports d'enregistrement USB apparaît sur l'affichage dès que vous branchez un support d'enregistrement USB (clé USB, disque dur externe, etc.) sur la partie avant de l'appareil.



- 2 Sélectionnez avec / **SUPPRIMER** à partir du menu de sélection ou appuyez sur **C**,    et **OK**.

Remarque



Naviguer dans le répertoire




Appuyez sur **OK**, pour ouvrir un dossier dans le répertoire. **C**, vous permet de revenir vers le répertoire principal.

- 3 Entrez les premières lettres, ou choisissez avec / le fichier que vous souhaitez supprimer.
- 4 Appuyez sur **OK** pour marquer le fichier. Les fichiers qui doivent être supprimés sont marqués d'une croix (*).
- 5 Introduisez des fichiers supplémentaires en sélectionnant les fichiers avec les touches flèches et en appuyant sur **OK**. Vous pouvez uniquement sélectionner des fichiers du même répertoire.

Remarque



Sélectionner des fichiers avec les touches flèches

Vous pouvez sélectionner plusieurs fichiers à la suite. Appuyez sur  et **OK** pour allumer ou éteindre la fonction. Marquez avec / les fichiers souhaités. Les fichiers sélectionnés une fois ne peuvent pas être retirés à nouveau de la sélection.

- 6 Appuyez sur  pour terminer la sélection.

Remarque**Naviguer dans le menu**

vous permet de quitter le menu et de revenir au mode initial.

- 7 Confirmez l'effacement en appuyant sur **OK**.

ATTENTION !**Supprimer des fichiers !**

Vous ne pouvez pas interrompre le processus de suppression. Les fichiers supprimés ne peuvent pas être restaurés.

ATTENTION !**Retirer les supports d'enregistrement USB !**

Ne retirez en aucun cas le support d'enregistrement installé pendant que l'appareil s'ensert. Ceci pourrait endommager ou effacer des données.

Imprimer le calendrier

Votre appareil imprime un aperçu de la semaine comme feuille de calendrier – pour la semaine en cours, la semaine à venir ou une semaine au choix.

- Appuyez sur **C**, **[8][5]** et **OK**.
- Sélectionnez avec **▲/▼**, si vous souhaitez imprimer la feuille de calendrier de votre semaine en cours, ou une semaine au choix.
- Confirmez par **OK**.
- Semaine définie par l'utilisateur** : Saisissez l'année et la semaine (deux chiffres à la fois) pour la feuille de calendrier que vous souhaitez imprimer, par exemple **[2][5][4][0]** pour l'année 2025, semaine 40.
- Confirmez par **OK**.

Sudoku : imprimer le jeu

Sudoku est un jeu d'énigme japonais. Le jeu se présente sous la forme d'une grille de trois carrés sur trois à répartir dans des champs en zones de 3×3 . En fonction du niveau de difficulté, plus ou moins de chiffres sont inscrits au début du jeu. Le but du jeu est de répartir les chiffres 1 à 9 sur les cases de façon que chaque chiffre n'apparaisse qu'une seule fois dans chaque rangée, dans chaque colonne et dans chacun des neufs blocs. Il n'existe qu'une seule solution.

Imprimer le jeu

- Appuyez sur **C**, **[8][6][1]** et **OK**.
- Définissez avec les **▲/▼** le niveau de difficulté.
- Confirmez par **OK**.
- Entrez le nombre de Sudoku que vous désirez imprimer (9 au maximum).
- Confirmez par **OK**.

- 6 Définissez avec les **▲/▼** si la solution doit être imprimée.

- 7 Confirmez par **OK**.

Imprimer une nouvelle fois le dernier jeu

- Appuyez sur **C**, **[8][6][2]** et **OK**.
- Entrez le nombre de Sudoku que vous désirez imprimer (9 au maximum).
- Confirmez par **OK**.
- Définissez avec les **▲/▼** si la solution doit être imprimée.
- Confirmez par **OK**.

Imprimer la solution

Remarque**Dernière solution disponible**

La solution du dernier jeu imprimé est mémorisée. Les solutions des jeux précédents ne sont plus disponibles.

Appuyez sur **C**, **[8][6][3]** et **OK**.

Sudoku pour chaque jour

Vous pouvez chaque jour imprimer automatiquement un nouveau Sudoku.

- Appuyez sur **C**, **[8][6][4]** et **OK**.
- Entrez l'heure, par exemple **[1][4][0][0]** pour 14 heures.
- Confirmez par **OK**.
- Définissez avec les **▲/▼** le niveau de difficulté.
- Confirmez par **OK**.
- Entrez le nombre de Sudoku que vous désirez imprimer (9 au maximum).
- Confirmez par **OK**.
- Définissez avec les **▲/▼** si la solution doit être imprimée.
- Confirmez par **OK**.
- Définissez avec les **▲/▼** si vous souhaitez activer ou désactiver l'impression.
- Confirmez par **OK**.

Remarque**Désactiver la fonction**

Vous pouvez désactiver l'impression quotidienne d'un nouveau Sudoku en accédant à la fonction comme indiqué ci-dessus et en désactivant l'impression automatique sous point 10.

8 Copieur

Spécifications pour les documents	
Largeur des documents	208–218 mm
Longueur des documents	277–600 mm
Poids du papier des documents	60-90 g/m ²
Capacité	50 feuille (80 g/m ²)
Recommandations du fabricant pour un fonctionnement optimal	A4 · A5 · Lettre · Légal (80 g/m ²)

ATTENTION !



Documents inappropriés !

Ne mettez pas dans votre appareil des documents qui ...

... sont humides, sales, sur lesquelles du correcteur fluide a été utilisé ou dont la surface est enduite.

... contenant des écritures ou des dessins réalisés au crayon, à la peinture, à la craie ou au fusain.

... proviennent de journaux ou magazines (risque de noircissement de l'imprimante).

... sont maintenues avec des agrafes, de la colle ou une bande adhésive.

... auxquelles sont collées des post-it.

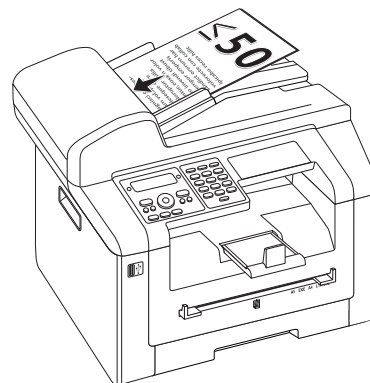
... qui sont froissées ou déchirées.

Insérer des documents

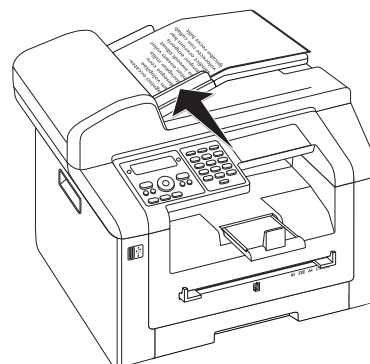
L'appareil est équipé d'une introduction de documents automatique. Vous pouvez introduire automatiquement, scanner, faxer ou copier jusqu'à 50 documents. Les documents seuls ou les petits modèles peuvent être scannés avec le scanner à plat.

Introduire les documents dans l'introduction de documents automatique

- 1 Introduisez les documents dans l'alimentation de documents avec la face imprimée vers l'avant. Le document le plus en dessous est pris en premier. Vous pouvez placer jusqu'à **50 documents (80 g/m²)** par chargement.

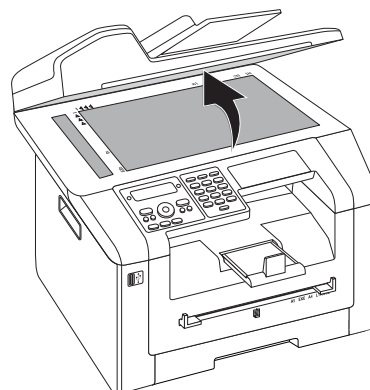


- 2 Déplacez le guide document vers l'intérieur pour qu'il soit complètement au bord des documents.

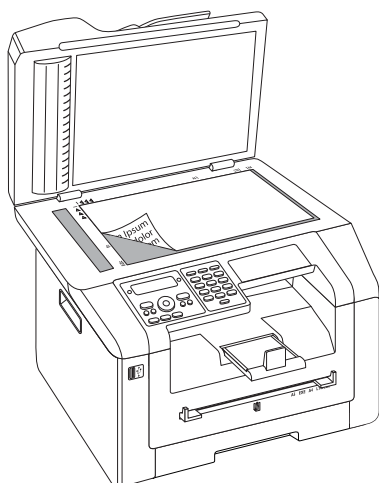


Déposer les documents sur le scanner à plat

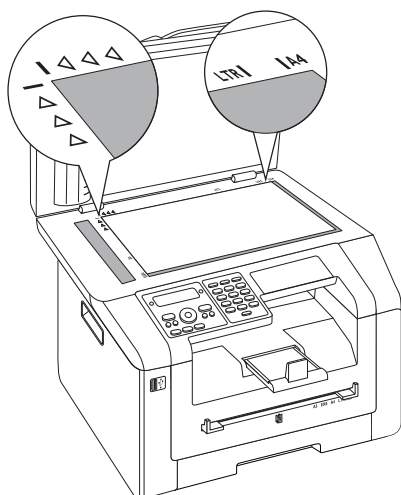
- 1 Ouvrez le couvercle du scanner.



- 2 Le document doit être posé sur la vitre du scanner avec la face imprimée vers le bas.



- 3 Ajustez le document à l'angle arrière gauche de la vitre du scanner (repère à flèche). Les repères au pourtour du scanner pour les formats A4 et A5 vous aident à bien positionner le document.



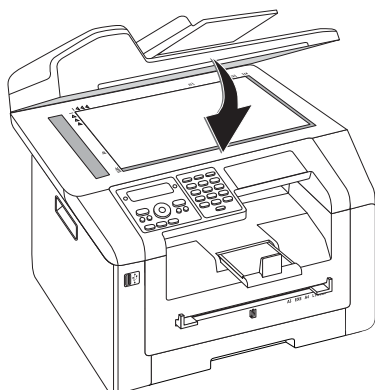
Remarque



Grossir les détails

Si vous souhaitez copier un détail (par exemple un graphique) de votre document, placez le document de sorte que la vue du détail fasse dos à la source. En association avec la fonction Zoom, vous pouvez faire ressortir du document la partie souhaitée.

- 4 Fermez le couvercle du scanner.



Remarque



Ajuster le couvercle du scanner

Le couvercle du scanner est équipé de charnières réglables ; ainsi, vous pouvez également poser des documents plus gros (par exemple des livres) sur le scanner à plat. Soulevez avec précaution le couvercle du scanner afin qu'il repose de façon uniforme.

Utilisez une feuille transparente si vous copiez des objets à trois dimensions (par exemple des timbres, fleurs), de sorte que la vitre du scanner ne soit pas endommagée.

ATTENTION !



Ne pas appuyer sur le couvercle du scanner !

N'exercez pas une pression sur le couvercle du scanner lorsque vous scannez des documents épais ou des modèles tridimensionnels ; ceci pourrait endommager le couvercle et/ou le verre du scanner.

Mettre en place la copie avec les réglages standard

En mode sortie, les paramètres sélectionnés apparaissent dans l'affichage pour la résolution, le facteur de grossissement/diminution, le format de papier choisi et l'impression simple ou recto-verso.

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez deux fois sur **COPY**. La copie est réalisée.

Remarque



ECO-Touche

Appuyez sur **COPY** et **ECO**, pour établir une copie avec la fonction écologique d'économie de toner.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **1** **1** et **OK**.

Modifier les paramètres

Remarque



Paramètres pour le prochain ordre d'impression

Avec ces fonctions, vous sélectionnez les paramètres pour le prochain ordre d'impression. Vous pouvez changer les paramètres d'origine avec les fonctions du chapitre Paramètres (voir également le chapitre Paramètres, page 58).

Réglage de la résolution

Appuyez sur **F**. La résolution réglée s'affiche à l'écran. Appuyez à nouveau sur **F**, pour changer le paramètre. Vous pouvez choisir entre :

AUTO – Adaptation optimisée pour tous types de documents

TEXTE – Pour des textes à petits caractères et des dessins

QUALITÉ – Pour des documents comportant de nombreux détails

PHOTO – Résolution la plus élevée

Remarque



Modifier les paramètres de base

Modifiez le paramètre d'origine en appuyant sur **C**, **1****0****3** et **OK**.

Paramétrer le zoom

- 1 Appuyez sur **ZOOM**. L'affichage montre le facteur de grossissement/diminution réglé.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** les paramètres souhaités. Des valeurs standard sont enregistrées, par exemple pour la réduction de A4 à A5 ou pour l'adaptation des formats européens Din aux formats américains Lettre et Légal.
- 3 Confirmez par **OK**.

Sélectionner l'impression face /recto-verso (Simplex/Duplex)

Appuyez sur **DUPLEX** pour sélectionner l'impression des deux côtés (= Recto-verso). Appuyez deux fois sur **F** pour sélectionner l'impression sur une page (= Simple).

Remarque



Modifier les paramètres de base

Modifiez le paramètre d'origine en appuyant sur **C**, **1****0****1** et **OK**.

Régler le contraste

- 1 Appuyez sur **0**.
- 2 Réglez le contraste souhaité avec **▲/▼** :
 -/1 – Diminue le contraste/ le graphisme apparaît plus clair
 4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents
 +/7 – Augmente le contraste / le graphisme apparaît plus foncé (par exemple des documents avec des écritures)
- 3 Confirmez par **OK**.

Copier en plusieurs exemplaires

- 1 Insérez le document.
- 2 Entrez le nombre d'exemplaires souhaité (**9****9** au maximum). Vous pouvez également adapter le nombre en appuyant sur **▲/▼**.
- 3 Appuyez deux fois sur **COPY**.

Remarque



ECO-Touche

Appuyez sur **COPY** et **ECO**, pour établir une copie avec la fonction écologique d'économie de toner.

Etablir la copie Crystal avec image et l'optimisation de texte (Crystal)

Votre appareil dispose de la fonction d'optimisation de texte Crystal, avec laquelle vous obtenez une qualité d'impression et de copie de vos documents optimale.

Crystal prend automatiquement tous les paramètres nécessaires et les corrections en rapport avec la netteté de l'image, la gestion des couleurs et du contraste, pour atteindre la meilleure qualité d'impression possible. En outre, les erreurs d'éclairage sont corrigées (par exemple, les photos avec un éclairage non suffisant sont éclairées ou les parties d'une image avec des contrastes différents sont équilibrées).

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur **COPY**.
- 3 Sélectionnez avec **▲/▼** **COP. CRYSTAL**.
- 4 Confirmez par **OK**.
- 5 Un aperçu du document fait l'objet d'une analyse. Puis, l'appareil établit la copie Crystal pour le document. Le profil avec les paramètres est enregistré pour d'autres documents

Créer plusieurs copies Crystal avec un profil enregistré.

- 1 Appuyez sur **C**, **1****5** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** **APERÇU**.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Un aperçu du document fait l'objet d'une analyse. Puis, l'appareil établit la copie Crystal pour le document. Le profil avec les paramètres est enregistré pour d'autres documents
- 5 Si vous souhaitez copier d'autres documents avec les mêmes paramètres, sélectionnez avec **▲/▼** **DERNIÈRE PROFIL**. Seul le dernier profil utilisé est enregistré.
- 6 Confirmez par **OK**.

Etablir des copies avec le deuxième profil

Dans un deuxième profil, vous enregistrez les réglages que vous souhaitez utiliser le plus souvent, par exemple un type de document souvent utilisé pour copier (voir également le chapitre *Etablir les réglages pour le deuxième profil*, Page 39).

Etablir une copie avec le deuxième profil

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur **COPY**.
- 3 Sélectionnez le deuxième profil avec ▲/▼.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **1** **2** et **OK**.

- 4 Appuyez sur **COPY**.

Etablir plusieurs copies avec le deuxième profil

- 1 Insérez le document.
- 2 Entrez le nombre d'exemplaires souhaité (**9** **9** au maximum). Vous pouvez également adapter le nombre en appuyant sur ▲/▼.
- 3 Appuyez sur **COPY**.
- 4 Sélectionnez le deuxième profil avec ▲/▼.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **1** **2** et **OK**.

- 5 Appuyez sur **COPY**.

Remarque



ECO-Touche

Appuyez sur **COPY** et **ECO**, pour établir une copie avec la fonction écologique d'économie de toner.

Etablir des copies avec les réglages adaptés

Remarque



Etablir des copies

Vous pouvez démarre le processus de copie à tous moments en appuyant sur **COPY**. Appuyez sur **ECO**, pour établir une copie avec la fonction écologique d'économie de toner.

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur **COPY**.
- 3 Sélectionnez le profil souhaité avec la touche ▲/▼.
- 4 Confirmez par **OK**.
- 5 Sélectionnez la source de papier avec ▲/▼.
- 6 Confirmez par **OK**.
- 7 **Pour le papier dans l'introduction manuelle :** Sélectionnez le format de papier souhaité avec ▲/▼.
- 8 Confirmez par **OK**.
- 9 **Pour le papier dans l'introduction manuelle :** Sélectionnez l'épaisseur du papier introduit avec ▲/▼.
- 10 Confirmez par **OK**.
- 11 Sélectionnez la résolution souhaitée avec ▲/▼.
 AUTO – Adaptation optimisée pour tous types de documents
 TEXTE – Pour des textes à petits caractères et des dessins
 QUALITÉ – Pour des documents comportant de nombreux détails
 PHOTO – Résolution la plus élevée
- 12 Confirmez par **OK**.
- 13 Réglez le contraste souhaité avec ▲/▼ :
 -/1 – Diminue le contraste/ le graphisme apparaît plus clair
 4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents
 +/7 – Augmente le contraste / le graphisme apparaît plus foncé (par exemple des documents avec des écritures)
- 14 Confirmez par **OK**.
- 15 Sélectionnez le niveau de clarté souhaité avec ▲/▼ :
 -/1 – Le rendu est plus clair
 4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents
 +/7 – Le rendu est plus foncé
- 16 Confirmez par **OK**.

17 Sélectionnez avec ▲/▼ l'impression sur une page (= Simple) ou sur deux pages (= Recto-verso).

18 Confirmez par **OK**.

19 Sélectionnez avec ▲/▼, si les copies doivent sortir classées ou non classées.

20 Appuyez sur **COPY**.

Créer une copie agrandie ou rétrécie

Remarque



Etablir des copies

Vous pouvez démarre le processus de copie à tous moments en appuyant sur **COPY**. Appuyez sur **ECO**, pour établir une copie avec la fonction écologique d'économie de toner.

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur **COPY**.
- 3 Sélectionnez avec ▲/▼ **ZOOM**.
- 4 Confirmez par **OK**.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **1** **3** et **OK**.

- 5 Entrez le nombre d'exemplaires souhaité (**9** **9** au maximum).
- 6 Confirmez par **OK**.
- 7 Vous pouvez agrandir ou réduire le document à copier. Des réductions jusqu'à 25 pour cent et des agrandissements jusqu'à 400 pour cent sont possibles. Saisissez la valeur souhaitée à l'aide du clavier numérique.

Remarque



Sélectionner les valeurs prédéfinies

Choisissez parmi les valeurs prédéfinies avec ▲/▼. Des valeurs standard sont enregistrées, par exemple pour la réduction de A4 à A5 ou pour l'adaptation des formats européens Din aux formats américains Lettre et Légal.

- 8 Appuyez sur **COPY** pour démarrer le processus de copie ou **OK**, pour effectuer d'autres réglages (voir également le chapitre *Etablir des copies avec les réglages adaptés*, Page 37).

Copier plusieurs documents sur une page (= copie mosaïque)

Remarque



Etablir des copies

Vous pouvez démarre le processus de copie à tous moments en appuyant sur **COPY**. Appuyez sur **ECO**, pour établir une copie avec la fonction écologique d'économie de toner.

Vous pouvez copier plusieurs documents sur une page pour économiser du papier. Les documents sont réglés automatiquement pendant la copie.

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur **COPY**.
- 3 Sélectionnez avec ▲/▼ **MOSAIQUE** 2>1 ou **MOSAIQUE** 4>1.
- 4 Confirmez par **OK**.

Remarque



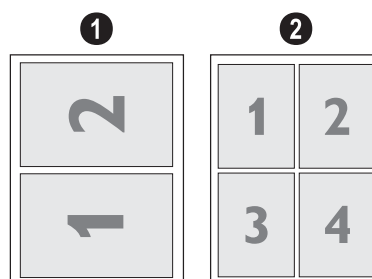
Accéder aux fonctions

Vous pouvez également appeler la fonction à partir du menu :

a. Appuyez sur **C**, **1** **4** et **OK**.

b. Sélectionnez la mise en page souhaitée avec la touche ▲/▼:

- 1 Deux documents sur une page
- 2 Quatre documents sur une page



- 5 Appuyez sur **COPY** pour démarrer le processus de copie ou **OK**, pour effectuer d'autres réglages (voir également le chapitre *Etablir des copies avec les réglages adaptés*, Page 37).

Copier les deux côtés d'un document sur une page (= copie de carte de visite)

Avec la copie de carte de visite, vous pouvez copier les deux côtés d'un petit document (par exemple une carte de visite) sur un côté.

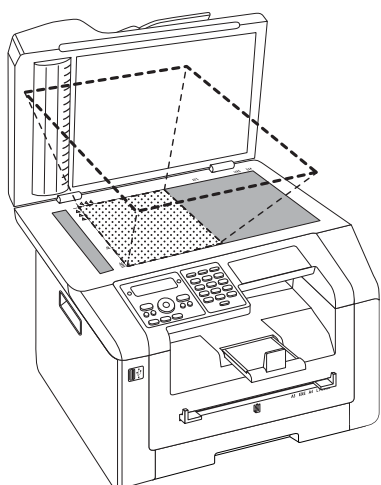
ATTENTION !



Reproduction interdite

La reproduction de certains documents (par ex. par numérisation, impression, copie) est interdite dans certains pays. Consultez les mentions légales sur la reproduction de certains documents en annexe (page 88).

- 1 Insérez le document. Placez le document dans la moitié supérieure du domaine de scan.



Remarque



Format de documents

Le document ne doit pas être plus grand que la moitié du papier d'impression (par exemple document A5 avec papier d'impression A4).

- 2 Appuyez sur **COPY**.
- 3 Sélectionnez avec ▲/▼ **COP. CARTE ID.**
- 4 Confirmez par **OK**.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **1** **6** et **OK**.

- 5 La première page du document est lue.
- 6 Retournez le document si le message correspondant apparaît sur l'affichage. Placez-le dans le même domaine que la première page.
- 7 Confirmez par **OK**. La deuxième page du document est lue et la copie est établie.

Etablir les réglages pour le deuxième profil

Sélectionner l'impression face / recto-verso (Simplex/Duplex)

- 1 Appuyez sur **C**, **1** **0** **6** **1** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ l'impression sur une page (= Simple) ou sur deux pages (= Recto-verso).
- 3 Confirmez par **OK**.

Imprimer les pages triées

Créez plusieurs copies d'un document de plusieurs pages, vous pouvez même les imprimer classées. L'appareil scanne toutes les pages du document et imprime des documents classés du document avec la bonne séquence de pages.

Avec le processus de copie non classées, toutes les copies de toutes pages sont émises les unes après les autres ; le processus de copie commence une fois que l'appareil a scanné la première page.

- 1 Appuyez sur **C**, **1** **0** **6** **2** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼, si les copies doivent sortir classées ou non classées.
- 3 Confirmez par **OK**.

Réglage de la résolution

- 1 Appuyez sur **C**, **1** **0** **6** **3** et **OK**.
- 2 Sélectionnez la résolution souhaitée avec ▲/▼.
 - AUTO – Adaptation optimisée pour tous types de documents
 - TEXTE – Pour des textes à petits caractères et des dessins
 - QUALITÉ – Pour des documents comportant de nombreux détails
 - PHOTO – Résolution la plus élevée
- 3 Confirmez par **OK**.

Régler le contraste

- 1 Appuyez sur **C**, **1** **0** **6** **4** et **OK**.
- 2 Réglez le contraste souhaité avec ▲/▼ :
 - /1 – Diminue le contraste/ le graphisme apparaît plus clair
 - 4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents
 - +/7 – Augmente le contraste / le graphisme apparaît plus foncé (par exemple des documents avec des écritures)
- 3 Confirmez par **OK**.

Régler le niveau de clarté

- 1 Appuyez sur **C**, **1** **0** **6** **5** et **OK**.
- 2 Sélectionnez le niveau de clarté souhaité avec ▲/▼ :
 - /1 – Le rendu est plus clair
 - 4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents
 - +/7 – Le rendu est plus foncé
- 3 Confirmez par **OK**.

9 Répertoire téléphonique de l'appareil

Remarque



Appeler l'interface web

Vous pouvez également traiter les entrées de l'annuaire avec l'interface web de l'appareil (voir également le chapitre *interface web*, page 20).

Vous pouvez enregistrer de nouvelles entrées, en rechercher, en créer et modifier des groupes. Vous pouvez stocker jusqu'à 250 entrées dans le répertoire téléphonique de votre appareil.

Remarque



Naviguer dans Editor

Déplacez le curseur avec ▲/▼. Effacez des caractères un à un avec C. ⌫ vous permet de quitter le menu et de revenir au mode initial.

Rechercher des entrées

- 1 Appuyez sur C, [5][1][1] et OK.
- 2 Sélectionnez une entrée avec ▲/▼. Introduisez les premières lettres avec le clavier alphabétique pour naviguer rapidement dans le répertoire téléphonique.

Enregistrer une entrée

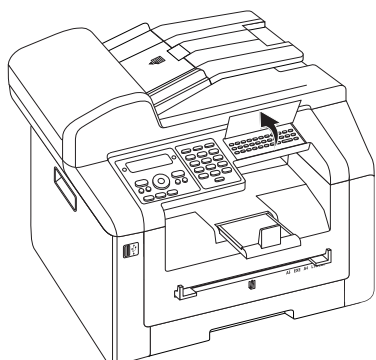
Remarque



Pas d'entrées similaires

Vous ne pouvez pas enregistrer deux entrées sous le même nom.

- 1 Appuyez sur C, [5][1][2] et OK.
- 2 Relevez le couvercle de protection du clavier alphanumérique.



- 3 Saisissez le nom à l'aide des touches (A – Z).

Remarque



Entrer des lettres

Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche ↑. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de [] @.

Les caractères spéciaux disponibles sont représentés à droite ou au-dessus du clavier des lettres et peuvent être utilisés en appuyant en même temps sur la touche ● et la lettre correspondante.

Déplacez le curseur avec ▲/▼. Effacez des caractères un à un avec C.

- 4 Confirmez par OK.
- 5 Entrez le numéro à l'aide du clavier numérique.
- 6 Confirmez par OK.

Remarque



Numéro sur la liste de rappel

Vous pouvez appeler un numéro enregistré provenant de la liste des derniers numéros appelés et les appels abrégés (=liste de rappel/correspondants). Appuyez sur ●. Sélectionnez une entrée avec ▲/▼. Confirmez par OK.

Remarque



Code d'accès au réseau extérieur

Si vous avez installé votre appareil sur un dispositif de poste externe pour le fonctionnement, enregistrez le numéro sans le numéro d'identification du bureau (voir également le chapitre *Installer le dispositif de poste externe (PABX)*, Page 66).

- 7 Vous pouvez attribuer un sonnerie à l'entrée. Sélectionnez avec ▲/▼ ou les touches numéro [1] jusqu'à [7] une sonnerie.
- 8 Confirmez par OK.

Remarque



Attribuer une sonnerie standard

Sélectionnez [1], pour attribuer une sonnerie standard à l'entrée.

- 9 Sélectionnez la vitesse de transmission de télécopie pour ce correspondant. Normalement, vous pouvez choisir la vitesse la plus élevée. Réglez une vitesse de transmission plus lente quand vous envoyez des télécopies par des réseaux de mauvaise qualité.
- 10 Confirmez par OK. L'entrée est enregistrée.

Modifier une entrée

- 1 Appuyez sur **C**, **[5][1][4]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ l'entrée que vous souhaitez modifier.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Entrez le nom.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Entrez le numéro.
- 7 Confirmez par **OK**.
- 8 Vous pouvez attribuer une sonnerie à l'entrée. Sélectionnez avec ▲/▼ ou les touches numéro **[1]** jusqu'à **[7]** une sonnerie.
- 9 Confirmez par **OK**.

Remarque



Attribuer une sonnerie standard

Sélectionnez **[1]**, pour attribuer une sonnerie standard à l'entrée.

- 10 Sélectionnez la vitesse de transmission de télécopie pour ce correspondant. Normalement, vous pouvez choisir la vitesse la plus élevée. Réglez une vitesse de transmission plus lente quand vous envoyez des télécopies par des réseaux de mauvaise qualité.
- 11 Confirmez par **OK**. L'entrée est enregistrée.

Effacer un entrée

- 1 Appuyez sur **C**, **[5][1][5]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ **SUPPR. : UN SEUL**.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec ▲/▼ l'entrée que vous souhaitez effacer.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Sélectionnez avec ▲/▼ **EFFACER :** **OUI**.
- 7 Confirmez par **OK**.

Effacer toutes les entrées

ATTENTION !



Toutes les entrées téléphoniques ont été effacées !

Cette fonction vous permet d'effacer toutes les entrées et groupes de votre annuaire téléphonique.

- 1 Appuyez sur **C**, **[5][1][5]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ **EFFACER :** **TOUT**.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec ▲/▼ **EFFACER :** **OUI**.
- 5 Confirmez par **OK**.

Imprimer le répertoire téléphonique

Imprimer la liste de toutes les entrées

Appuyez sur **C**, **[8][3]** et **OK** pour imprimer une liste avec les entrées et groupes du répertoire téléphonique enregistrés.

Imprimer une seule entrée

- 1 Appuyez sur **C**, **[5][1][1]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez une entrée avec ▲/▼. Introduisez les premières lettres avec le clavier alphabétique pour naviguer rapidement dans le répertoire téléphonique.
- 3 Appuyez sur **COPY**.

Groupes

Vous pouvez créer des groupes avec plusieurs entrées. Un message sera envoyé à toutes les personnes de ce groupe l'une après l'autre. Un groupe est affiché comme une seule entrée d'annuaire.

Créer un groupe

- 1 Appuyez sur **C**, **[5][1][3]** et **OK**.
- 2 Entrez un nom affecté au groupe.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Saisissez la première lettre, ou sélectionnez avec ▲/▼ l'entrée que vous souhaitez introduire dans le groupe.
- 5 Les entrées qui appartiennent au groupe sont indiquées par une étoile (*). Ajoutez des membres supplémentaires au groupe en sélectionnant l'entrée et en appuyant sur **OK**. Supprimez un membre du groupe en sélectionnant l'entrée en question et en appuyant sur **OK**.
- 6 Appuyez sur **◇** pour sauvegarder le groupe.

Remarque



Enregistrer groupe

Vous pouvez également enregistrer aux groupes en appuyant sur ▲/▼ et en sélectionnant avec **GROUPE OK**. Vous trouverez l'entrée de menu à la fin de la liste des noms enregistré. Confirmez par **OK**.

Modifier un groupe

- 1 Appuyez sur **C**, **[5][1][4]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ le groupe que vous souhaitez modifier.
- 3 Confirmez par **OK**.

- 4 Entrez éventuellement un nouveau nom pour le groupe.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Les entrées qui appartiennent au groupe sont indiquées par une étoile (*). Ajoutez des membres supplémentaires au groupe en sélectionnant l'entrée et en appuyant sur **OK**. Supprimez un membre du groupe en sélectionnant l'entrée en question et en appuyant sur **OK**.
- 7 Appuyez sur **◆** pour sauvegarder le groupe.

Remarque



Enregistrer groupe

Vous pouvez également enregistrer aux groupes en appuyant sur **▲/▼** et en sélectionnant avec **GROUPE OK**. Vous trouverez l'entrée de menu à la fin de la liste des noms enregistré. Confirmez par **OK**.

Effacer un groupe

Remarque



Les entrées n'ont pas été effacées

Cette fonction efface uniquement le groupe, mais pas les entrées téléphoniques contenues.

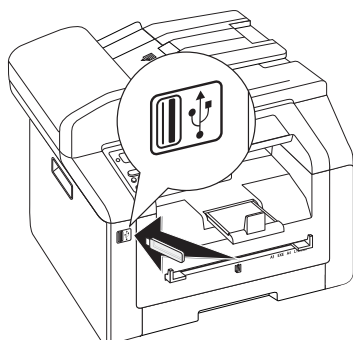
- 1 Appuyez sur **C**, **[5][1][5]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** **SUPPR. : UN SEUL**.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec **▲/▼** le groupe que vous souhaitez effacer.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Sélectionnez avec **▲/▼** **EFFACER :** **OUI**.
- 7 Confirmez par **OK**.

Exporter/importer le répertoire téléphonique

Vous pouvez enregistrer les entrées de votre annuaire sur un support d'enregistrement USB ou importer des entrées d'un support d'enregistrement USB.

Enregistrer l'annuaire sur le support USB

- 1 N'oubliez pas qu'un support d'enregistrement USB est branché sur la connexion hôte USB sur la partie avant ou à l'arrière de l'appareil. Branchez le cas échéant un support d'enregistrement USB.



- 2 Appuyez sur **C**, **[5][1][8]** et **OK**. Le répertoire téléphonique est enregistré sur le support d'enregistrement USB.

Charger l'annuaire téléphonique du support USB

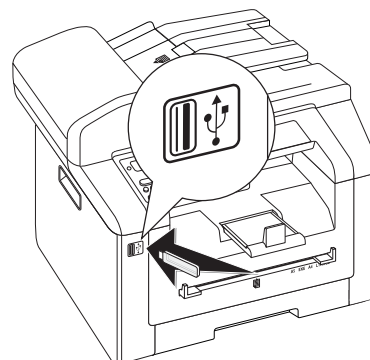
Remarque



Format des données

Les entrées doivent être enregistrées dans le fichier „phonebook.csv“ dans le répertoire d'origine du support d'enregistrement. Les données du fichier doivent être séparées par un point-virgule „;“.

- 1 N'oubliez pas qu'un support d'enregistrement USB est branché sur la connexion hôte USB sur la partie avant ou à l'arrière de l'appareil. Branchez le cas échéant un support d'enregistrement USB.



- 2 Appuyez sur **C**, **[5][1][7]** et **OK**. Les entrées sont ajoutées aux entrées existantes. Les entrées existantes avec les mêmes noms ne seront pas écrasées.

10 Télécopie

Envoyer un fax avec les réglages standard

Votre fax est envoyé avec les réglages stantard. Si vous souhaitez adapter des réglages (par exemple la définition ou le contraste) pour une transmission de fax, utilisez la fonction *Envoyer le fax plus tard*, Page 46.

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur **FAX**.

Remarque

i Appeler la fonction directement
Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **4** **1** et **OK**.

- 3 Entrez le numéro souhaité à l'aide du clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.
- 4 Appuyez sur **FAX** ou **◇**.

Remarque

i Auto rappel
Si l'abonné est occupé, l'appareil recompose le numéro après un certain temps. Appuyez sur **⏏** pour arrêter l'envoi. Après la transmission, l'appareil imprime en fonction du paramétrage un rapport d'envoi.

Spécifications pour les documents	
Largeur des documents	208–218 mm
Longueur des documents	277–600 mm
Poids du papier des documents	60 - 90 g/m²
Capacité	50 feuille (80 g/m²)
Recommandations du fabricant pour un fonctionnement optimal	A4 · A5 · Lettre · Légal (80 g/m²)

ATTENTION !



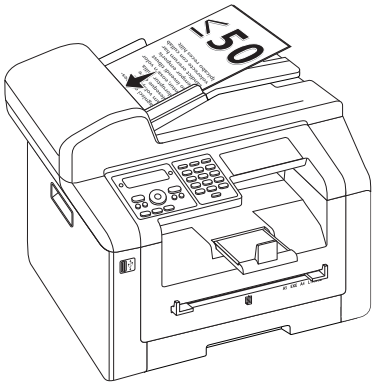
Documents inappropriés !
Ne mettez pas dans votre appareil des documents qui ...
... sont humides, sales, sur lesquelles du correcteur fluide a été utilisé ou dont la surface est enduite.
... contenant des écritures ou des dessins réalisés au crayon, à la peinture, à la craie ou au fusain.
... proviennent de journaux ou magazines (risque de noircissement de l'imprimante).
... sont maintenues avec des agrafes, de la colle ou une bande adhésive.
... auxquelles sont collées des post-it.
... qui sont froissées ou déchirées.

Insérer des documents

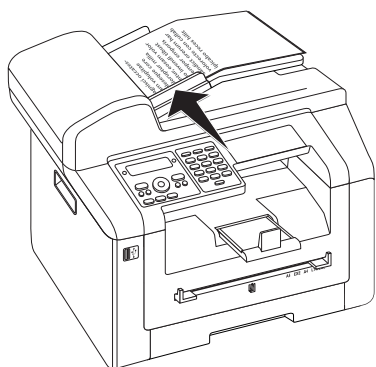
L'appareil est équipé d'une introduction de documents automatique. Vous pouvez introduire automatiquement, scanner, faxer ou copier jusqu'à 50 documents. Les documents seuls ou les petits modèles peuvent être scannés avec le scanner à plat.

Introduire les documents dans l'introduction de documents automatique

- 1 Introduisez les documents dans l'alimentation de documents avec la face imprimée vers l'avant. Le document le plus en dessous est pris en premier. Vous pouvez placer jusqu'à **50 documents (80 g/m²)** par chargement.

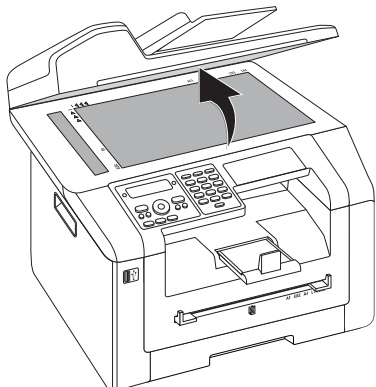


- 2 Déplacez le guide document vers l'intérieur pour qu'il soit complètement au bord des documents.

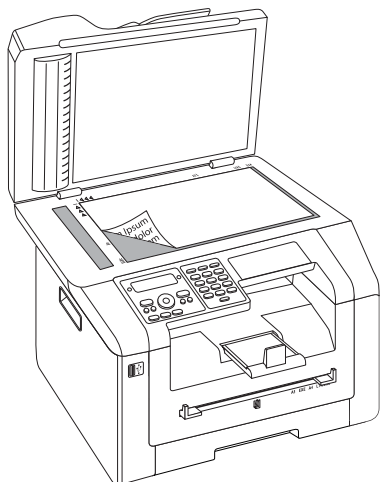


Déposer les documents sur le scanner à plat

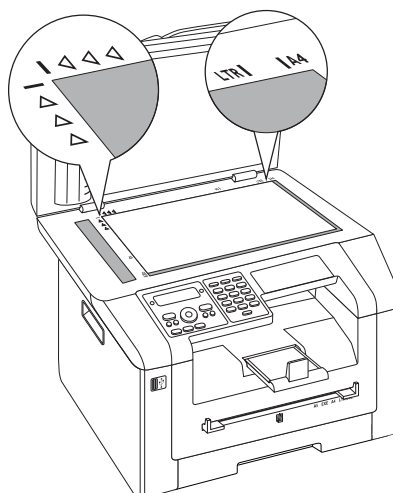
- 1 Ouvrez le couvercle du scanner.



- 2 Le document doit être posé sur la vitre du scanner avec la face imprimée vers le bas.



- 3 Ajustez le document à l'angle arrière gauche de la vitre du scanner (repère à flèche). Les repères au pourtour du scanner pour les formats A4 et A5 vous aident à bien positionner le document.



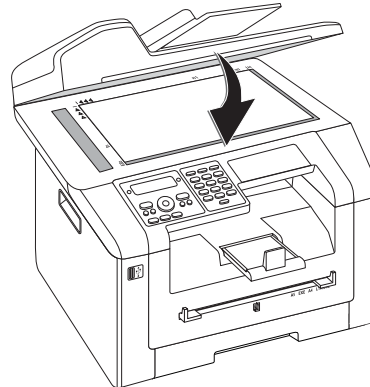
Remarque



Grossir les détails

Si vous souhaitez copier un détail (par exemple un graphique) de votre document, placez le document de sorte que la vue du détail fasse dos à la source. En association avec la fonction Zoom, vous pouvez faire ressortir du document la partie souhaitée.

- 4 Fermez le couvercle du scanner.



Remarque



Ajuster le couvercle du scanner

Le couvercle du scanner est équipé de charnières réglables ; ainsi, vous pouvez également poser des documents plus gros (par exemple des livres) sur le scanner à plat. Soulevez avec précaution le couvercle du scanner afin qu'il repose de façon uniforme.

Utilisez une feuille transparente si vous copiez des objets à trois dimensions (par exemple des timbres, fleurs), de sorte que la vitre du scanner ne soit pas endommagée.

ATTENTION !**Ne pas appuyer sur le couvercle du scanner !**

N'exercez pas une pression sur le couvercle du scanner lorsque vous scannez des documents épais ou des modèles tridimensionnels ; ceci pourrait endommager le couvercle et/ou le verre du scanner.

Composer le numéro

Sélectionnez le numéro souhaité. Pour cela, vous disposez de plusieurs possibilités.

Sélection manuelle : Composez le numéro souhaité avec le clavier numérique.

Répertoire téléphonique :

- 1 Appuyez sur **C**, **5** **1** **1** et **OK**.
- 2 Sélectionnez une entrée avec ▲/▼. Introduisez les premières lettres avec le clavier alphabétique pour naviguer rapidement dans le répertoire téléphonique.

Liste de rappel/correspondants : La liste de rappel/correspondants contient les derniers numéros de téléphone composés et les appels entrants († indique les numéros composés, † les appels entrants et * les appels sortants).

- 1 Appuyez sur **☎**.
- 2 Sélectionnez une entrée avec ▲/▼.

Accéder à la ligne principale

Les centraux privés (PABX) sont employés dans de nombreuses entreprises et dans certains foyers privés. Ils doivent composer un code d'accès au réseau extérieur pour pouvoir établir une connexion avec le réseau téléphonique public (PSTN).

Saisissez un code d'accès au réseau extérieur au moyen duquel vous pourrez accéder au réseau téléphonique public avant de composer le numéro de votre choix ou de sélectionner une entrée pré-enregistrée. Dans la plupart des cas, le code d'accès au réseau sera **0**.

Remarque



Mauvais indicatif bureau

Dans certains cas peu fréquents, le code d'accès au réseau extérieur peut être un autre code ou être à deux positions. Dans les anciennes installations téléphoniques, le code d'accès au réseau extérieur peut être **R** (= Flash). Appuyez sur **R** pour entrer ce code d'accès au réseau extérieur. Si la liaison avec le réseau téléphonique public s'avère impossible, demandez au prestataire de votre installation téléphonique.

Remarque



Connexion à des accessoires périphériques

Exploitez votre appareil de manière durable sur un poste externe, enregistrer le numéro d'identification du bureau (voir également *N Chapitre installer le dispositif de poste externe (PABX)*, Page 66).

Envoyer une télécopie en différé (= fonction « timer »)

Cette fonction est uniquement disponible si vous avez installé votre appareil de telle sorte que les fax sont envoyés au départ de la mémoire (voir également le chapitre *Installer l'envoi de fax au départ de la mémoire*, Page 63).

Si vous désirez profiter de tarifs téléphoniques plus avantageux ou ne joindre un destinataire qu'à certaines heures, vous pouvez envoyer une télécopie en différé, dans un délai de 24 heures.

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur **FAX**.
- 3 Entrez le numéro souhaité à l'aide du clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.
- 4 Confirmez par **OK**.
- 5 Entrez l'heure à laquelle vous voulez envoyer le document, par ex. **1** **4** **0** **0** pour 14 heures.
- 6 Confirmez par **OK**.
- 7 Sélectionnez la résolution souhaitée avec ▲/▼.

P&R DÉFAUT – Pour des documents sans caractéristiques spéciales.

FIN – Pour des textes à petits caractères et des dessins

SEFIN – Pour des documents comportant de nombreux détails

PHOTO – Pour les photos

- 8 Confirmez par **OK**.
- 9 Réglez le contraste souhaité avec ▲/▼ :
 - /1 – Diminue le contraste/ le graphisme apparaît plus clair
 - 4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents
 - +/7 – Augmente le contraste / le graphisme apparaît plus foncé (par exemple des documents avec des écritures)
- 10 Confirmez par **OK**.
- 11 Après une brève phase de préchauffe, l'appareil lit le document dans la mémoire et envoie le télécopie à l'heure dite.

Remarque**Effacer une commande**

Effacez le document de la liste de commandes pour interrompre le mode d'attente de transmission (voir aussi chapitre *Commandes*, page 52).

Envoyer une télécopie manuellement

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Entrez le numéro souhaité à l'aide du clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.
- 4 Appuyez sur **FAX** ou .

Remarque**Démarrer la réception de fax du téléphone supplémentaire**

Vous pouvez démarrer la réception de fax d'un téléphone supplémentaire branché en appuyant sur .

Enchaîner des numéros

Avant de composer, vous pouvez combiner et modifier des chiffres saisis manuellement et des entrées enregistrées. Si vous avez par exemple sauvegardé l'indicatif d'un opérateur téléphonique bon marché (comme Call-by-Call) dans votre répertoire téléphonique, sélectionnez cette entrée et saisissez le numéro complémentaire du correspondant ou sélectionnez une autre entrée enregistrée.

Ecoute amplifiée lors de la prise de liaison

Vous pouvez écouter et suivre la prise de ligne, comme par exemple lorsque l'envoi d'une télécopie échoue constamment.

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur **FAX**.
- 3 Entrez le numéro souhaité à l'aide du clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.
- 4 Appuyez sur .

Remarque**Aucune libération possible**

Cette fonction ne permet pas de téléphoner en mode mains-libres. Vous ne pouvez pas répondre lorsque l'interlocuteur répond à l'appel.

Multidiffusion (= Broadcasting)

Vous pouvez envoyer une télécopie à plusieurs destinataires les uns après les autres.

Cette fonction est uniquement disponible si vous avez installé votre appareil de telle sorte que les fax sont envoyés au départ de la mémoire (voir également le chapitre *Installer l'envoi de fax au départ de la mémoire*, Page 63).

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur **FAX**.
- 3 Entrez le numéro souhaité à l'aide du clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.
- 4 Appuyez sur .
- 5 Entrez les autres numéros. Appuyez entre les différents destinataires sur . Vous pouvez entrer jusqu'à 20 destinataires.

Remarque**Envoyer une télécopie à un groupe**

Un groupe de l'annuaire téléphonique est une entrée dans la liste du destinataire.

Si un numéro est contenu plusieurs fois dans la liste du destinataire (par exemple enregistré dans plusieurs groupes), le message sera envoyé plusieurs fois à ce numéro.

- 6 Appuyez sur **FAX** ou . L'appareil envoie la télécopie à tous les destinataires les uns après les autres.

Remarque**Annuler opération**

Vous pouvez interrompre à tout moment l'opération en appuyant sur .

Remarque**Envoi à plusieurs destinataires**

Si votre appareil ne sait pas joindre plusieurs destinataires, la télécopie est cependant envoyée aux autres destinataires. Après avoir appelé tous les destinataires, il compose une nouvelle fois les numéros qui n'ont pu être joints auparavant.

Documents de télécopie

Cinq documents de télécopie, que vous pouvez imprimer, sont mémorisés dans votre appareil. Ces modèles vous permettent de rapidement réaliser une télécopie ou une invitation.

- 1 Appuyez sur **C**, **4** **5** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec les ▲/▼ le document que vous souhaitez imprimer.
- 3 Confirmez par **OK**. L'appareil imprime le document.
- 4 Remplissez le document et envoyez-le en télécopie au destinataire.

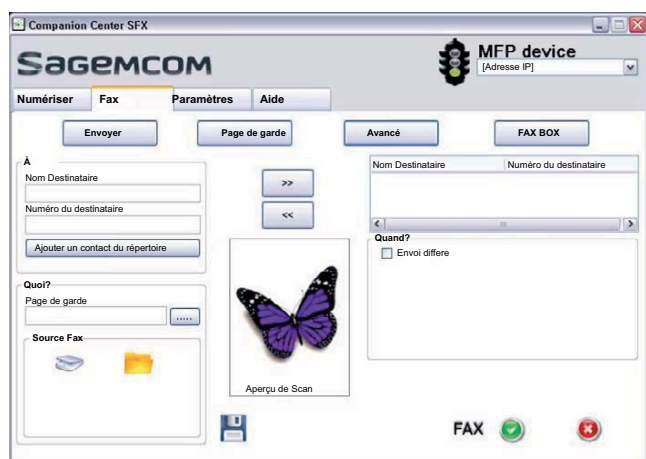
Faxer avec Companion Center SFX

Avec le logiciel **Companion Center SFX**, vous pouvez envoyer, recevoir et traiter des fax sur l'ordinateur. Vous pouvez envoyer soit des documents scannés ou des fichiers enregistrés sur l'ordinateur. Avec l'éditeur pour la couverture, vous pouvez établir vos propres titres de page pour vos envois de fax ou utilisez les données existantes comme couverture. En outre, vous pouvez effectuer plusieurs réglages fax.

- 1 Démarrer le logiciel **Companion Center SFX**, en cliquant soit sur l'icône **Companion Center SFX** sur votre bureau ou en sélectionnant **Démarrer > Programmes > Companion Center SFX > Laser SFX > Companion Center SFX** dans le menu démarrer.
- 2 Le feu situé en haut à droite indique si l'appareil est relié à l'ordinateur et s'il fonctionne sans erreur.
- 3 Sélectionnez le registre **Fax**.

Envoi de télécopie

- 1** Cliquez sur **Envoyer**.



- 2 Saisissez dans le champ **À** sous **Nom Destinataire** le nom du destinataire.
- 3 Saisissez sous **Numéro du destinataire** le numéro de fax du destinataire.

Remarque



Ajouter le destinataire à partir de l'annuaire

Cliquez sur **Ajouter un contact du répertoire** pour appeler l'annuaire de l'appareil

- 4** Cliquez sur **>>** pour ajouter le destinataire à la liste d'envoi.

Remarque



Multidiffusion (= Broadcasting)

Sie können eine Faxnachricht nacheinander an mehrere Empfänger senden. Entrez les noms et numéros des autres destinataires ou sélectionnez les entrées à partir de l'annuaire. Cliquez sur **>>** pour ajouter le destinataire à la liste d'envoi. Cliquez sur **<<** pour retirer un destinataire de la liste d'envoi.

- 5** Sélectionnez sous **Source Fax** si vous souhaitez scanner un document ou si vous souhaitez envoyer un fichier enregistré sur l'ordinateur.
- 6 Scanner un document :** Introduisez le document dans l'appareil. Sélectionnez la résolution souhaitée.
- 7 Envoyer un fichier :** Sélectionnez le fichier enregistré (format de fichier *.TIFF ou *.FAX)
- 8** Si vous souhaitez ajouter une couverture/page de titre, sélectionnez le fichier enregistré sous **Page de garde** (format de fichier *.TIFF).

Remarque



Etablir la couverture/page de titre avec Editor

Avec Editor, vous pouvez créer votre propre couverture/page de titre pour votre fax. Cliquez sur **Page de garde** (voir également le chapitre créer une couverture/page de titre avec Editor, page 49).

- 9 Cliquez sur **Fax** pour envoyer le fax à tous les destinataires de la liste d'envoi.

Envoyer une télécopie en différé (= fonction « timer »)

Si vous souhaitez bénéficier de tarifs téléphoniques plus avantageux ou si le destinataire ne peut être joint qu'à des horaires définis, vous pouvez envoyer le fax ultérieurement.

- 1 Activez dans le champ **Quand?** la fonction **Envoi différé**.
- 2 Sélectionnez l'heure et la date auxquelles le document doit être envoyé.
- 3 Cliquez sur **Fax**. Le fax est envoyé automatiquement au moment déterminé.

Envoyer le fax à l'utilisation

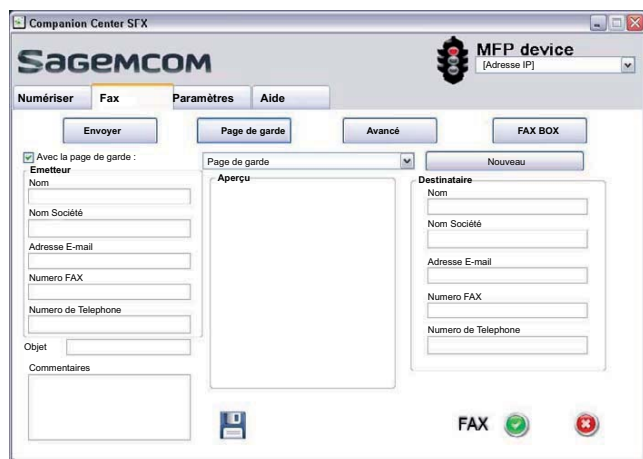
A chaque utilisation, vous pouvez envoyer un fichier comme fax avec la fonction d'impression -par exemple le traitement de texte- d'image- ou le programme de graphique. Pour ce faire, les documents ne doivent pas être préalablement imprimés.

- 1 Cliquez sur l'utilisation correspondante sur la fonction d'impression.
- 2 Sélectionnez **FAX Laser SFX** comme imprimante.
- 3 Le logiciel **Companion Center SFX** ouvre la fenêtre pour l'envoi de fax.

Etablir la couverture/page de titre avec Editor

Avec l'éditeur pour la couverture, vous pouvez établir vos propres titres de page pour vos envois de fax ou utilisez les données existantes comme couverture.

- 1 Cliquez sur **Page de garde**.

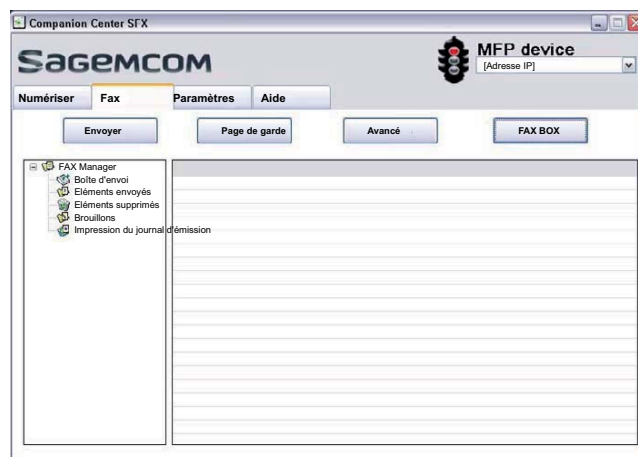


- 2 Activez la fonction **Avec la page de garde** :
- 3 Entrez sous **Emetteur** vos données qui doivent apparaître sur la couverture.
- 4 Entrez sous **Objet** un titre court pour votre fax. Sous **Commentaires** vous pouvez ajouter une annotation.
- 5 Saisissez sous **Destinataire** les données du destinataire.
- 6 Vous pouvez enregistrer les couvertures comme modèles. Cliquez sur **Nouveau** pour ouvrir l'éditeur de modèles et enregistrer un nouveau modèle. Sélectionnez un modèle de couverture existant à partir de la liste des modèles créés.

Gérer les fax avec Fax Manager

Le **FAX Manager** vous montre les fax arrivés et vous donne un aperçu du statut des fax envoyés. Les journaux d'émission et de réception s'impriment automatiquement lorsque leur contenu remplit une page. Après l'impression automatique, l'appareil établit un nouveau journal.

- 1 Cliquez sur **FAX BOX**.



- 2 Sélectionnez le dossier souhaité.

Boîte d'envoi – Les messages pas encore envoyés (ordres d'envoi actuels, ordres d'envoi différés, transmissions interrompues)

Éléments envoyés – Messages envoyés

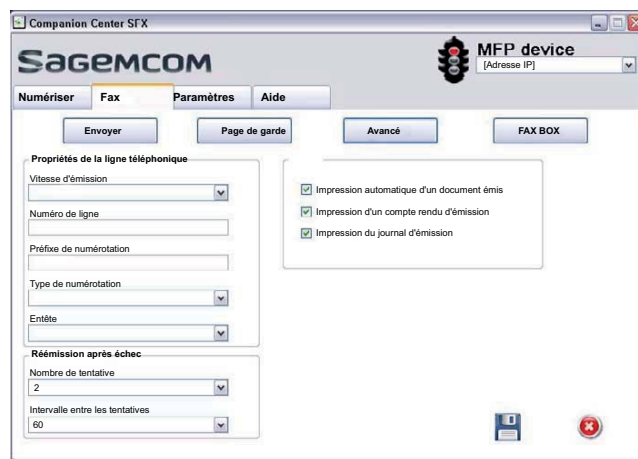
Éléments supprimés – Messages supprimés (= corbeille à papier)

Brouillons – Messages enregistrés, pas encore envoyés

Impression du journal d'émission – Les informations et le statut de transmission de tous les messages passés

Options d'envoi de fax additionnelles

- 1 Cliquez sur **Avancé**.



- 2 Vous disposez des options suivantes.

Vitesse d'émission – L'appareil s'adapte à la vitesse de réception de la qualité du câble. Réglez une vitesse de réception inférieure, si cette adaptation dure très longtemps ou si aucune connexion est établie.

Numéro de ligne – Entrez votre numéro.

Préfixe de numérotation – Cet indicatif est automatiquement placé avant l'envoi sur cette connexion devant le numéro de connexion (= numéro d'identification administratif).

Type de numérotation – Dans plusieurs pays, vous pouvez régler le processus de composition – numérotation décimale ou signalisation (Tonalités DTMF).

Entête – Votre nom et votre numéro apparaissent dans la ligne d'en-tête de chaque télécopie envoyée. Vous pouvez désactiver cette fonction si vous ne désirez pas envoyer vos coordonnées.

- 3 Les options suivantes vous permettent de régler les répétitions de choix pour les transmissions de fax interrompues.

Nombre de tentative – Nombre de tentatives de répétition de choix pour les transmissions de fax interrompues

Intervalle entre les tentatives – Durée entre deux tentatives de transmission


- 4 Vous pouvez activer les fonctions suivantes.

Impression automatique d'un document émis – Imprime le message envoyé après l'envoi

Impression d'un compte rendu d'émission – Le rapport d'émission est imprimé après chaque transmission effective ou interrompue.

Impression du journal d'émission – Le protocole d'envoi est imprimé après chaque transmission réussie ou interrompue.


Recevoir une télécopie

Si vous n'avez pas modifié les réglages d'usine, les télécopies réceptionnées sont imprimées immédiatement. Si votre appareil n'a ni papier ni toner, l'appareil enregistre les télécopies en réception. Le voyant vert  sur le panneau s'éclaire, s'il y a un fax dans la mémoire. Une fois que vous avez mis du papier ou une nouvelle cartouche de toner, les télécopies stockés en mémoire sont imprimées.

Remarque



Interrompre la réception de fax

Après la réception de la première page d'un fax, vous pouvez interrompre la transmission à tous moments en appuyant sur la touche .

La mémoire télécopie peut enregistrer jusqu'à 200 pages. Référez-vous aux informations dans les caractéristiques techniques.

ATTENTION !



Mémoire télécopie pleine !

Quand la mémoire des messages est pleine, aucun autre message ne peut être enregistré.


Remarque




Supprimer les messages de fax enregistrés

S'il y a des problèmes avec l'impression de fax enregistrés, un code de service est à votre disposition (voir également le chapitre *Utiliser le code de service*, Page 77).

Réception manuelle de télécopie

Sélectionnez sous le mode de réception de fax la réception manuelle (voir le chapitre *Régler le mode de réception de fax*, Page 62). Les envois de télécopie ne seront pas réceptionnés automatiquement par l'appareil. Ce réglage s'avère utile si vous désirez réceptionner des télécopies via un modem dans l'ordinateur. Vous pouvez activer la réception manuelle de télécopie en appuyant sur .

Recevoir un fax en mode silencieux

Définissez le nombre de sonneries  (voir également le chapitre *Régler le nombre de sonneries*, Page 60) et le mode de réception de fax sur le mode fax (voir également le chapitre *Régler le mode réception de fax*, Page 62), pour recevoir des fax sans que votre appareil ne sonne.

Recevoir un fax sur le support d'enregistrement USB

Avec la réception de fax sur le support d'enregistrement USB, l'appareil enregistre les envois de fax sur un support d'enregistrement USB branché. Les messages fax seront enregistrés comme fichier TIFF avec date de réception et heure.

Utilisez la fonction *Imprimer un document à partir du support d'enregistrement USB* pour imprimer les messages fax enregistrés (voir également le chapitre *Imprimer un document à partir du support d'enregistrement*, page 31).

Remarque



Fonction non disponible

La fonction s'éteint, si vous retirez le support d'enregistrement USB. Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions *Réception de fax protégée* et *Recevoir le fax sur le support d'enregistrement* en même temps.

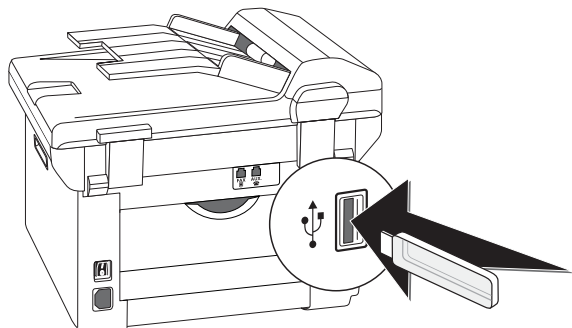
- 1 N'oubliez pas qu'un support d'enregistrement USB est branché sur la connexion hôte USB à l'arrière de

l'appareil. Branchez le cas échéant un support d'enregistrement USB à la connexion hôte USB.

Remarque

Connecter le support d'enregistrement USB à l'arrière

Pour cette fonction, il faut brancher le support d'enregistrement USB sur la prise USB à l'arrière de l'appareil.



- 2 Appuyez sur **C**, **9** **1** **4** et **OK**.

Remarque

Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **4** **4** et **OK**.

- 3 Sélectionnez avec **▲/▼**, si vous désirez activer ou désactiver la fonction, suivant le cas.
- 4 Confirmez par **OK**.

Cachet horaire

L'appareil imprime sur chaque télécopie entrante la date et l'heure exactes de réception. Vous pouvez ainsi documenter quand vous avez reçu un télécopie. Une mémoire tampon dans l'appareil assure que, même après une panne de courant, la date et l'heure exactes soient éditées.

Si la fonction du cachet horaire est activée, les télécopies entrantes sont lues en mémoire. Dès que la dernière page est parvenue, l'heure est enregistrée et l'appareil imprime toutes les pages. Vous pouvez désactiver cette fonction (voir aussi chapitre Activer et désactiver le cachet horaire, page 64).

Paramétrer la protection d'une réception télécopie

Vous pouvez sécuriser la réception de télécopie à l'aide d'un code. Les télécopies ne seront pas imprimées mais enregistrées dans la mémoire du télécopieur. Après avoir entré un code Pin, vous pouvez imprimer les télécopies envoyées.

Remarque

Fonction non disponible

Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions *Réception de fax protégée* et *Recevoir le fax sur le support d'enregistrement* en même temps.

Entrer un code Pin

Remarque

Code d'accès pré-configuré

Le code d'accès établi au départ usine (0000) permet d'éteindre la fonction. Changez le code d'accès pour allumer la fonction. Si vous souhaitez éteindre la fonction, saisissez à nouveau le code (0000).

- 1 Appuyez sur **C**, **4** **0** **3** **3** et **OK**.

Remarque

Entrer un code Pin

Si vous avez déjà enregistré un code, l'appareil vous demande tout d'abord l'ancien code avant d'entrer un nouveau code.

- 2 Entrez un code Pin à quatre chiffres.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Entrez le code une nouvelle fois pour confirmation
- 5 Confirmez par **OK**.

Activer et désactiver

- 1 Appuyez sur **C**, **4** **0** **3** **2** et **OK**.
- 2 Entrez le code Pin à quatre chiffres.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec **▲/▼**, si vous désirez activer ou désactiver la fonction, suivant le cas.
- 5 Confirmez par **OK**.

Imprimer télécopies

- 1 Appuyez sur **C**, **4** **0** **3** **1** et **OK**.
- 2 Entrez le code Pin à quatre chiffres.
- 3 Confirmez par **OK**. Les télécopies enregistrées sont imprimés et effacés de la mémoire.

Relever des télécopies

La relève de télécopie permet de relever des télécopie qui sont en attente dans un appareil sélectionné.

Relever directement des télécopies

- 1 Appuyez sur **C**, **[4][2]** et **OK**.
- 2 Entrez le numéro souhaité à l'aide du clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.
- 3 Appuyez sur **◇**.

Relève différée

- 1 Appuyez sur **C**, **[4][2]** et **OK**.
- 2 Entrez le numéro souhaité à l'aide du clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Saisissez l'heure à laquelle le document doit être relevé, par exemple **[1][4][0][0]** pour 14 heures.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 L'appareil est maintenant en attente. Vous pouvez continuer à téléphoner ou à envoyer d'autres télécopies.

Remarque



Effacer une commande

Effacez le document de la liste de commandes pour interrompre le mode d'attente de relève (voir aussi chapitre *Commandes*, page 52).

Commandes

Dans la liste des ordres, tous les messages qui viennent d'être envoyés ou appelés, ou qui seront envoyés/appelés plus tard, sont énumérés.

Les commandes s'affichent séparément. Après le numéro de commande et le statut s'affiche le numéro de télécopie auquel une télécopie a été envoyé ou duquel il faut effectuer une relève. Les documents de la liste de commandes peuvent avoir le statut suivant:

TX – Envoi différé

REL – Relève de télécopie différée

TR – Commande exécuté

Remarque



Naviguer dans le menu

⏏ vous permet de quitter le menu et de revenir au mode initial.

Exécuter une commande immédiatement

- 1 Appuyez sur **C**, **[7][1]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** la commande que vous désirez exécuter immédiatement.
- 3 Confirmez par **OK**. La transmission ou la relève commence aussitôt.

Modifier une commande

- 1 Appuyez sur **C**, **[7][2]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** la commande que vous désirez modifier.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Entrez les modifications souhaitées et confirmez par **OK**.

Effacer une commande

- 1 Appuyez sur **C**, **[7][3]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** la commande que vous désirez effacer.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Confirmez l'effacement en appuyant sur **OK**.

Imprimer une commande

- 1 Appuyez sur **C**, **[7][4]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** la commande que vous désirez imprimer.
- 3 Confirmez par **OK**.

Imprimer une liste d'ordres

Appuyez sur **C**, **[7][5]** et **OK**. L'appareil imprime une liste de toutes les commandes en attente.

Appels en absence

Vous trouverez des indications sur les appels sortants dans la liste de rappel/de correspondants

- 1 Appuyez sur **●**.
- 2 Feuilletez avec **▲/▼** la liste de rappel/correspondants contient les derniers numéros de téléphone composés et les appels entrants (**†** indique les numéros composés, **‡** les appels entrants et ***** les appels sortants).

Remarque



Afficher les noms de le répertoire téléphonique

Votre appareil affiche le nom que vous avez enregistré dans le répertoire téléphonique pour ce client. Le numéro et le nom ne s'affichent pas si l'appelant occulte son numéro.

11 Réseaux

Avec le câble USB, vous pouvez relier votre appareil à un ordinateur qui est connecté à un réseau. D'autres ordinateurs de ce réseau peuvent ensuite avoir accès à l'appareil, s'il a suffisamment d'espace. Vous ne pouvez pas directement connecter l'appareil à un réseau avec un câble USB, dans ce cas précis, utilisez une connexion de serveur d'impression USB.

Votre appareil dispose d'une connexion WLAN. Ce la vous permet d'intégrer l'appareil à un réseau sans fil existant (WLAN). Tous les ordinateurs du réseau peuvent ainsi avoir accès à l'appareil et scanner ou imprimer.

Remarque



Appeler l'interface web

Vous pouvez également traiter les paramètres réseau avec l'interface web de l'appareil (voir également le chapitre *interface web*, page 20).

Réseau sans fil WLAN

Dans un réseau (Wireless Local Area Network, WLAN) au moins deux ordinateurs, une imprimante ou d'autres appareils supplémentaires communiquent entre eux sur les ondes radioélectriques (ondes à haute fréquence). La transmission de données dans le réseau radio est basée sur les normes 802.11b et 802.11g.

DANGER !



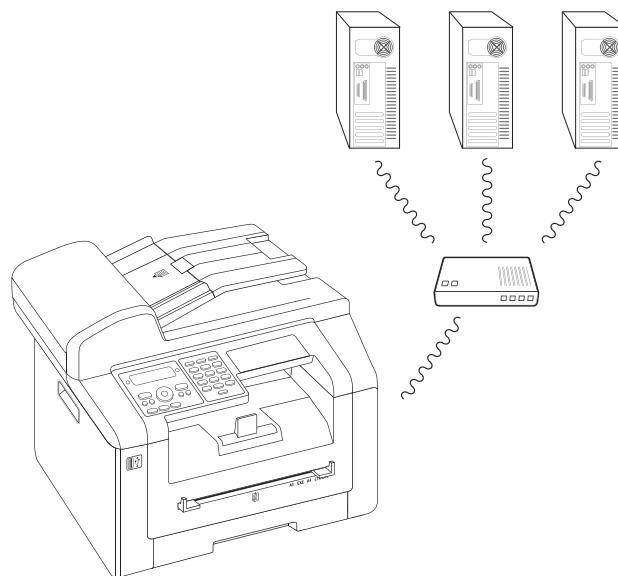
Indications pour l'utilisation du WLAN !

Certains dispositifs de sécurité, équipements médicaux ou autres appareils sensibles peuvent être perturbés dans leur fonctionnement par la puissance d'émission de l'appareil. Veuillez à respecter les prescriptions (ou restrictions) d'utilisation à proximité de ce type d'installations.

En raison des radiofréquences qu'il émet, cet appareil peut perturber le fonctionnement d'appareils médicaux mal protégés, comme les appareils auditifs ou les stimulateurs cardiaques. Veuillez vous adresser à un médecin ou au fabricant de l'appareil médical en question pour savoir si celui-ci est suffisamment protégé contre les radiofréquences.

Réseau radio d'infrastructure

Dans un réseau infrastructurel, plusieurs appareils communiquent via un point d'accès central (passerelle, routeur). Toutes les données sont envoyées au point d'accès (passerelle, routeur) et redistribuées à partir de celui-ci.



Configuration du réseau radioélectrique (WLAN)

Remarque



Indication pour la configuration

Faites modifier les réglages de votre réseau WLAN par une personne ayant une bonne connaissance de votre configuration informatique.

Trois étapes sont nécessaires pour relier votre appareil à un réseau sans fil (WLAN).

- 1 Configurez le réseau à votre ordinateur.
- 2 Préparez votre appareil pour le fonctionnement en réseau.
- 3 Installez le logiciel **Companion Center SFX** avec les pilotes de l'imprimante nécessaires sur votre ordinateur.

Vous devez avoir un réseau et des paramètres de sécurité définis (par exemple, le Service-Set-ID (SSID) et le mot de passe). Les paramètres doivent correspondre aux indications du réseau. L'appareil vous guide étape par étape et avec l'aide des assistants de configuration pour la mise en place du réseau.

Allumer et éteindre le fonctionnement réseau sans fil (WLAN)

Le fonctionnement du réseau sans fil est normalement allumé. Vous pouvez désactiver cette fonction.

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **8** **1** **0** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼**, si vous désirez activer ou désactiver la fonction, suivant le cas.
- 3 Confirmez par **OK**.

Etablir le réseau sans fil (WLAN) avec des assistants

Avec le Wi-Fi Protected Setup (WPS) ou avec un scan de réseau sans fil, vous pouvez relier votre appareil rapidement et facilement à un réseau sans fil existant. Avec le WPS, tous les paramètres importants comme le nom du réseau (SSID) sont automatiquement configuré et la connexion protégée avec un verrouillage WPA sécurisé.

Utiliser le Wi-Fi Protected Setup (WPS)

Avec le Wi-Fi Protected Setup (WPS), vous pouvez relier votre appareil de deux manières à un réseau sans fil existant, rapidement et facilement. Vous pouvez effectuer l'inscription avec un code Pin ou une Push Button Configuration (PBC) (Configuration bouton-poussoir), si votre point d'accès (Access Point, routeur) supporte cette méthode.

Utiliser WPS avec code Pin

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **8** **1** **1** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** **WPS PIN**.
- 3 Un code Pin est indiqué sur l'écran d'affichage. Entrer ce code Pin à votre point d'accès (Access Point, Routeur).
- 4 Appuyez sur la touche **OK** de l'appareil. Le point d'accès WLAN et votre appareil se relient automatiquement et établissent une connexion WPA protégée.

Utiliser le WPS avec la Push Button Configuration (PBC)

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **8** **1** **1** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** **WPS PBC**.
- 3 Activez la Push Button Configuration sur le point d'accès WLAN. Le point d'accès WLAN et votre appareil se relient automatiquement et établissent une connexion WPA protégée.

Utiliser le scan de réseau

Votre appareil vous montre une liste de tous les réseaux sans fil disponibles. Un assistant vous aide à la connexion avec le réseau sans fil souhaité.

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **8** **1** **2** et **OK**.
- 2 Les réseaux sans fil disponibles sont affichés. Sélectionnez avec **▲/▼** le réseau sans fil souhaité.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec **▲/▼** une norme de verrouillage ou éteignez la sécurité du réseau.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Entrez le mot de passe pour le réseau.

Remarque



Clé WEP

Avec le verrouillage 64-Bit-, la clé WEP doit contenir 5 caractères (ASCII) ou 10 chiffres (hexadécimal). Avec le verrouillage 128-Bit-, la clé WEP doit contenir 13 caractères (ASCII) ou 26 chiffres (hexadécimal). La clé WEP se trouve dans les paramètres réseau de votre ordinateur.

Remarque



Clé WPA

Veillez saisir un mot de passe de 8 à 63 signes. Le mot de passe peut contenir des caractères alphanumériques (chiffres et lettres) et tout autre symbole du clavier numérique. Le seul caractère non valable est « € » (le symbole de la devise Euro).

- 7 Confirmez par **OK**.
- 8 L'appareil se relie au réseau sans fil et essaie de se référer automatiquement à une adresse IP.

Installer le réseau sans fil (WLAN) manuellement

Il est nécessaire que le PC et tous les autres appareils soient paramétrés sur le même réseau que le terminal multifonction. Toutes les données exigées pour le réglage des paramètres, comme le nom du réseau (SSID), type de réseau, clé WEP, adresse IP et masque de sous-réseau doivent concorder avec les données du réseau. Les informations essentielles peuvent être obtenues de la configuration du réseau de votre ordinateur ou du point d'accès (Access Point, Routeur).

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **8** **2** **1** et **OK**.
- 2 Entrez le SSID.

Le nom de réseau (Service-Set-ID) se trouve dans les paramètres réseau de votre ordinateur. Le SSID doit correspondre au SSID sur l'ordinateur ou sur le point d'accès (Access Point, Routeur).

- 3 Confirmez par **OK**.

- 4 Sélectionnez avec ▲/▼ une norme de verrouillage ou éteignez la sécurité du réseau.

ATTENTION !



Les réseaux radio non protégés sont accessibles aux tiers !

Les réseaux radio non protégés sont accessibles aux tiers ! Par conséquent, protégez absolument votre réseau contre les accès non autorisés. Vous pouvez choisir entre deux différentes normes de verrouillage.

- 5 Confirmez par **OK**.
6 Entrez le mot de passe pour le réseau.

Remarque



Clé WEP

Avec le verrouillage 64-Bit-, la clé WEP doit contenir 5 caractères (ASCII) ou 10 chiffres (hexadécimal). Avec le verrouillage 128-Bit-, la clé WEP doit contenir 13 caractères (ASCII) ou 26 chiffres (hexadécimal). La clé WEP se trouve dans les paramètres réseau de votre ordinateur.

Remarque



Clé WPA

Veuillez saisir un mot de passe de 8 à 63 signes. Le mot de passe peut contenir des caractères alphanumériques (chiffres et lettres) et tout autre symbole du clavier numérique. Le seul caractère non valable est « € » (le symbole de la devise Euro).

- 7 Confirmez par **OK**.
Le mode connexion vous permet de régler l'adresse IP et le masque de sous-réseau. Si vous avez un serveur DHCP ou BOOTP dans votre réseau qui attribue des adresses IP de manière dynamique, vous pouvez laisser attribuer les paramètres automatiquement.
8 Sélectionnez avec ▲/▼ la configuration automatique ou manuelle.
9 Confirmez par **OK**.

Remarque



Cette opération peut durer un petit moment

Le réglage automatique d'adresse IP et de masque de sous-réseau peut durer un moment sur les ordinateurs du réseau verrouillés.

- 10 **Configuration manuelle** : Entrez une adresse IP (par exemple 192.168.001.xxx).

Remarque



Adresse IP

Les trois premiers blocs de chiffres sont le domaine IP, ces données doivent correspondre à l'adresse IP de votre ordinateur. Les trois derniers emplacements déterminent l'adresse IP individuelle de l'appareil. Vous pouvez entrer un chiffre de votre choix entre 000 et 255. Ce chiffre doit cependant être unique dans le réseau et ne doit pas avoir été attribué à un autre ordinateur ou autre composant de réseau.

- 11 Confirmez par **OK**.

- 12 **Configuration manuelle** : Entrez un masque de sous-réseau (par exemple 255.255.255.000).

Remarque



Masque de sous-réseau

Le masque de sous-réseau indique dans un réseau avec passerelle ou routeur, si les paquets de données sont adressés à un destinataire interne dans le réseau ou si ils doivent être envoyés à un destinataire en dehors du réseau.

- 13 Confirmez par **OK**.

Changer les paramètres du réseau sans fil

Entrer le nom du réseau (SSID)

Le nom de réseau (Service-Set-ID) se trouve dans les paramètres réseau de votre ordinateur. Le SSID doit correspondre au SSID sur l'ordinateur ou sur le point d'accès (Access Point, Routeur).

- Appuyez sur **C**, **0** **8** **2** **1** et **OK**.
- Entrez le SSID.
- Confirmez par **OK**.

Régler la sécurité du réseau

ATTENTION !



Les réseaux radio non protégés sont accessibles aux tiers !

Les réseaux radio non protégés sont accessibles aux tiers ! Par conséquent, protégez absolument votre réseau contre les accès non autorisés. Vous pouvez choisir entre deux différentes normes de verrouillage.

- Appuyez sur **C**, **0** **8** **2** **2** et **OK**.
- Sélectionnez avec ▲/▼ une norme de verrouillage ou éteignez la sécurité du réseau.
- Confirmez par **OK**.

4 Entrez le mot de passe pour le réseau.

Remarque



Clé WEP

Avec le verrouillage 64-Bit-, la clé WEP doit contenir 5 caractères (ASCII) ou 10 chiffres (hexadécimal). Avec le verrouillage 128-Bit-, la clé WEP doit contenir 13 caractères (ASCII) ou 26 chiffres (hexadécimal). La clé WEP se trouve dans les paramètres réseau de votre ordinateur.

Remarque



Clé WPA

Veuillez saisir un mot de passe de 8 à 63 signes. Le mot de passe peut contenir des caractères alphanumériques (chiffres et lettres) et tout autre symbole du clavier numérique. Le seul caractère non valable est « € » (le symbole de la devise Euro).

5 Confirmez par **OK**.

Régler l'attribution d'adresse IP

L'attribution de l'adresse IP vous permet de définir si l'adresse IP de votre appareil est attribuée de manière dynamique par un routeur/serveur DHCP ou BOOTP ou si vous souhaitez utiliser des données statiques. Pour la configuration de la connexion réseau statique, vous pouvez entrer des adresses IP, des masques sous-réseau, une passerelle ainsi que deux Domain Name Server (DNS) alternatifs.

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **8** **3** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ la configuration automatique ou manuelle.
- 3 Confirmez par **OK**.

Remarque



Cette opération peut durer un petit moment

Le réglage automatique d'adresse IP et de masque de sous-réseau peut durer un moment sur les ordinateurs du réseau verrouillés.

Régler l'attribution d'adresse IP statique

Remarque



Fonction d'attribution

Cette fonction est disponible uniquement si vous avez sélectionné l'attribution d'adresse IP statique avec la fonction **0** **8** **3**.

Entrer une adresse IP

L'adresse IP représente la « localisation » de l'appareil dans le réseau. Elle ne doit pas correspondre à l'adresse IP de l'ordinateur ou d'autres composants du réseau, mais doit cependant se trouver dans le même domaine IP.

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **8** **4** **1** et **OK**.
- 2 Entrez une adresse IP (par exemple 192.168.001.xxx).

Remarque



Adresse IP

Les trois premiers blocs de chiffres sont le domaine IP, ces données doivent correspondre à l'adresse IP de votre ordinateur. Les trois derniers emplacements déterminent l'adresse IP individuelle de l'appareil. Vous pouvez entrer un chiffre de votre choix entre 000 et 255. Ce chiffre doit cependant être unique dans le réseau et ne doit pas avoir été attribué à un autre ordinateur ou autre composant de réseau.

- 3 Confirmez par **OK**.

Entrer un masque de sous-réseau

Le masque de sous-réseau indique dans un réseau avec passerelle ou routeur, si les paquets de données sont adressés à un destinataire interne dans le réseau ou si ils doivent être envoyés à un destinataire en dehors du réseau.

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **8** **4** **2** et **OK**.
- 2 Entrez un masque de sous-réseau (par exemple 255.255.255.000).
- 3 Confirmez par **OK**.

Entrer l'adresse IP du point d'accès (= passerelle)

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **8** **4** **3** et **OK**.
- 2 Entrez l'adresse IP du point d'accès (Point d'accès, Routeur).
- 3 Confirmez par **OK**.

Entrer le Domain Name Server (DNS)

Le système de nom de domaine DNS traduit les adresses IP en nom de pages de sites Internet et vice-versa. Vous pouvez entrer un DNS primaire et secondaire.

Entrer un DNS primaire

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **8** **4** **4** et **OK**.
- 2 Entrez l'adresse du DNS primaire.
- 3 Confirmez par **OK**.

Entrer le DNS secondaire

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **8** **4** **5** et **OK**.
- 2 Entrez l'adresse du DNS secondaire.
- 3 Confirmez par **OK**.

Vérifier les paramètres DHCP

Remarque



Fonction d'attribution

Cette fonction est disponible uniquement si vous avez sélectionné l'attribution d'adresse IP automatique avec la fonction **0 8 3**.

Avec ces fonctions, vous pouvez vérifier les paramètres réseau attribués du routeur DHCP de votre réseau. Vous ne pouvez pas changer les paramètres.

Afficher l'adresse IP

- 1 Appuyez sur **C**, **0 8 5 1** et **OK**.
- 2 L'adresse IP actuelle est affichée et votre appareil est enregistré dans le réseau.

Afficher les masques sous-réseau

- 1 Appuyez sur **C**, **0 8 5 2** et **OK**.
- 2 Le masque de sous-réseau utilisé est affiché.

Afficher l'adresse IP du point d'accès (= passerelle)

- 1 Appuyez sur **C**, **0 8 5 3** et **OK**.
- 2 L'adresse IP du point d'accès (Access Point, Routeur) est affiché.

Afficher le DNS primaire

- 1 Appuyez sur **C**, **0 8 5 4** et **OK**.
- 2 L'adresse du DNS primaire est affichée

Afficher le DNS secondaire

- 1 Appuyez sur **C**, **0 8 5 5** et **OK**.
- 2 L'adresse du DNS secondaire est affichée

Paramètres usine du réseau radio additionnels

Entrer le serveur Windows Internet Name Service (WINS) primaire

WINS est un service de réseau qui traduit et inverse les adresse IP des composants de réseau connectés dans un Local Area Network (LAN) en noms NetBIOS. Vous pouvez entrer un serveur-WINS primaire et secondaire

- 1 Appuyez sur **C**, **0 8 6 1** et **OK**.
- 2 Entrez l'adresse du serveur DNS primaire.
- 3 Confirmez par **OK**.

Entrer le serveur (WINS) Windows Internet Name Service secondaire

- 1 Appuyez sur **C**, **0 8 6 2** et **OK**.
- 2 Entrez l'adresse du serveur DNS secondaire.
- 3 Confirmez par **OK**.

Entrer le premier nom de réseau (= NetBIOS)

Avec le nom NetBIOS, l'appareil est enregistré dans le réseau.

- 1 Appuyez sur **C**, **0 8 6 3** et **OK**.
- 2 Entrez le premier nom NetBIOS.
- 3 Confirmez par **OK**.

Entrer le deuxième nom de réseau (= NetBIOS)

- 1 Appuyez sur **C**, **0 8 6 4** et **OK**.
- 2 Entrez le deuxième nom NetBIOS.
- 3 Confirmez par **OK**.

12 Paramètres

Remarque



Modifier les paramètres de base

Veillez à rétablir les paramètres standards ou les paramètres par défaut après l'opération. Sélectionnez une fonction spéciale, si vous ne réalisez cette opération qu'une seule fois.

Remarque



Appeler l'interface web

Vous pouvez également traiter les paramètres avec l'interface web de l'appareil (voir également le chapitre *interface web*, page 20).

Remarque



Naviguer dans le menu

▲/▼ vous permet de déplacer le curseur. C vous permet de revenir au menu précédent.
 ⓪ vous permet de quitter le menu et de revenir au mode initial.

Etablir la fonction d'économie d'énergie écologique

Cette fonction vous permet de définir à quel moment l'appareil passe en mode économie de courant après un ordre d'impression. Si vous recevez une télécopie ou que vous désirez imprimer ou copier, votre appareil passe automatiquement du mode économique au mode de service.

- 1 Appuyez sur **ECO**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ **ÉCO ÉNERGIE**.
- 3 Confirmez par **OK**.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **0** **0** **2** **1** et **OK**.

- 4 Sélectionnez avec la touche ▲/▼ le moment (en minutes) auquel l'appareil doit passer en mode économie de courant. Vous pouvez choisir entre : 0, 2, 10, 30 minutes (réglages d'usine : 2 minutes). Sélectionnez ⓪, si l'appareil doit passer en mode économie de courant tout de suite après l'ordre d'impression.
- 5 Confirmez par **OK**.

Etablir la fonction d'économie écologique pour le toner

Cette fonction vous permet d'allumer la fonction d'économie écologique pour le toner. Les impressions apparaissent ainsi un peu pâles, c'est pourquoi vous devez augmenter le nombre de pages que vous pouvez imprimer avec une cartouche toner.

- 1 Appuyez sur **ECO**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ **ECONOM TONER**.
- 3 Confirmez par **OK**.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **0** **0** **2** **2** et **OK**.

- 4 Sélectionnez avec ▲/▼, si vous désirez activer ou désactiver la fonction, suivant le cas.
- 5 Confirmez par **OK**.

Installer la fonction économie écologique pour le papier

Cette fonction vous permet d'allumer l'impression recto-verso automatique pour l'impression et la copie pour économiser du papier. Avec l'impression recto-verso, les deux pages de la feuille sont imprimées.

- 1 Appuyez sur **ECO**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ **ECO. PAPIER**.
- 3 Confirmez par **OK**.

Remarque



Accéder aux fonctions

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **C**, **0** **0** **2** **3** et **OK**.

- 4 Sélectionnez avec ▲/▼ l'impression sur une page (= Simple) ou sur deux pages (= Recto-verso).
- 5 Confirmez par **OK**.

Sélectionner le pays

ATTENTION !



Veillez à bien paramétrer selon le pays !

Il vous faut impérativement paramétrer le pays dans lequel vous utilisez l'appareil. Dans le cas contraire, votre appareil n'est pas adapté au réseau téléphonique. Si votre pays n'est pas dans la liste, vous devez sélectionner un autre paramètre et utiliser le câble téléphonique du bon pays. Adressez-vous à votre revendeur.

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **3** **1** et **OK**.
- 2 Sélectionnez le pays dans lequel vous utilisez l'appareil avec les ▲/▼.
- 3 Confirmez par **OK**.

Sélectionner la langue

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **3** **3** et **OK**.
- 2 Sélectionnez la langue souhaitée à l'écran avec ▲/▼.
- 3 Confirmez par **OK**.

Réglage date et heure

Entrer date et heure

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **1** **1** et **OK**.
- 2 Entrez la date (deux positions), par exemple **3** **1** **0** **5** **2** **5** pour le 31.5.2025.
- 3 Entrez l'heure, par exemple **1** **4** **0** **0** pour 14 heures.
- 4 Confirmez par **OK**.

Régler le fuseau horaire

L'heure universelle coordonnée (UTC) correspond à l'heure universelle standardisée. Partant de Greenwich à Londres (Méridien zéro), le monde est réparti en fuseaux horaires. Les fuseaux horaires se caractérisent par la différence du TUC (en heures), par exemple TUC+1 pour l'heure méditerranéenne (MEZ).

Dans les pays avec plusieurs fuseaux horaires, vous pouvez choisir parmi les fuseaux horaires prédéfinis ou saisir l'écart de votre fuseau horaire par rapport à UTC. Dans les pays avec un fuseau horaire, le réglage s'adapte automatiquement, si vous réglez le pays correctement (voir également le chapitre *Choisir le pays*, Page 59).

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **1** **2** et **OK**.
- 2 Sélectionnez le fuseau horaire suivant lequel vous exploitez l'appareil avec ▲/▼.
- 3 **Entrer manuellement l'écart par rapport à UTC** : Entrez l'écart (en heure) avec les touches chiffres, par exemple **1** pour UTC+1. L'affichage indique l'éditeur de fuseaux horaires.

Remarque



Editeur de fuseaux horaires

Appuyez sur ▲/▼, pour changer le signe (+/-). Vous pouvez également entrer une valeur inférieure à une heure, par exemple 0.15 (ou 0.25) pour un quart d'heure, 0.30 (ou 0.50) pour une demi-heure ou 0.45 (ou 0.75) pour trois-quarts d'heure.

- 4 Confirmez par **OK**.

Remarque



Passage automatique à l'heure d'été/heure d'hiver

Avec le réglage du pays et du fuseau horaire, le passage automatique entre l'heure d'été et d'hiver est activé. Le passage automatique est éteint, si l'écart par rapport à UTC est entré manuellement avec l'éditeur de fuseaux horaires.

Régler la synchronisation du temps avec le serveur SNTP

Avec le Simple Time Network Protocol (SNTP), vous pouvez synchroniser automatiquement la date et l'heure de votre appareil avec un serveur dans le réseau.

Activer l'accès au serveur

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **1** **0** **3** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼, si vous désirez activer ou désactiver la fonction, suivant le cas.
- 3 Confirmez par **OK**.

Entrez l'adresse de serveur SNTP

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **1** **0** **1** et **OK**.
- 2 Entrez le nom du serveur SNTP.

Remarque



Entrer l'adresse de serveur

Ce nom peut être sous la forme d'une adresse IP, d'une adresse DNS ou d'un nom NetBIOS.

- 3 Confirmez par **OK**.

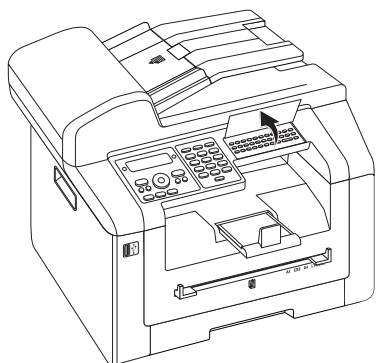
Entrer le port de serveur SNTP

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **1** **0** **2** et **OK**.
- 2 Entrez le numéro de port de serveur (paramètres réseau : 123).
- 3 Confirmez par **OK**.

Entrer numéros et noms

Votre numéro et votre nom sont inscrits en haut de chaque page (= ligne d'en-tête) et sont envoyés ensemble avec la date, l'heure et le numéro de page.

Relevez le couvercle de protection du clavier alphanumérique.



Remarque



Entrer des lettres

Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche \uparrow . Saisissez des caractères d'espacement au moyen de $\text{ } @$.

Les caractères spéciaux disponibles sont représentés à droite ou au-dessus du clavier des lettres et peuvent être utilisés en appuyant en même temps sur la touche \bullet et la lettre correspondante.

Déplacez le curseur avec $\blacktriangle/\blacktriangledown$. Effacez des caractères un à un avec **C**.

Entrer le nom

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **2** **1** et **OK**.
- 2 Saisissez le nom à l'aide des touches (**A – Z**).
- 3 Confirmez par **OK**.

Entrer le numéro

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **2** **2** et **OK**.
- 2 Entrez votre numéro.
- 3 Confirmez par **OK**.

Régler les sonneries

Sélectionner une sonnerie

Cette fonction vous permet de sélectionner la sonnerie standard. Vous pouvez attribuer sa propre sonnerie aux entrées dans l'annuaire téléphonique (voir également le chapitre *Enregistrer l'entrée*, Page 41).

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **5** **4** et **OK**.
- 2 Sélectionnez la mélodie de sonnerie souhaitée avec $\blacktriangle/\blacktriangledown$.
- 3 Confirmez par **OK**.

Régler le volume

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **5** **5** et **OK**.
- 2 Sélectionnez le volume souhaité avec $\blacktriangle/\blacktriangledown$.
- 3 Confirmez par **OK**.

Réglage du nombre de sonneries

Cette fonction vous permet de régler le nombre de caractéristiques de sonnerie pour le mode de réception de fax. Selon le nombre sélectionné, l'appareil allume la réception de fax en mode fax. Sélectionnez \boxtimes , pour éteindre complètement la sonnerie (voir également le chapitre *Réception de fax silencieuse*, Page 63)

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **4** **2** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec $\blacktriangle/\blacktriangledown$ le nombre de sonneries souhaité.
- 3 Confirmez par **OK**.

Désactiver les tonalités de touches

A chaque fois que vous appuyez sur une touche, celle-ci émet une tonalité. Vous pouvez désactiver ces tonalités sur votre appareil.

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **0** **7** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec $\blacktriangle/\blacktriangledown$, si vous désirez activer ou désactiver la fonction, suivant le cas.
- 3 Confirmez par **OK**.

Effectuer les réglages de papier

Remarque



Modifier les paramètres de base

Veillez à rétablir les paramètres standards ou les paramètres par défaut après l'opération. Sélectionnez une fonction spéciale, si vous ne réalisez cette opération qu'une seule fois.

Régler l'épaisseur du papier

- 1 Appuyez sur **C**, **2** **0** **1** et **OK**.
- 2 Sélectionnez l'épaisseur du papier introduit avec $\blacktriangle/\blacktriangledown$.
- 3 Confirmez par **OK**.

Régler la source de papier

Dans la cassette de papier, vous pouvez introduire du papier d'impression normal ou des modèles imprimés (formulaires). Dans l'alimentation manuelle en papier, vous pouvez introduire du papier à format spécial, des enveloppes, des films transparents, des feuilles d'étiquettes ou des supports imprimés.

- 1 Appuyez sur **C**, **2** **0** **2** et **OK**.
- 2 Sélectionnez la source de papier avec $\blacktriangle/\blacktriangledown$.
- 3 Confirmez par **OK**.

Paramétrer le format du papier

- 1 Appuyez sur **C**, **2** **0** **3** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼, si vous souhaitez régler le format du papier pour la cassette de papier ou l'introduction manuelle Sie das Papierformat.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez le format de papier souhaité avec ▲/▼. Référez-vous aux informations dans les caractéristiques techniques.
- 5 Confirmez par **OK**.

Réglage de la résolution

Régler la résolution du scanner

- 1 Appuyez sur **C**, **3** **0** **3** et **OK**.
- 2 Sélectionnez la résolution souhaitée avec ▲/▼.
 BROUILLON(100) – Scan avec résolution minime par exemple pour une utilisation sur Internet.
 TEXTE S/W (300) – Scan avec haute résolution en noir et blanc pour la reconnaissance optique des caractères des documents texte (OCR)
 PHOTO(200) – Scan avec haute résolution pour les photos par exemple
 HQ(300) – Scan avec la plus haute des résolutions
- 3 Confirmez par **OK**.

Régler la définition pour l'envoi de fax

- 1 Appuyez sur **C**, **4** **0** **1** **3** et **OK**.
- 2 Sélectionnez la résolution souhaitée avec ▲/▼.
 PAR DÉFAUT – Pour des documents sans caractéristiques spéciales.
 FIN – Pour des textes à petits caractères et des dessins
 SFIN – Pour des documents comportant de nombreux détails
 PHOTO – Pour les photos
- 3 Confirmez par **OK**.

Régler la définition pour la copie

- 1 Appuyez sur **C**, **1** **0** **3** et **OK**.
- 2 Sélectionnez la résolution souhaitée avec ▲/▼.
 AUTO – Adaptation optimisée pour tous types de documents
 TEXTE – Pour des textes à petits caractères et des dessins
 QUALITÉ – Pour des documents comportant de nombreux détails
 PHOTO – Résolution la plus élevée
- 3 Confirmez par **OK**.

Régler le contraste

Régler le contraste pour scanner

- 1 Appuyez sur **C**, **3** **0** **4** et **OK**.
- 2 Réglez le contraste souhaité avec ▲/▼ :
 -/1 – Diminue le contraste/ le graphisme apparaît plus clair
 4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents
 +/7 – Augmente le contraste / le graphisme apparaît plus foncé (par exemple des documents avec des écritures)
- 3 Confirmez par **OK**.

Régler le contraste pour le fax et la copie

- 1 Appuyez sur **C**, **1** **0** **4** et **OK**.
- 2 Réglez le contraste souhaité avec ▲/▼ :
 -/1 – Diminue le contraste/ le graphisme apparaît plus clair
 4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents
 +/7 – Augmente le contraste / le graphisme apparaît plus foncé (par exemple des documents avec des écritures)
- 3 Confirmez par **OK**.

Régler le niveau de clarté

Régler le niveau de clarté pour le scan

- 1 Appuyez sur **C**, **3** **0** **5** et **OK**.
- 2 Sélectionnez le niveau de clarté souhaité avec ▲/▼ :
 -/1 – Le rendu est plus clair
 4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents
 +/7 – Le rendu est plus foncé
- 3 Confirmez par **OK**.

Régler le niveau de clarté pour la copie

- 1 Appuyez sur **C**, **1** **0** **5** et **OK**.
- 2 Sélectionnez le niveau de clarté souhaité avec ▲/▼ :
 -/1 – Le rendu est plus clair
 4 (Réglage usine) – Adaptation optimisée pour tous les documents
 +/7 – Le rendu est plus foncé
- 3 Confirmez par **OK**.

Options additionnelles du scanner

Paramétrer le format du papier

- 1 Appuyez sur **C**, **[3][0][6]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez le format de papier souhaité avec **▲/▼**.
Référez-vous aux informations dans les caractéristiques techniques.
- 3 Confirmez par **OK**.

Sélectionner le format du fichier

Avec cette fonction, sélectionnez le format standard de fichier qui doit être utilisé pour le scan de documents.

- 1 Appuyez sur **C**, **[3][0][7]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** le format de fichier souhaité.
- 3 Confirmez par **OK**.

Options de copie additionnelles

Sélectionner l'impression face / recto-verso (Simplex/Duplex)

- 1 Appuyez sur **C**, **[1][0][1]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** l'impression sur une page (= Simple) ou sur deux pages (= Recto-verso).
- 3 Confirmez par **OK**.

Imprimer les pages triées

Créez plusieurs copies d'un document de plusieurs pages, vous pouvez même les imprimer classées. L'appareil scanne toutes les pages du document et imprime des documents classés du document avec la bonne séquence de pages.

Avec le processus de copie non classées, toutes les copies de toutes pages sont émises les unes après les autres ; le processus de copie commence une fois que l'appareil a scanné la première page.

- 1 Appuyez sur **C**, **[1][0][2]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼**, si les copies doivent sortir classées ou non classées.
- 3 Confirmez par **OK**.

Paramétrer le mode de réception télécopie

La gestion d'appels de votre appareil distingue les appels téléphoniques des télécopies. Les télécopies sont reçues automatiquement et les appels téléphoniques peuvent être pris, même sur les appareils supplémentaires connectés. Tandis que l'appareil contrôle l'appel, la sonnerie continue de retentir.

Vous disposez des options suivantes. Le mode de réception télécopie sélectionné s'affiche.

- 1 Appuyez sur **C**, **[0][4][1]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez l'option souhaitée avec **▲/▼**.

Remarque



Mode de réception de télécopie avec appareils additionnels

Sélectionnez le mode EXT/répondeur, télécopie ou manuel lorsque vous raccordez des appareils supplémentaires à la prise **AUX./☎** de votre appareil.

- 3 Confirmez par **OK**.

Mode manuel

(MANUEL)

Les envois de télécopie ne seront pas réceptionnés automatiquement par l'appareil. Vous pouvez activer la réception manuelle de télécopie en appuyant sur **◇**. Ce réglage s'avère utile si vous désirez réceptionner des télécopies via un modem dans l'ordinateur.

Mode télécopie

(FAX)

En mode fax, l'appareil sonne à la fréquence définie avec la fonction 042 (voir également le chapitre *Régler le nombre de sonneries*, Page 60) Ensuite, la réception de la télécopie s'effectue automatiquement. Vous devriez sélectionner ce mode si vous réceptionnez des télécopies essentiellement sur votre appareil.

Mode EXT/Répondeur

(FAX-REPONDEUR)

Vous devriez utiliser ce mode si vous avez raccordé des appareils supplémentaires, notamment un répondeur externe, à la prise **AUX./☎** de votre appareil. Si un répondeur raccordé prend l'appel, votre appareil contrôle si l'appel entrant est une réception de télécopie. Si l'appareil identifie un signal télécopie, il réceptionne automatiquement le télécopie.

Si aucun répondeur n'est raccordé ou que le répondeur ne prend pas les appels, l'appareil prend les appels après un nombre déterminé de sonneries et réceptionne automatiquement les envois de télécopie.

Remarque



Message fax du téléphone additionnel

Si vous prenez un appel via un appareil supplémentaire et entendez qu'une télécopie est réceptionnée (sifflement ou silence), vous pouvez lancer la réception de la télécopie en appuyant sur la touche **[*] [5]** du téléphone supplémentaire ou sur la touche **[>]** de l'appareil. Pour cela, les téléphones supplémentaires doivent être paramétrés sur le mode de numérotation à fréquences vocales (tonalités DTMF) (voir à ce propos le mode d'emploi de votre appareil supplémentaire).

Mode automatique

(AUTOMATIQUE)

Si le mode Automatique est activé, l'appareil contrôle si l'appel entrant est un télécopie ou un appel téléphonique. L'appareil réceptionne automatiquement les envois de télécopie. Tandis que l'appareil contrôle l'appel, la sonnerie continue de retentir. Vous pouvez prendre des appels téléphoniques à tout moment. Après un nombre déterminé de sonneries, l'appareil prend les appels et réceptionne automatiquement un envoi de télécopie si possible « silencieux ».

Réception silencieuse des télécopies

Définissez le nombre de sonneries **[>]** (voir également le chapitre *Régler le nombre de sonneries*, Page 60) et le mode de réception de fax sur le mode fax (voir également le chapitre *Régler le mode réception de fax*, Page 62), pour recevoir des fax sans que votre appareil ne sonne.

Remarque



Réception manuelle de télécopie

Si votre appareil est réglé sur le mode réception manuelle, vous ne pouvez pas entendre et recevoir les appels fax entrants (voir également le chapitre *Régler le mode réception de fax*, Page 62).

Options d'envoi de fax additionnelles

Réduire la vitesse de transmission

L'appareil adapte la vitesse de transmission à la qualité de la ligne. La transmission peut durer un certain temps lors de transmissions longues distances. Réglez une vitesse de transmission plus lente quand vous envoyez des télécopies par des réseaux de mauvaise qualité.

- 1 Appuyez sur **C**, **[4] [0] [1] [5]** et **OK**.
- 2 Avec **▲/▼**, sélectionnez la vitesse souhaitée.
- 3 Confirmez par **OK**.

Etablir l'affichage display

Paramétrez les informations devant être affichées à l'écran durant l'émission d'un télécopie.

- 1 Appuyez sur **C**, **[4] [0] [1] [6]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼**, si la vitesse d'envoi ou le nombre actuel de pages envoyées doit être affiché.
- 3 Confirmez par **OK**.

Installer l'envoi de fax de la mémoire

Vous pouvez effectuer les réglages si vous souhaitez que les documents soient directement scanner et envoyer ou si vous souhaitez envoyer les documents au départ de la mémoire intermédiaire. Lors d'un envoi direct, le document est mis en mémoire pendant la transmission. Pour l'envoi au départ de la mémoire, le document est tout d'abord mis en mémoire, puis la liaison avec le destinataire est établie.

Remarque



Mémoire télécopie pleine

Si la mémoire des informations est pleine, les documents sont directement scannés et envoyés.

- 1 Appuyez sur **C**, **[4] [0] [1] [2]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** les paramètres souhaités.
- 3 Confirmez par **OK**.

Activer et désactiver la ligne d'en-tête

Votre nom et votre numéro apparaissent dans la ligne d'en-tête de chaque télécopie envoyée. Vous pouvez désactiver cette fonction si vous ne désirez pas envoyer vos coordonnées.

- 1 Appuyez sur **C**, **[4] [0] [1] [4]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼**, si vous désirez activer ou désactiver la fonction, suivant le cas.
- 3 Confirmez par **OK**.

Activer et désactiver le rapport d'émission

Après chaque transmission, l'appareil imprime un rapport de transmission. Deux réglages sont à disposition.

- 1 Appuyez sur **C**, **[4] [0] [1] [1]** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** parmi les paramètres suivants:
TOUJOURS – Le rapport d'émission est imprimé après chaque transmission effective ou interrompue.
SUR ECHEC – Le rapport d'émission ne sera imprimé que si la transmission n'a pas abouti ou qu'elle a été interrompue.
- 3 Confirmez par **OK**.

Options de réception de télécopies complémentaires

Activer et désactiver le cachet horaire

L'appareil imprime sur chaque télécopie entrant la date et l'heure exactes de réception (voir aussi chapitre Cachet horaire, page 51). Vous pouvez désactiver cette fonction.

- 1 Appuyez sur **C**, **4** **0** **4** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼, si vous désirez activer ou désactiver la fonction, suivant le cas.
- 3 Confirmez par **OK**.

Réduire la vitesse de réception

L'appareil s'adapte à la vitesse de réception de la qualité du câble. Réglez une vitesse de réception inférieure, si cette adaptation dure très longtemps ou si aucune connexion est établie.

- 1 Appuyez sur **C**, **4** **0** **2** **6** et **OK**.
- 2 Sélectionnez la vitesse de réception avec ▲/▼.
- 3 Confirmez par **OK**.

Régler l'adaptation des pages

Les messages reçus peuvent être automatiquement adaptés sur le format de papier introduit. Cependant, vous pouvez également entrer une valeur fixe (chiffre de pourcentage) pour l'adaptation de pages.

Remarque



Paramétrer le format du papier

Pour l'adaptation automatique, le format du papier introduit doit être correctement réglé (voir également le chapitre *Régler le format de papier*, Page 64).

- 1 Appuyez sur **C**, **4** **0** **2** **4** et **OK**.
- 2 Sélectionnez ▲/▼ l'adaptation automatique ou si vous souhaitez entrer une valeur fixe.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 **Entrer une valeur fixe** : Entrez une chiffre de pourcentage pour la réduction entre **7** **0** et **1** **0** **0** pourcent.
- 5 Confirmez par **OK**.

Régler la valeur seuil pour la mise en pages

Plusieurs envois de pages contiennent plus de lignes qu'on ne peut en imprimer. Avec la valeur seuil avec la mise en pages, vous réglez à partir de quelle valeur ces lignes doivent être imprimées sur une deuxième page. Toutes les lignes sous cette valeur sont supprimées.

- 1 Appuyez sur **C**, **4** **0** **2** **7** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ parmi les paramètres suivants:
ON – Toutes les lignes qui ont trois centimètres de plus que la page, sont imprimées sur la deuxième page. Toutes les lignes accessoires sous cette valeur sont supprimées.
SAHS – Toutes les lignes qui ont un centimètre de plus que la page, sont imprimées sur la deuxième page. Toutes les lignes accessoires sous cette valeur sont supprimées.
- 3 Confirmez par **OK**.

Impression multiple

Vous pouvez imprimer plusieurs fois des télécopies à la réception.

- 1 Appuyez sur **C**, **4** **0** **2** **2** et **OK**.
- 2 Entrez une valeur entre **1** et **9** **9**.
- 3 Confirmez par **OK**.

Bloquer l'appareil

La fonction Bloquer empêche l'accès de votre appareil à des personnes non autorisées. Une fois le code entré, vous pouvez appeler des fonctions ou entrer des chiffres. Le blocage s'active après chaque utilisation.

Entrer un code Pin

Remarque



Code d'accès pré-configuré

Le code d'accès établi au départ usine (0000) permet d'éteindre la fonction. Changez le code d'accès pour allumer la fonction. Si vous souhaitez éteindre la fonction, saisissez à nouveau le code (0000).

- 1 Appuyez sur **C**, **9** **2** **1** et **OK**.

Remarque



Entrer un code Pin

Si vous avez déjà enregistré un code, l'appareil vous demande tout d'abord l'ancien code avant d'entrer un nouveau code.

- 2 Entrez un code Pin à quatre chiffres.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Entrez le code une nouvelle fois pour confirmation
- 5 Confirmez par **OK**.

Bloquer le clavier

Cette fonction vous permet de bloquer l'ensemble du clavier de l'appareil.

- 1 Appuyez sur **C**, **9** **2** **2** et **OK**.
- 2 Entrez le code Pin à quatre chiffres.
- 3 Confirmez par **OK**.

- 4 Sélectionnez avec ▲/▼, si vous désirez activer ou désactiver la fonction, suivant le cas.
- 5 Confirmez par **OK**.

Bloquer la sélection manuelle

Cette fonction permet de bloquer la sélection manuelle de numéros de téléphone. Les entrées provenant de l'annuaire peuvent être appelées. La sélection manuelle de numéros d'urgence **n'est pas** possible

- 1 Appuyez sur **C**, [9][2][3] et **OK**.
- 2 Entrez le code Pin à quatre chiffres.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec ▲/▼ **ANNUAIRE SEUL**.
- 5 Confirmez par **OK**.

Verrouiller le support d'enregistrement USB

Cette fonction permet de bloquer l'accès au support d'enregistrement USB connecté.

- 1 Appuyez sur **C**, [9][2][5] et **OK**.
- 2 Entrez le code Pin à quatre chiffres.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec ▲/▼, si vous désirez activer ou désactiver la fonction, suivant le cas.
- 5 Confirmez par **OK**.

Bloquer les réglages

Cette fonction vous permet de bloquer le changement de réglages sur votre appareil. Vous pouvez protéger le verrouillage des paramètres avec un code pin personnel pour les administrateurs.

Entrer un code Pin

Remarque



Code d'accès pré-configuré

Le code d'accès établi au départ usine (0000) permet d'éteindre la fonction. Changez le code d'accès pour allumer la fonction. Si vous souhaitez éteindre la fonction, saisissez à nouveau le code (0000).

- 1 Appuyez sur **C**, [0][0][0][1] et **OK**.

Remarque



Entrer un code Pin

Si vous avez déjà enregistré un code, l'appareil vous demande tout d'abord l'ancien code avant d'entrer un nouveau code.

- 2 Entrez un code Pin à quatre chiffres.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Entrez le code une nouvelle fois pour confirmation
- 5 Confirmez par **OK**.

Activer et désactiver la fonction

- 1 Appuyez sur **C**, [0][0][0][2] et **OK**.
- 2 Entrez le code Pin à quatre chiffres.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec ▲/▼, si vous désirez activer ou désactiver la fonction, suivant le cas.
- 5 Confirmez par **OK**.

Imprimer les listes et les rapports

Imprimer la liste des fonctions

Appuyez sur **C**, [8][1] et **OK** pour imprimer une liste de toutes les fonctions de votre appareil.

Imprimer le répertoire téléphonique

Appuyez sur **C**, [8][3] et **OK** pour imprimer une liste avec les entrées et groupes du répertoire téléphonique enregistrés.

Imprimer l'historique de transmission

Le journal de transmission comporte une liste des 30 dernières transmissions. Le journal fax est imprimé automatiquement après 30 transmissions. Vous pouvez aussi imprimer le journal de transmission à tout moment.

Appuyez sur **C**, [8][2] et **OK**.

Imprimer une liste d'ordres

Appuyez sur **C**, [8][4] et **OK**. L'appareil imprime une liste de toutes les commandes en attente.

Imprimer la liste de paramètres

Appuyez sur **C**, [8][0] et **OK** pour imprimer une liste de tous les paramètres de votre appareil.

13 Connexions téléphoniques et appareils supplémentaires

Allumer et éteindre la reconnaissance du numéro d'appel (CLIP)

(la fonction ne s'applique pas à tous les pays et réseaux)

Le numéro d'un appel entrant s'affiche à l'écran. Pour que cette fonction fonctionne, l'identification de l'appelant (CLIP – Calling Line Identification Presentation) doit être activée pour votre connexion téléphonique. Informez-vous auprès de votre opérateur téléphonique. Il est possible que l'identification des appelants soit tarifiée.

Remarque



Paramètres Paramétrer correctement un pays

Si l'identification de l'appelant ne fonctionne pas alors qu'elle est activée, vérifiez si vous avez paramétré le bon pays (voir aussi chapitre *Paramétrages*, page 59).

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **5** **7** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼, si vous désirez activer ou désactiver la fonction, suivant le cas.
- 3 Confirmez par **OK**.

Configurer la composition de numéro

(la fonction ne s'applique pas à tous les pays et réseaux)

Dans plusieurs pays, vous pouvez régler le processus de composition – numérotation décimale ou signalisation (Tonalités DTMF).

Remarque



Configurer la composition de numéro

N'utilisez la sélection par pulsation que si le mode de numérotation à fréquences vocales n'est pas encore activé pour votre connexion.

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **5** **3** et **OK**.
- 2 Sélectionnez le mode de numérotation souhaité avec les ▲/▼.
- 3 Confirmez par **OK**.

Etablir le réseau téléphonique public (PSTN)

(la fonction ne s'applique pas à tous les pays et réseaux)

Remarque



Réseau téléphonique public (PSTN)

Cette fonction permet de disposer votre appareil pour la connexion au réseau téléphonique public (PSTN) Pour la connexion à un dispositif de poste externe (PABX) voir également le chapitre *Installer le dispositif de poste externe (PABX)*, Page 66

Si vous réglez le pays correctement, votre appareil s'adapte automatiquement au réseau téléphonique (voir également le chapitre *Choisir le pays*, Page 59) Il est possible que d'autres réglages soient nécessaires pour le réseau téléphonique public (PSTN). Adressez-vous à votre magasin spécialisé ou au service technique.

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **3** **2** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec ▲/▼ les paramètres souhaités.
- 3 Confirmez par **OK**.

Etablir le dispositif de poste externe (PABX)

Les centraux privés (PABX) sont employés dans de nombreuses entreprises et dans certains foyers privés. Ils doivent composer un code d'accès au réseau extérieur pour pouvoir établir une connexion avec le réseau téléphonique public (PSTN).

Remarque



Téléphone additionnel pas de poste supplémentaire

Un téléphone supplémentaire raccordé avec l'appareil à une prise téléphonique commune n'est pas un central privé.

Vous pouvez installer votre appareil pour le fonctionnement sur un poste externe, saisir la longueur des numéros internes (=numéro direct) et enregistrer les indicatifs qui doivent être sélectionnés, pour accéder au réseau téléphonique (PSTN) (=numéro d'identification du bureau

Remarque**L'indicatif bureau est automatiquement sélectionné**

Grâce à ces paramètres, vous ne devez plus sélectionner au préalable le code d'accès au réseau extérieur lorsque vous entrez un numéro externe. L'appareil place automatiquement le préfixe avant les numéros qui sont plus longs que les numéros d'appel direct entrés.

Régler le type de connexion

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **5** **1** et **OK**.
- 2 Définissez avec les ▲/▼ si vous faites fonctionner votre appareil avec un central privé.
- 3 Confirmez par **OK**.

Etablir la numérotation d'identification du bureau**Saisir la longueur du numéro direct**

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **5** **2** **1** et **OK**.
- 2 Entrez la longueur des numéros internes. Effacez des caractères un à un avec **C**. Partez du numéro le plus long et ajoutez une position. Si vos numéros d'appel direct se composent par exemple de quatre chiffres, entrez **5**.
- 3 Confirmez par **OK**.

Saisir la numérotation d'identification du bureau

- 1 Appuyez sur **C**, **0** **5** **2** **2** et **OK**.
- 2 Entrez le code d'accès au réseau extérieur vous permettant de vous connecter au réseau téléphonique public. Il s'agit la plupart du temps de **0**.

Remarque**Mauvais indicatif bureau**

Dans certains cas peu fréquents, le code d'accès au réseau extérieur peut être un autre code ou être à deux positions. Dans les anciennes installations téléphoniques, le code d'accès au réseau extérieur peut être **R** (= Flash). Appuyez sur **R** pour entrer ce code d'accès au réseau extérieur. Si la liaison avec le réseau téléphonique public s'avère impossible, demandez au prestataire de votre installation téléphonique.

- 3 Confirmez par **OK**.

Liaison DSL

Au cas où vous utilisez un modem DSL : connectez l'appareil sur l'emplacement prévu à cet effet pour les téléphones/appareils fax analogiques ! Pour plus d'informations, consultez le manuel de votre installation DSL. Consultez si besoin à votre fournisseur de téléphone ou Internet.

Liaison RNIS (ISDN)

Votre appareil est un appareil analogique (groupe 3). Ce n'est pas un télécopieur numérique (groupe 4) et il ne peut donc fonctionner sur une connexion RNIS (ISDN). Pour cela, vous avez besoin soit d'un adaptateur analogique ou d'une connexion pour terminaux analogiques. Vous trouverez plus de détails sur la connexion RNIS dans les instructions jointes à l'adaptateur de terminal ou au routeur.

Souscrire ou désouscrire des combinés sans fil supplémentaires

(La fonction est optionnelle et fonctionne exclusivement avec un adaptateur original, que vous pouvez obtenir auprès de notre service des ventes. Informations additionnelles : support.service@sagemcom.com)

Votre combiné sans fil aura normalement été déclaré à votre base par défaut à son départ d'usine. Appuyez en position initiale sur **OK**. L'écran affiche la station de base à laquelle votre combiné sans fil a été affecté de même que le numéro d'affectation.

Au total, vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 téléphones sans fil sur votre appareil. Une fonctionnement optimal de votre appareil ne peut être garanti que si les combinés sans fil supplémentaires que vous employez sont uniquement du type d'origine. Pour vous procurer des combinés sans fil du type d'origine, adressez-vous à notre service de commandes ou à un concessionnaire spécialisé.

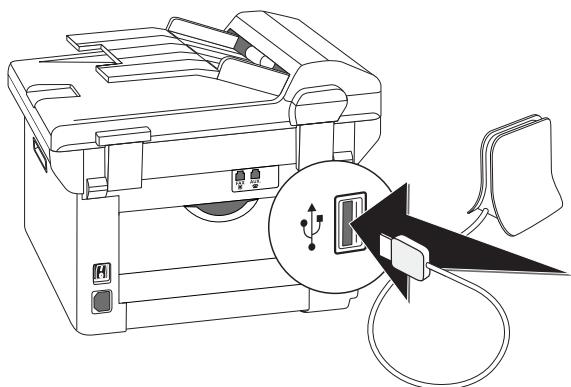
Remarque**Aptitude GAP**

Les combinés sans fil supplémentaires doivent être compatibles avec la technologie GAP.

Souscrire un combiné sans fil

En ce qui concerne les préparatifs pour déclarer un combiné sans fil, vous devez d'abord commencer par mettre le combiné sans fil et ensuite l'appareil (ou station de base) au mode de déclaration. Respectez scrupuleusement les indications du manuel d'utilisation du téléphone sans fil.

- 1 Introduisez l'adaptateur Dect dans la connexion hôte USB sur la partie arrière de l'appareil.



- 2 Sur l'affichage, un message apparaît dès que l'appareil est établi comme station de base. Mettez le téléphone sans fil en mode d'enregistrement.
- 3 Pour cela, appuyez sur les touches **C**, **5**, **2**, **1** et **OK** de l'appareil.

Le combiné sans fil est automatiquement déclaré. Cette procédure peut prendre quelques minutes. Ensuite, le numéro d'identification du combiné sans fil auprès de l'appareil s'affiche à l'écran du combiné sans fil.

Remarque



Déclarer d'autres combinés sans fil

Vous pouvez déclarer d'autres combinés sans fil à l'appareil en répétant la même procédure. Si la déclaration de combinés sans fil devait présenter des difficultés, retirez tous les combinés et recommencez la procédure de déclaration pour chacun d'entre eux.

Remarque



Affichage de la date et de l'heure

La date et l'heure du téléphone sans fil sont constamment synchronisés dans l'appareil.

Retrait de combinés sans fil

Vous pouvez résilier le téléphone sans fil de l'appareil ou à partir du téléphone sans fil. Respectez scrupuleusement les indications du manuel d'utilisation du téléphone sans fil.

- 1 Appuyez sur **C**, **5**, **2**, **2** et **OK**.
- 2 Sélectionnez le combiné sans fil que vous désirez retirer avec **▲/▼**.
- 3 Confirmez par **OK**. L'appareil coupe la connexion du combiné sans fil.

Rechercher les combinés sans fil

Cette fonction vous permet de localiser les combinés sans fil que vous avez égarés. Les combinés sans fil doivent avoir été déclarés à l'appareil de base et se trouver à sa portée.

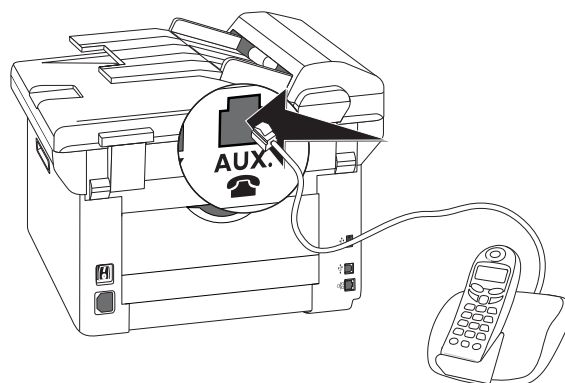
- 1 Appuyez sur **C**, **5**, **2**, **3** et **OK**.
- 2 Tous les combinés sans fil qui auront été souscrits au appareil sonnent pour une durée d'environ une minute. Vous pouvez arrêter la fonction de recherche en appuyant sur la touche **⏻** de l'appareil ou en appuyant sur la touche raccrocher du téléphone sans fil.

Raccorder des appareils supplémentaires

Vous pouvez utiliser sur une connexion téléphonique d'autres appareils, tels que par ex. téléphones sans fil, répondeurs, modems ou compteurs de communications.

Connexion à l'appareil

Vous pouvez raccorder d'autres appareils directement à votre appareil. Branchez le câble téléphonique de l'autre appareil dans la prise **AUX./☎** (RJ-11) de l'appareil.



Raccordement à la ligne téléphonique

Pour que la gestion d'appels fonctionne, l'appareil doit être branché en premier au cas où vous branchez plusieurs appareils à la même prise téléphonique. Respectez l'ordre de branchement.

Remarque






Branchement au premier boîtier téléphonique!

Si vous avez plusieurs prises téléphoniques pour une même connexion, l'appareil doit être branché à la première prise.

Utiliser des téléphones supplémentaires (Easylink)


La fonction Easylink facilite l'utilisation d'appareils auxiliaires raccordés à la même ligne téléphonique. Pour cela, les téléphones supplémentaires doivent être paramétrés sur le mode de numérotation à fréquences vocales (tonalités DTMF) (voir à ce propos le mode d'emploi de votre appareil supplémentaire).

Démarrer la réception de télécopie

Si vous prenez un appel via un appareil supplémentaire et entendez qu'une télécopie est réceptionnée (sifflement ou silence), vous pouvez lancer la réception de la télécopie en appuyant sur la touche   du téléphone supplémentaire ou sur la touche  de l'appareil.


Raccrocher le téléphone supplémentaire si le signal d'appel change. L'appareil a accepté la réception du fax.

Prendre la ligne

Si vous décrochez à un téléphone supplémentaire et que l'appareil continue de sonner ou essaie de réceptionner des télécopies, vous pouvez couper l'appareil de la ligne. Appuyez sur la touche  de l'appareil supplémentaire.

Utiliser un répondeur externe

Votre répondeur externe doit disposer d'une reconnaissance parallèle pour l'acceptation d'appels entrants. Adressez-vous à votre revendeur.

Pour un fonctionnement optimal, le répondeur doit être raccordé à la prise **AUX./** de l'appareil. Sélectionnez comme mode de réception le mode EXT/répondeur externe (voir également le chapitre *Régler le mode réception de fax*, Page 62).

Remarque



Durée du texte de présentation

Le message d'annonce ne doit pas excéder dix secondes. Evitez de mettre de la musique dans votre message d'annonce. Si le répondeur supplémentaire possède une "fonction économique" (à savoir une fonction qui permet de modifier le nombre de sonneries dès que de nouveaux messages sont enregistrés), désactivez-la.

Remarque



Signaux fax sur le répondeur

Si le répondeur détecte des signaux télécopie et que l'appareil ne peut pas recevoir de télécopie, contrôlez le raccordement ou le message d'annonce du répondeur supplémentaire.

14 Service

Remarque



Indications sur les nuisances

Si des pannes surviennent, référez-vous aux informations à l'écran et sur le rapport d'erreurs.

Remarque



Appeler l'interface web

Einen Überblick über den Status des Gerätes und verschiedene Servicefunktionen bietet Ihnen auch die Webschnittstelle des Gerätes. L'interface web de l'appareil vous offre également un aperçu sur le statut de l'appareil et les fonctions de service différentes (voir également le chapitre *Interface internet*, page 20).

Appeler les pages d'aide

Avec le logiciel **Companion Center SFX**, vous pouvez afficher le manuel d'utilisation, appeler les pages de service sur internet et également commander les consommables.

1 Cliquez sur **Aide**.



2 Sélectionnez la fonction souhaitée.

Afficher les relevés de compteur

Pour votre information, vous pouvez consulter plusieurs relevés de compteur de l'appareil.

Afficher le nombre de pages de fax envoyées

Appuyez sur **C**, **9** **4** **1** et **OK**. Le nombre de pages de fax envoyées est affiché.

Afficher le nombre de pages de fax reçues

Appuyez sur **C**, **9** **4** **2** et **OK**. Le nombre de pages de fax reçues est affiché.

Afficher le nombre de documents scannés

Appuyez sur **C**, **9** **4** **3** et **OK**. Le nombre de documents scannés est affiché.

Afficher le nombre de pages imprimées

Appuyez sur **C**, **9** **4** **4** et **OK**. Le nombre de pages imprimées est affiché.

Afficher le nombre de pages copiées

Appuyez sur **C**, **9** **4** **5** et **OK**. Le nombre de pages copiées est affiché.

Affichage du niveau de toner

Votre appareil enregistre l'utilisation de toner à chaque impression et calcule ainsi le niveau de la cartouche toner. Le niveau est enregistré dans chaque cartouche toner.

Appuyez sur **C**, **9** **4** **6** et **OK**. Le niveau de la cartouche indiquera un pourcentage entre 100 pourcent (plein) et 0 pourcent (vide).

Interroger la version du micrologiciel

- 1 Appuyez **C**, **9** **3** **4** et deux fois sur **OK**.
- 2 Les informations sur la version du micrologiciel de l'appareil sont affichées.
- 3 Confirmez par **OK**.

Actualiser le Firmware

Remarque



Appeler l'interface web

Vous pouvez également actualiser le firmware avec l'interface web de l'appareil (voir également le chapitre *interface web*, page 20).

Le micrologiciel détermine les fonctions principales et les possibilités d'application de votre appareil. Il est également décrit à plusieurs reprises comme le pilote de l'appareil. Nous nous efforçons d'apporter des améliorations et des innovations. Informez-vous sur notre page Internet www.sagemcom.com de la version actuelle du Firmware qui est offerte pour votre appareil.

ATTENTION !



Ne pas couper l'alimentation

N'allumez pas l'appareil pendant le processus et ne le retirez pas du réseau électrique. Si une erreur survient lors de l'actualisation du Firmware, il est possible que votre appareil ne fonctionne plus normalement.

Patiencez jusqu'à ce que la mise à jour du micrologiciel soit terminée pour pouvoir exécuter d'autres fonctions sur votre appareil multifonctions.

ATTENTION !



Les réglages sont effacés

Selon la version de Firmware de votre appareil, tous les paramètres modifiés de l'appareil seront supprimés par la mise à jour du Firmware et remis aux paramètres usine. Si les paramètres sont supprimés, vous devez à nouveau calibrer le scanner (voir également le chapitre *Calibrer le scanner*, Page 77).

- 1 Chargez le fichier Firmware de la page Internet donnée et enregistrez le fichier directement dans le répertoire d'origine du support d'enregistrement USB (= niveau répertoire le plus haut). Le fichier ne doit pas être enregistré dans un dossier.

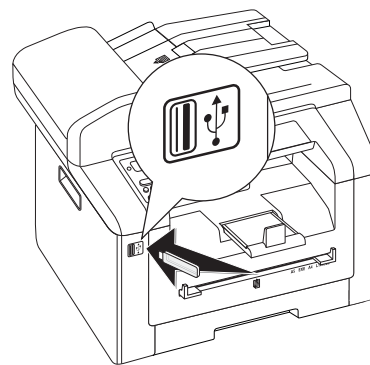
ATTENTION !




Utiliser uniquement le Firmware original

Utilisez uniquement le fichier Firmware pour l'actualisation du Firmware pour votre appareil que vous trouverez sur la page Internet suivante : www.sagemcom.com. Avec d'autres fichiers Firmware, votre appareil pourrait ne plus fonctionner normalement. Sagemcom ne fournit aucune garantie pour les dysfonctionnements de l'appareil consécutifs à l'utilisation de fichiers Firmware d'autres fournisseurs.

- 2 Branchez le support d'enregistrement USB avec le fichier Firmware à la connexion hôte USB.



- 3 Si le fichier Firmware reconnaît l'appareil, un message apparaît dans l'affichage. Appuyez sur , pour actualiser le Firmware.
- 4 Cette procédure peut prendre quelques minutes. L'appareil redémarre deux fois. Si le processus est fermé, l'appareil redémarre et commence avec le processus de première installation (voir le chapitre *Première installation*, page 16).

ATTENTION !



Retirer les supports d'enregistrement USB !

Ne retirez en aucun cas le support d'enregistrement installé pendant que l'appareil s'exécute. Si une erreur survient lors de l'actualisation du Firmware, il est possible que votre appareil ne fonctionne plus normalement.

Changer le cartouche de toner

Votre appareil enregistre l'utilisation de toner à chaque impression et calcule ainsi le niveau de la cartouche toner. Le niveau est enregistré dans chaque cartouche toner. Vous pouvez utiliser différentes cartouches toner et consulter le niveau respectif de la cartouche d'encre.

DANGER !



Emergence de poussière sur le toner!

N'ouvrez jamais la cartouche de toner. Si de la poudre de toner sort de la cartouche, évitez tout contact avec la peau et avec les yeux. N'inhalez pas la poudre de toner. Enlevez la poussière provenant de vêtements ou d'objets à l'eau froide; l'eau chaude risque de fixer le toner. Ne retirez en aucun cas la poussière éparpillée sur le toner avec un aspirateur.

ATTENTION !



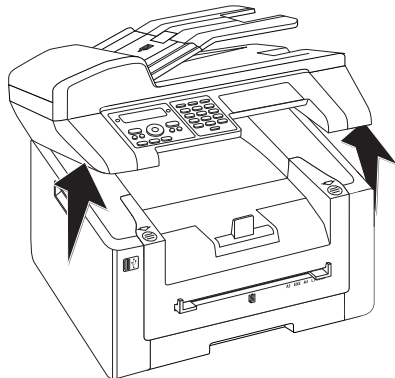
Utiliser le matériel d'origine !

N'utilisez que des consommables d'origine. Pour les commander, adressez-vous à votre revendeur ou à notre service de commande. Tout autre consommable pourrait endommager l'appareil.

ATTENTION !

Respecter les indications de l'emballage
Référez-vous aux informations sur l'emballage des consommables.

- 1 Ouvrez le couvercle supérieur de l'appareil en attrapant le couvercle de l'extérieur au niveau des flèches et en le relevant.

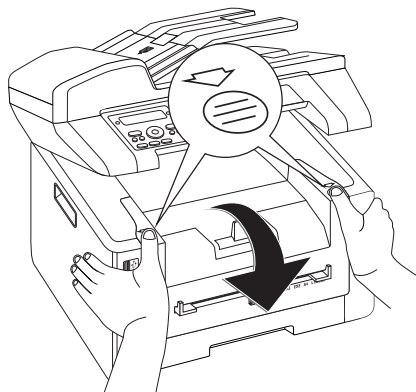


- 2 Ouvrez l'appareil en rabattant le couvercle de l'appareil vers l'avant.

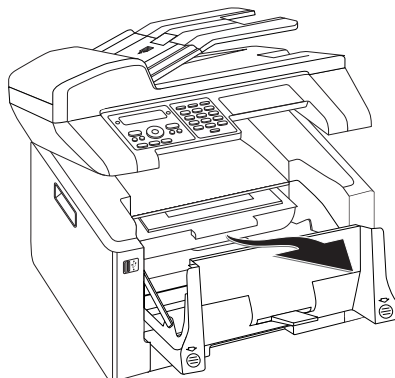
ATTENTION !

Ne pas ouvrir pendant la tâche d'impression !

N'ouvrez dans aucun cas la couverture, pendant que l'appareil effectue une tâche d'impression.



- 3 Retirez la cartouche toner en touchant la poignée au milieu et en tirant vers l'avant sur l'appareil.

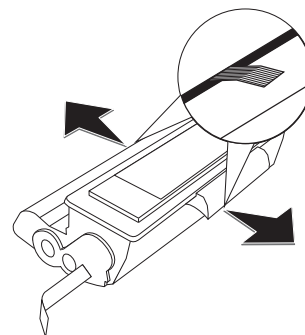
**DANGER !**

Emergence de poussière sur le toner!

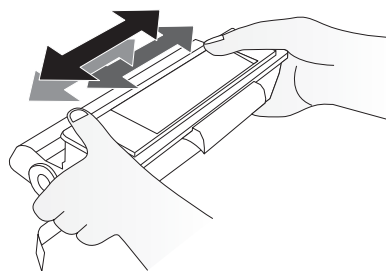
Retirez avec précaution la cartouche de toner de l'appareil afin de ne pas répandre de la poudre de toner. Faites attention à l'endroit où vous posez la cartouche ; la poudre de toner sortant de la cartouche peut le salir.

Conservez les cartouches cassées ou usagées dans leur emballage d'origine ou dans un sachet en plastique afin de ne pas répandre de poudre de toner. Redonnez les cartouches usagées à votre magasin spécialisé ou remettez-les à un centre de collecte des déchets. Ne jetez jamais les cartouches au feu. Tenez les cartouches hors de portée des enfants.

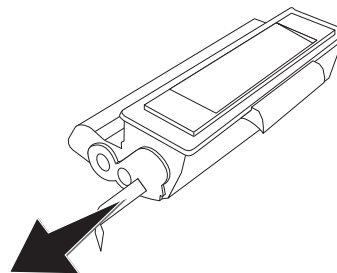
- 4 Déballez la nouvelle cartouche.
- 5 Retirez les bandes collantes et le papier de protection noir, **mais pas encore les bandes de protection dans la cartouche.**



- 6 Secouez plusieurs fois la nouvelle cartouche pour répartir uniformément le toner et obtenir ainsi une meilleure qualité d'impression.



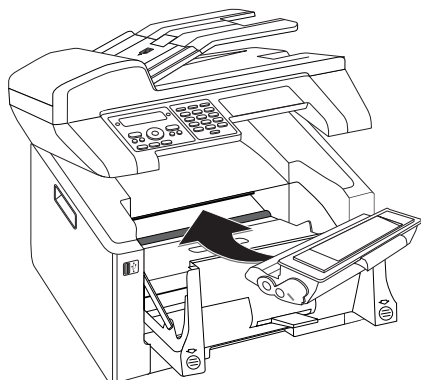
- 7 Retirez **tout d'abord** toutes les bandes de protection sur le côté gauche de la cartouche.



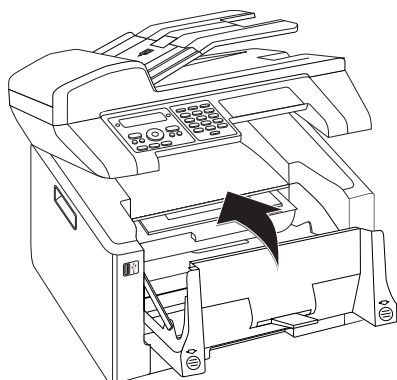
DANGER !**Emergence de poussière sur le toner!**

Ne secouez plus la cartouche après avoir enlevé la bande de protection. Autrement, de la poudre de toner pourrait s'échapper.

- 8 Insérez la cartouche dans votre appareil. La cartouche doit s'engrainer totalement.

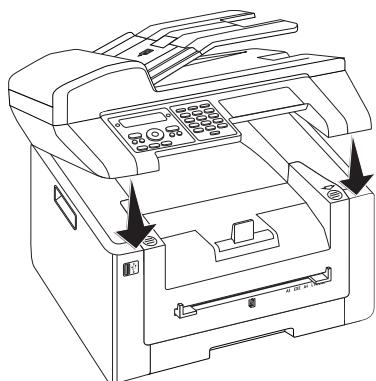


- 9 Veuillez fermer l'appareil.

**ATTENTION !****La cartouche toner n'est pas correctement installée !**

Si vous ne pouvez pas fermer la couverture de l'appareil, la cartouche toner n'est pas installée correctement. Retirez la cartouche toner, et installez-la correctement.

- 10 Fermez le couvercle supérieur de l'appareil.



Eliminer le bourrage de papier

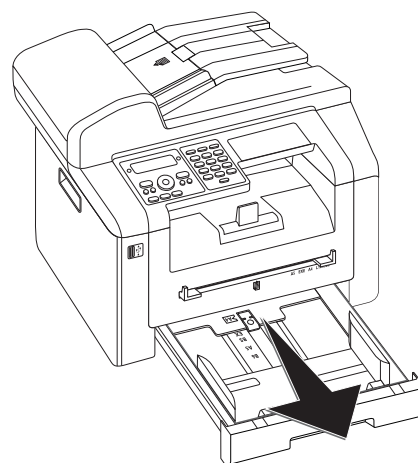
Votre appareil est équipé de capteurs qui peuvent rapidement détecter le bourrage papier. En cas de défaillance, l'introduction du papier d'impression est tout de suite arrêtée. Vérifiez **chacun** des trois domaines suivants : Cassette de papier/introduction de papier, unité d'impression et unité de fixation (voir également l'aide ci-contre).

DANGER !**Emergence de poussière sur le toner!**

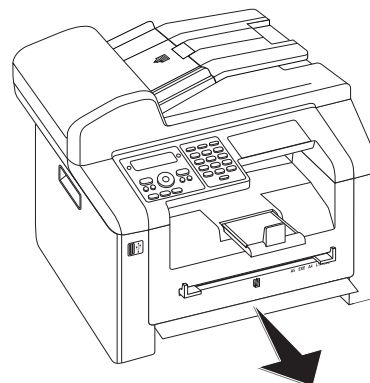
Retirez avec précaution le papier de l'appareil en cas de bourrage papier, et jetez-le avec soin. Il est possible que le toner de l'impression ne soit pas totalement fixé, ce qui pourrait libérer de la poudre de toner. N'inhalez pas la poudre de toner. Enlevez la poussière provenant de vêtements ou d'objets à l'eau froide; l'eau chaude risque de fixer le toner. Ne retirez en aucun cas la poussière éparpillée sur le toner avec un aspirateur.

Remédier au bourrage papier dans la cassette à papier/l'introduction de papier

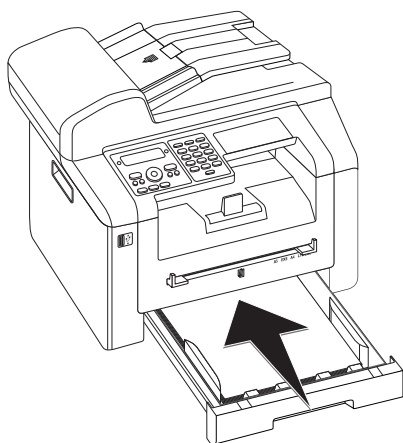
- 1 Retirer la cassette à papier de l'appareil.



- 2 Retirez le papier avec précaution.

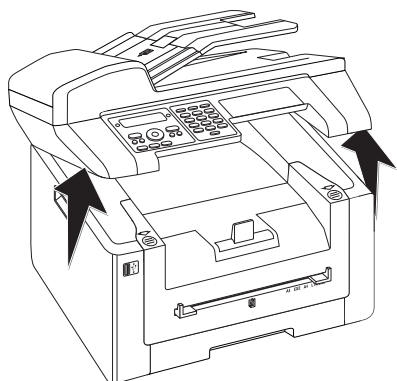


- 3 Poussez la cassette à papier jusqu'à la butée dans l'appareil.

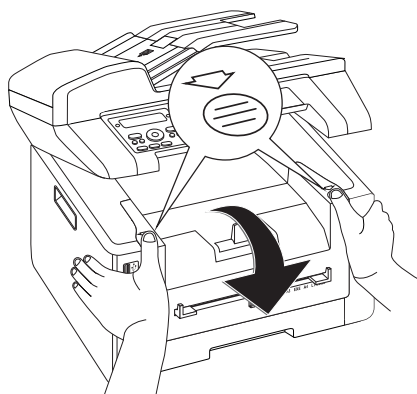


Remédier au bouchage papier dans l'unité d'impression

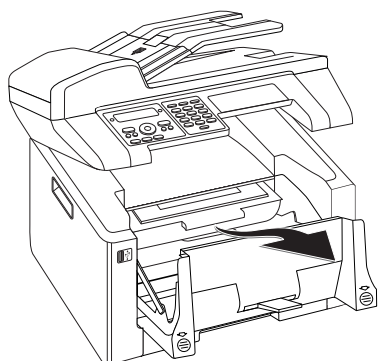
- 1 Ouvrez le couvercle supérieur de l'appareil en attrapant le couvercle de l'extérieur au niveau des flèches et en le relevant.



- 2 Ouvrez l'appareil en rabattant le couvercle de l'appareil vers l'avant.



- 3 Retirez la cartouche toner en touchant la poignée au milieu et en tirant vers l'avant sur l'appareil.



DANGER !

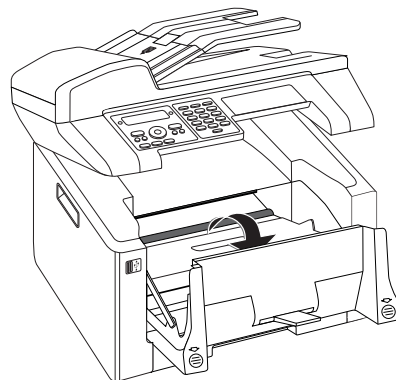


Emergence de poussière sur le toner!

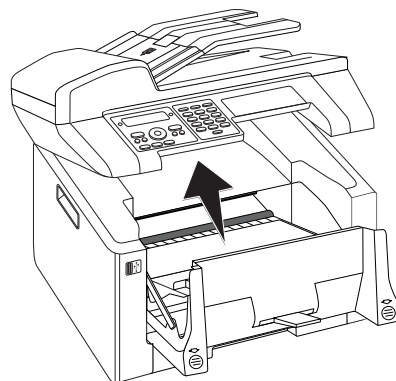
Retirez avec précaution la cartouche de toner de l'appareil afin de ne pas répandre de la poudre de toner. Faites attention à l'endroit où vous posez la cartouche ; la poudre de toner sortant de la cartouche peut le salir.

N'ouvrez jamais la cartouche de toner. Si de la poudre de toner sort de la cartouche, évitez tout contact avec la peau et avec les yeux. N'inhalez pas la poudre de toner. Enlevez la poussière provenant de vêtements ou d'objets à l'eau froide; l'eau chaude risque de fixer le toner. Ne retirez en aucun cas la poussière éparpillée sur le toner avec un aspirateur.

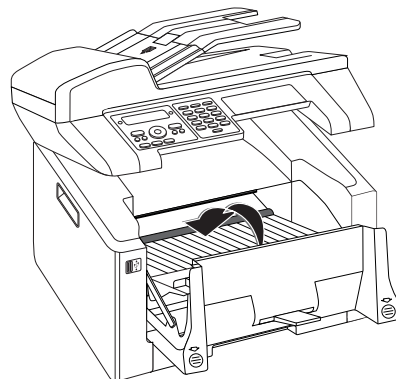
- 4 Ouvrez la trappe de bouchage papier



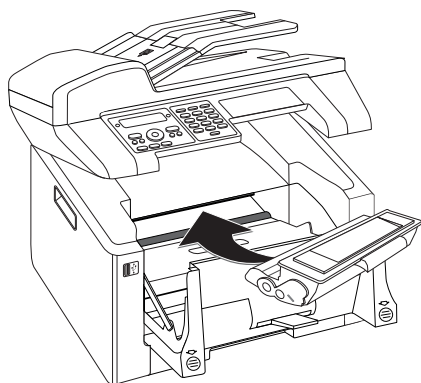
- 5 Retirez le papier avec précaution.



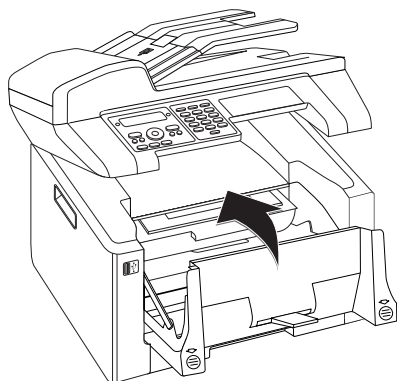
- 6 Fermez la trappe de bouchage papier.



- 7 Insérez la cartouche dans votre appareil. La cartouche doit s'encoher totalement.



- 8 Veuillez fermer l'appareil.



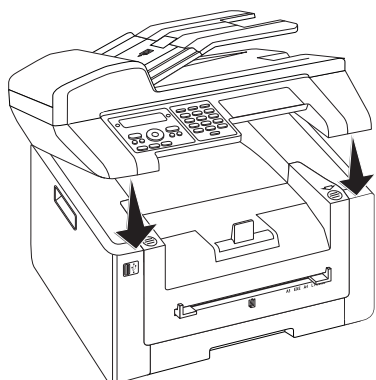
ATTENTION !



La cartouche toner n'est pas correctement installée !

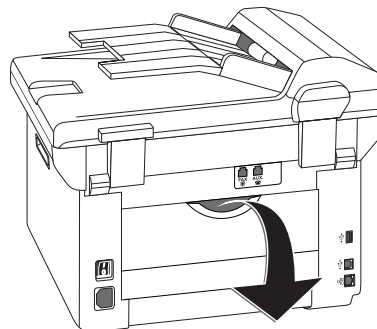
Si vous ne pouvez pas fermer la couverture de l'appareil, la cartouche toner n'est pas installée correctement. Retirez la cartouche toner, et installez-la correctement.

- 9 Fermez le couvercle supérieur de l'appareil.



Remédier au bourrage papier dans l'unité recto-verso/unité de fixation

- 1 Ouvrez la trappe de bourrage papier sur la partie arrière de l'appareil.



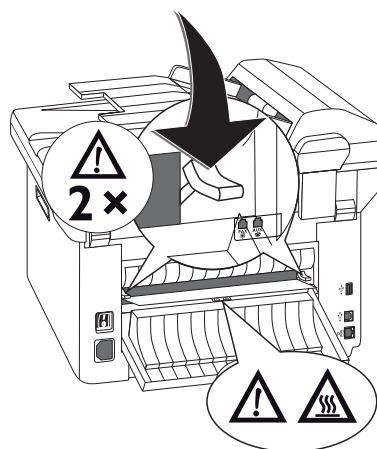
DANGER – CHALEUR !



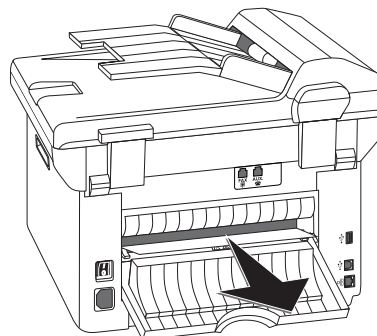
Pièces de l'équipement chaudes !

L'unité de fixation et votre environnement à l'intérieur de l'appareil seront chauds lors du fonctionnement. Ne touchez pas ces pièces si vous avez ouvert l'appareil. Faites bien attention si, par exemple, vous retirez un bourrage de papier.

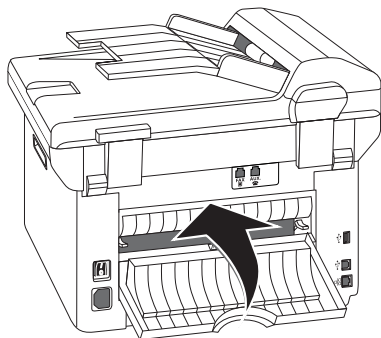
- 2 Détendez l'introduction de papier sur l'unité de fixation en appuyant vers le bas sur le levier de détente sur les deux côtés.



- 3 Retirez le papier avec précaution.





- 4 Fermez la trappe de bourrage papier. Rabattre le levier de fixation en refermant la trappe de bourrage papier automatiquement dans la position de sortie.



Remarque



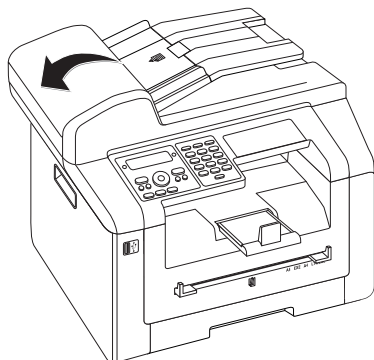
Poursuivre l'ordre d'impression

Appuyez sur  après le dépannage, pour poursuivre l'impression. Appuyez sur , pour réprimer le message d'erreur.

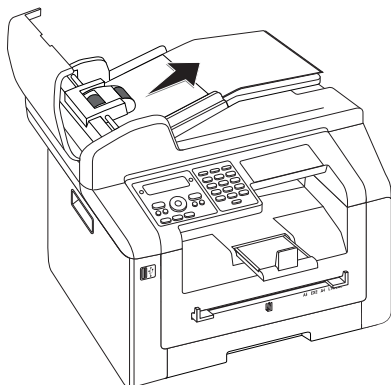
Éliminer le bourrage de document

Voici comment remédier à un bourrage de document dans l'introduction automatique des documents.

- 1 Ouvrez la couverture de l'introduction automatique des documents.



- 2 Retirez le papier avec précaution.



- 3 Fermez la couverture de l'introduction automatique des documents.

Nettoyage

Si des bandes apparaissent sur les pages imprimées ou sur les fax envoyés ou si les documents sont mal introduits, vous devez nettoyer le scanner et l'introduction de documents.

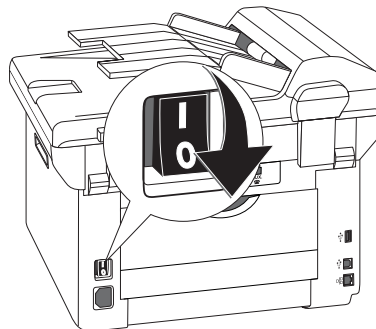
Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur avant de le nettoyer !

ATTENTION !



Eteindre l'appareil !

Eteignez l'appareil avec le commutateur marche arrêt situé à l'arrière, avant de retirer la prise du secteur.



ATTENTION !



Remise en fonctionnement !

Connectez le câble réseau à la prise. **Juste après**, allumez l'appareil avec le commutateur marche/arrêt sur la partie arrière.

DANGER !



Informations pour le nettoyage !


Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage liquides ou légèrement inflammables (sprays, produits abrasifs, vernis brillants, alcool, etc.). Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénétre à l'intérieur de l'appareil.

Humidifiez le chiffon **légèrement** avec de l'alcool nettoyant, pour retirer les saletés tenaces. Cependant, le chiffon ne doit **en aucun cas** être trempé.

Remarque

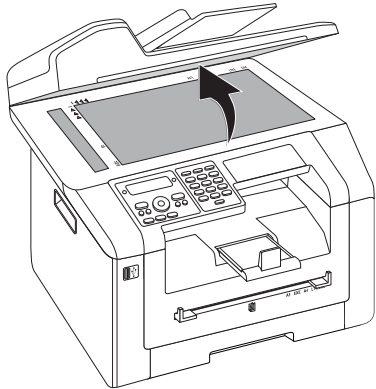


Feuilles de nettoyage de télécopieur

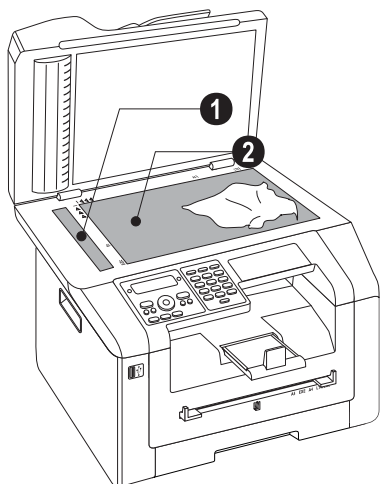
Des feuilles spéciales pour le nettoyage du télécopieur peuvent être fournies par l'intermédiaire de notre Call Center. Insérez une feuille dans l'alimentation de document. Appuyez sur  et la feuille sera éjectée. Répétez l'opération plusieurs fois.

Nettoyage du scanner

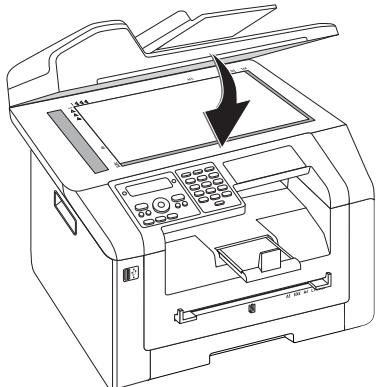
- 1 Ouvrez le couvercle du scanner.



- 2 Nettoyez avec un torchon sans bouloches et délicatement sur la vitre de scanner du scanner à plat (1) ainsi que l'introduction automatique de documents (2).



- 3 Fermez le couvercle du scanner.



Etalonner le scanner

Si des bandes verticales apparaissent sur les pages imprimées ou sur les messages fax, il faut peut-être calibrer le scanner.

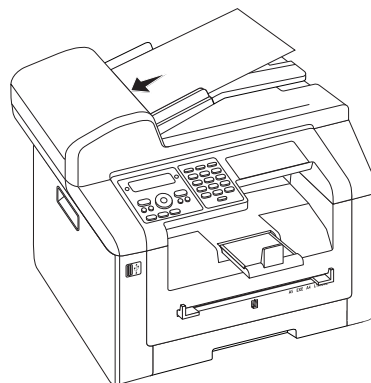
ATTENTION !



Indications pour la calibration !

Le scanner est calibré en usine, et ne doit normalement pas être à nouveau calibré. N'utilisez pas trop souvent cette fonction. Nettoyez le verre de scanner et le film de scanner avant de calibrer le scanner (voir également le chapitre *Nettoyage*, Page 77).

- 1 Insérez une feuille blanche dans l'alimentation de document.



- 2 Appuyez sur **C**, **9** **3** **1** et **OK**.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Attendez jusqu'à ce que le calibrage soit terminé et que l'appareil soit revenu en mode de sortie.

Utiliser les codes de service

Vous pouvez annuler des paramètres modifiés à l'aide des codes de service et rétablir les réglages d'usine. Cela peut être nécessaire lorsque l'appareil a des réactions inattendues avec les paramètres modifiés.

ATTENTION !



Supprimer tous les paramètres !

N'utilisez les codes de service que si c'est absolument nécessaire. Certains codes de service effacent les messages et les entrées du répertoire téléphonique enregistrées.

- 1 Appuyez sur **C**, **9** **3** **3** et **OK**.
- 2 Entrez un code de service :
7 **0** **1** **5** **8** – Efface tous les paramètres personnalisés. Les messages et les entrées du répertoire restent en mémoire.
7 **0** **0** **2** **6** – Efface toutes les télécopies mémorisées, lorsque des problèmes surviennent lors de l'impression.
- 3 Confirmez par **OK**.

- 4 Sélectionnez avec ▲/▼ OUI.
- 5 Confirmez par **OK**.

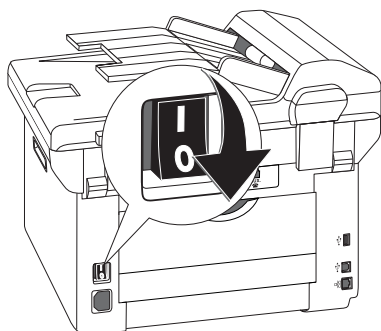
Remarque**Interrompre la saisie**

Avec **NON** vous annulez la saisie si vous avez saisi un code erroné.

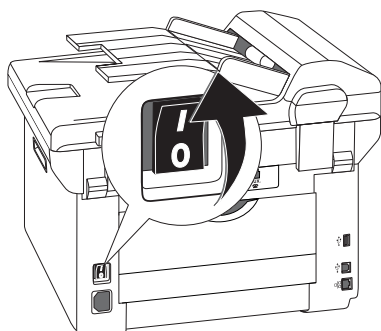
Aide rapide

Si un problème n'est pas résolu à l'aide des descriptions contenues dans le guide d'utilisation (voir aussi l'aide ci-après), respectez les étapes suivantes.

- 1 Allumez l'appareil avec le commutateur marche/arrêt situé à l'arrière.



- 2 Attendez au moins 10 secondes.
- 3 Allumez l'appareil avec le commutateur marche/arrêt situé à l'arrière.





- 4 Veuillez tenir compte des indications affichées à l'écran. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service technique ou votre revendeur.


Général	Cause(s) possible(s)
L'heure et la date clignotent à l'écran.	Après une brève coupure de courant, vous devez vérifier l'heure et la date sont correctement réglées. Confirmez par OK .
Il n'y a pas de tonalité en décrochant le combiné Pas d'envoi de télécopie	Vérifiez l'installation de l'appareil. Vérifiez si l'appareil est correctement branché sur le secteur. Reliez le câble téléphonique avec la prise FAX /☐ indiquée. Branchez la fiche téléphone sur la prise de la ligne téléphonique. Si cela vous est possible, testez votre appareil sur une autre ligne téléphonique avant de prendre contact avec le service d'assistance technique. Veuillez tenir compte des indications affichées à l'écran

Problèmes avec le télécopieur	Cause(s) possible(s)
Les envois de télécopies sont constamment interrompus.	Essayez d'envoyer manuellement la télécopie : Appuyez sur ☒ et composez le numéro. Si le destinataire a branché un répondeur, attendez le signal sonore. Appuyez sur ☐. Il se peut que l'appareil du destinataire ne soit pas prêt à la réception.
Impossible d'envoyer une télécopie	Appelez le numéro et vérifiez s'il s'agit bien d'un numéro de fax et si l'appareil connecté se trouve bien en réception (signal sonore ou silence). Vous pouvez suivre acoustiquement la prise de liaison (page 47).
Les documents envoyés sont réceptionnés avec une qualité altérée.	Modifiez la résolution. Vérifiez votre appareil en effectuant une copie du document. Si votre appareil fonctionne correctement, il se peut que le télécopieur de l'expéditeur soit défectueux. Testez le scanner en imprimant la liste des fonctions (appuyez sur C , ☐8☐1 et OK). Si la liste des fonctions s'imprime sans problème, il est possible que le scanner soit sale ou défectueux. Nettoyez le scanner.
Le destinataire de fax reçoit une feuille blanche.	Introduisez le document dans l'alimentation de documents avec la face imprimée vers le bas.
Pas de réception de télécopie.	Vérifiez si le mode manuel de réception de fax est activé. Les fax envoyés ne sont pas automatiquement reçus par l'appareil (Page 62). Vous devez peut-être réduire la vitesse de réception du fax (page 64).
Vous entendez un sifflement ou un silence quand vous décrochez le combiné.	L'appel est un envoi de télécopie. Appuyez sur la touche ☐ de l'appareil. Appuyez sur la touche ☐*☐5 de l'appareil supplémentaire. Raccrochez.


Problèmes lors de l'impression ou de la copie	Cause(s) possible(s)
Pas d'impression L'impression est interrompue.	Bourrage de papier ou document coincé, papier manquant ou cartouche de toner usé. Veuillez tenir compte des indications affichées à l'écran Après l'impression de plusieurs pages, il se peut qu'une courte pause survienne. L'appareil poursuit automatiquement l'impression.
La copie est vierge.	Introduisez le document dans l'alimentation de documents avec la face imprimée vers le bas. Aucune cartouche toner est introduite.
L'appareil produit des traits blancs lors de l'impression.	Nettoyez le tambour de la cartouche de toner à l'aide d'un chiffon doux. Nettoyez le scanner et l'alimentation de document (voir aussi chapitre <i>Nettoyage</i> , page 77).
L'appareil produit des traits noirs lors de l'impression.	Nettoyez le scanner et l'alimentation de document (voir aussi chapitre <i>Nettoyage</i> , page 77). La cartouche de toner est endommagée et doit être remplacée. N'utilisez que des consommables d'origine.
L'appareil produit des bandes verticales lors de l'impression.	Le scanner doit peut-être être calibré à nouveau (voir également le chapitre <i>Calibrer le scanner</i> , Page 77).
L'appareil fait du bruit à l'impression.	La cartouche de toner est presque épuisée et doit être remplacée. N'utilisez que des consommables d'origine.
Les fax reçus et les copies sont trop clairs.	L'appareil de l'émetteur n'est pas réglé de façon optimale. Si les copies aussi sont trop claires, cela signifie que le toner est pratiquement usagé et doit être remplacé. N'utilisez que des consommables d'origine.





Messages d'erreur généraux	Cause(s) possible(s)
INSEREZ PAPIER	Le papier doit être introduit dans l'introduction de papier manuelle (voir également le chapitre <i>Introduire le papier dans l'introduction manuelle</i> , Page 29).
MEMOIRE SATUREE	Mémoire de fax pleine ! Si la mémoire de fax est pleine, aucun autre message fax ne peut être reçu. Imprimer les messages de fax enregistrés, de sorte que l'appareil soit à nouveau prêt à recevoir.
RETIREZ PAPIER	Un bourrage de documents est survenu. Retirez tous les documents de l'entrée des documents. Remédier au bourrage de documents (voir également le chapitre <i>Remédier au bourrage de documents</i> , Page 76).
PAPIER COINCE	Il y a eu un bourrage de papier : Vérifiez chacun des trois domaines suivants : Cassette de papier/alimentation en papier, unité d'impression et unité duplex (voir également chapitre <i>Éliminer le bourrage de papier</i> , page 73). Remédier au bourrage papier. Appuyez sur  après le dépannage, pour poursuivre l'impression. Appuyez sur  , pour réprimer le message d'erreur.
MAUVAIS PAPIER FORM. PAPIER	Problème avec le format du papier introduit. Assurez-vous que le bon format papier est utilisé. Relancer l'ordre d'impression ou le processus de copie. Il n'y a pas de papier dans la cassette de papier, ou le papier n'est pas correctement inséré. Vérifiez la cassette de papier.
TONER BAS	La cartouche toner a été utilisée rapidement et doit bientôt être échangée. N'utilisez que des consommables d'origine.
TONER VIDE PAS ORIGINAL TONER NON INSTALLE TONER	Problèmes avec la cartouche toner : la cartouche toner vide, endommagée, mauvaise cartouche toner introduite, ou il n'y a pas de cartouche toner dans l'appareil. Vérifiez la cartouche toner (voir également le chapitre <i>Changer la cartouche toner</i> , page 71) . La cartouche toner est terminée et doit bientôt être échangée. N'utilisez que des consommables d'origine.
TONER DEFECTUEUX	La cartouche de toner n'est pas correctement installée ou n'est pas reconnue. Retirez la cartouche toner de l'appareil et introduisez à nouveau la cartouche toner. Si l'erreur continue de se produire, cela signifie que la cartouche toner est endommagée et doit être remplacée (voir chapitre <i>Changer la cartouche toner</i> , page 71). N'utilisez que des consommables d'origine.
ERR. IMPRESSION	Erreur lors de l'ordre d'impression ou le processus de copie. La tâche d'impression est abandonnée. Relancer l'ordre d'impression ou le processus de copie.

Messages d'erreur généraux	Cause(s) possible(s)
REFROID. IMPRIM.	Après l'impression de plusieurs pages, il se peut qu'une courte pause survienne. L'appareil poursuit automatiquement l'impression.
SYSTEME IMPRESS. ERREUR UNITE FUSION ERREUR ERREUR D'ALIMENTATION PAPIER ERREUR DE VOYANT ERREUR SCANNER ROULEAUX SALIS	Erreur instrumentale! Utilisez l'aide rapide (voir également le chapitre <i>Aide rapide</i> , page 78). Si le problème persiste, veuillez contacter notre service technique ou votre revendeur.

Messages d'erreur support d'enregistrement USB	Cause(s) possible(s)
MEDIA PLEIN	Sur le support d'enregistrement USB inséré (clé USB, disque dur externe etc.), aucun espace mémoire n'est disponible. Nettoyez le support de données, ou effacer des fichiers pour créer se l'espace mémoire.
MEDIA MANQUANT	Aucun support d'enregistrement USB (clé USB, disque dur externe) n'est connecté à l'appareil. Vérifiez si un support d'enregistrement USB est connecté. Débranchez-le et rebranchez-le le cas échéant.
MAUVAIS SUPPORT	Il n'est pas possible d'avoir accès au support d'enregistrement USB introduit (pas d'accès à la lecture/écriture). Le support d'enregistrement USB est éventuellement endommagé ou il utilise un système de fichier non compatible. L'appareil reconnaît uniquement les supports d'enregistrement qui sont formatés avec FAT16 ou FAT32 . NTFS n'est pas compatible.
SURCHARGE USB	<p>La consommation de courant est trop élevée ou un appareil USB est défectueux. Tous les appareils USB sont désactivés.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Retirez tous les appareils USB connectés 2 Appuyez sur . 3 Introduisez un appareil USB après l'autre sur l'appareil. Regardez bien sur quel appareil USB le message d'erreur apparaît. <p>Pour chaque connexion USB, vous pouvez introduire uniquement un appareil à haute puissance (USB 2.0). Ne branchez aucun appareil supplémentaire – comme par exemple des accumulateurs, des ventilateurs, des appareils de chargement – à votre appareil.</p>

Messages d'erreur du rapport d'envoi

Messages d'erreur du rapport d'envoi	Cause(s) possible(s)
<i>Erreur scanner générale</i>	Pendant le scan du document, une erreur est survenue par exemple un bourrage documents (voir également le chapitre <i>Remédier au bourrage documents</i> , Page 76).
<i>Annulation par utilisateur</i>	Le processus d'envoi a été interrompu en appuyant sur la touche  sur l'appareil d'envoi.

Messages d'erreur du rapport d'envoi	Cause(s) possible(s)
Occupé ou aucune réponse fax Adhérent a coupé la connexion	<p>Si l'abonné est occupé, l'appareil recompose le numéro après un certain temps. Après six tentatives, le processus d'envoi est interrompu. Essayez ultérieurement.</p> <p>Appelez le numéro et vérifiez s'il s'agit bien d'un numéro de fax et si l'appareil connecté se trouve bien en réception (signal sonore ou silence). Appuyez sur FAX ou , pour envoyer le message fax en manuel.</p> <p>Demandez au destinataire si son appareil est prêt à recevoir.</p>
Ne pas enregistrer le numéro	<p>Le numéro du destinataire n'est plus enregistré dans l'appareil. Cela peut se passer par exemple, si vous avez sélectionné une entrée d'annuaire comme destinataire pour un message fax, qui doit être plus tard envoyé, et que vous effaciez l'entrée d'annuaire avant le moment de l'envoi.</p>
Déconnecté Ne peut pas communiquer Adhérent a arrêté la connexion Numéro d'appel vérifié	<p>Le processus d'envoi a été interrompu. Répétez le processus d'envoi.</p> <p>Appelez le numéro et vérifiez s'il s'agit bien d'un numéro de fax et si l'appareil connecté se trouve bien en réception (signal sonore ou silence). Appuyez sur FAX ou , pour envoyer le message fax en manuel.</p> <p>Demandez au destinataire si son appareil est prêt à recevoir.</p> <p>Répétez le processus d'envoi avec une vitesse de transmission moindre (voir également le chapitre <i>Réduire la vitesse de transmission</i>, Page 63).</p>
Echec de transmission	<p>Envoi de télécopie : Répétez le processus d'envoi.</p> <p>Appelez le numéro et vérifiez s'il s'agit bien d'un numéro de fax et si l'appareil connecté se trouve bien en réception (signal sonore ou silence). Appuyez sur FAX ou , pour envoyer le message fax en manuel.</p> <p>Demandez au destinataire si son appareil est prêt à recevoir.</p> <p>Recevoir une télécopie : La réception d'un message fax a été interrompu. Demandez à l'expéditeur de renvoyer le fax.</p>
Contact téléph.	<p>Appelez le numéro et vérifiez s'il s'agit bien d'un numéro de fax et si l'appareil connecté se trouve bien en réception (signal sonore ou silence). Appuyez sur FAX ou , pour envoyer le message fax en manuel.</p>
QUALITÉ	<p>L'erreur survient peut-être parce que l'appareil du participant ne supporte pas le Mode de Correction d'Erreur.</p> <p>Envoi de télécopie : Le message fax envoyé n'a pas été reçu sans problème. Demandez au destinataire si le processus d'envoi doit être répété.</p> <p>Recevoir une télécopie : Si le message fax est illisible, demandez à l'expéditeur de renvoyer le fax.</p>
Memoire saturee	<p>Mémoire de fax pleine ! Si la mémoire de fax est pleine, aucun autre message fax ne peut être reçu. Imprimer les messages de fax enregistrés, de sorte que l'appareil soit à nouveau prêt à recevoir.</p>

Messages d'erreur du rapport d'envoi	Cause(s) possible(s)
Erreur interne	<p>Pendant l'impression du message reçu, une erreur est survenue.</p> <p>Vérifiez si le couvercle de l'appareil est ouvert.</p> <p>Vérifiez si la réserve de papier est terminée (voir également le chapitre <i>Introduire le papier dans la cassette de papier</i>, Page 27).</p> <p>Vérifiez si la cartouche toner est terminée (voir également le chapitre <i>Afficher le niveau du toner</i>, Page 70 et le chapitre <i>Changer la cartouche toner</i>, Page 71).</p> <p>Vérifiez si un bourrage papier est survenu (voir également le chapitre <i>Remédier au bourrage papier</i>, Page 73).</p>
Erreur document reçu	<p>Le message fax reçu est peut-être incomplet. Demandez à l'expéditeur de vérifier la longueur du message fax. Le message est peut-être trop long pour être transmis dans sa totalité.</p>
Pas de document pour la réception de fax	<p>Aucun document susceptible d'être appelé n'est prêt dans l'appareil sélectionné. L'appareil de l'expéditeur n'est peut-être pas prêt ou le document n'est plus disponible.</p>
Codage non compatible	<p>Envoi de fax su boîte aux lettres : Le numéro de boîte aux lettres indiqué n'existe pas chez l'abonné.</p>
Numéro de boîtes aux lettres inconnu	<p>Retrait de fax d'une boîte aux lettres : Le numéro de boîte aux lettres indiqué n'existe pas chez l'abonné.</p>

Asymmetric Digital Subscriber Line (ADSL)

Voir Digital Subscriber Line (DSL)

attente

Voir défauts

Broadcast

voir Multidiffusion

Cachet horaire

La date et l'heure exactes de réception apparaissent dans l'en-tête de chaque télécopie reçu. Une mémoire tampon garantit que, même après une panne de courant, les données sont enregistrées. Vous pouvez ainsi savoir quand vous avez reçu un télécopie.

Call-by-Call

Sélection de l'opérateur télécom pour chaque appel. Il est possible d'obtenir des liaisons téléphoniques par le biais de différents opérateurs. En plaçant des numéros d'indicatif avant le numéro de téléphone, il est possible de sélectionner un autre opérateur pour chaque appel téléphonique sans pour autant être lié par un contrat.

CCITT

Comite Consultatif International Téléphonique et Télégraphique (prédécesseur de ITU)

CE

Conformité Européenne

Central privé

Les grandes entreprises disposent généralement de centraux privés. Les installations RNIS (ISDN) privés peuvent être des centraux privés. Pour établir une liaison avec le réseau téléphonique public à partir d'un central privé, il faut sélectionner un nombre ou une touche devant le numéro à proprement parler ; il s'agit dans la plupart des cas d'un zéro (voir également Code d'accès au réseau extérieur).

Chain Dialling

voir Enchaîner des numéros

CLIP

Calling Line Identification Presentation (CLIP) : voir Identification de l'appelant

CLIR

Refus de présentation de la ligne appelante (cf. Identification du numéro d'appel)

CNG

Calling Signal (voir Signal télécopie)

Codage

Les données de la télécopie que vous envoyez sont codées et comprimées pour la transmission. Le standard minimum est MH (Modified Huffman). Les meilleures procédures de codage sont MR (Modified Read) ou MMR (Modified Modified Read).

Code d'accès au réseau extérieur

Le code d'accès au réseau extérieur est le nombre ou la lettre que l'on doit composer avant le numéro de téléphone à proprement parler sur un appareil téléphonique d'un central privé pour obtenir une liaison avec le réseau téléphonique public (voir également Central privé).

Digital Subscriber Line (DSL)

Connexion de données pour les ménages ou les sociétés avec un taux de transmission plus élevé (=connexion à large bande) généralement pour la connexion Internet. Pour la connexion ADSL, le câble de téléphone fixe peut être utilisé. Sur la base du domaine de fréquence utilisé, l'Internet en ADSL peut être utilisé en même temps avec la connexion téléphonique. Pour les ménages, il y a plusieurs connexions avec différents taux de transmission : Asymmetric Digital Subscriber Line (ADSL). Un taux de téléchargement élevé correspond généralement à un taux de téléchargement en amont faible.

Double appel

Avec la touche R vous passez d'une conversation téléphonique à une autre. L'appel téléphonique non actif est maintenu et ne peut entendre l'autre appel. Votre connexion téléphonique doit disposer de ce service additionnel (voir Touche double appel).

DTMF

Dual Tone Multi Frequency (voir Mode de numérotation à fréquences vocales)

Easylink

La fonction Easylink vous permet de disposer d'autres possibilités pour la gestion d'appareils externes qui sont raccordés à la même ligne téléphonique que votre appareil (démarrer la réception de télécopie, prendre la ligne, Cf. Appareils supplémentaires). Pour cela, les téléphones supplémentaires doivent être paramétrés sur le mode de numérotation à fréquences vocales (tonalités DTMF).

ECM

Error Correction Mode (voir Réduction des erreurs de transmission)

Enchaîner des numéros (= Chain Dialling)

Avant de commencer la composition, vous pouvez librement combiner et modifier des entrées du répertoire téléphonique, des chiffres et numéros entrés manuellement de la liste des rappels ou de la liste des correspondants. Si vous avez par ex. enregistré dans le répertoire le numéro indicatif d'un opérateur privilégié (voir Call-by-call), sélectionnez cette entrée et entrez manuellement le numéro d'appel souhaité ou bien sélectionnez un numéro du répertoire, de la liste des rappels ou de la liste des correspondants.

Fonction Hook Flash

Voir Touche double appel

Gestion d'appels

La gestion des appels contrôle les appels entrants et pilote le comportement de la sonnerie du télécopieur. En fonction du mode sélectionné, les envois de télécopie sont réceptionnés automatiquement ou manuellement.

Groupes télécopie

Les télécopieurs sont divisés en fonction de la vitesse et du mode de transmission en groupes télécopie standardisés internationaux. La liaison de deux appareils de différents groupes est possible ; la vitesse de transmission commune la plus petite sera choisie. La définition de la vitesse se fait durant la procédure handshake (voir Handshake). Les groupes télécopie 1 à 3 sont des télécopieurs analogiques. Les groupes 1 et 2 n'existent pratiquement plus ; les plus courants sont les télécopieurs du groupe 3 qui ont une vitesse de transmission située entre 9.600 à 33.600 bps. Le groupe 4 concerne les télécopieurs numériques qui fonctionnent exclusivement sur des installations RNIS (ISDN). Ils ont une vitesse de transmission de 64.000 bps maximum.

Handshake

Le handshake constitue la phase de début et de fin d'une transmission de télécopie. Après l'établissement de la liaison, les télécopieurs vérifient le groupe et les caractéristiques telles que réduction ou niveau de gris. Après la transmission du télécopie, le télécopieur récepteur confirme la réception avant que la liaison ne soit coupée (voir Groupes télécopie).

Identification d'expéditeur (= ligne d'en-tête)

Sur le bord supérieur de chaque télécopie envoyé apparaissent le numéro d'appel, le nom de l'expéditeur ainsi que la date et l'heure de l'envoi.

Identification de l'appelant (CLIP)

Il existe deux formes d'identification d'appelant (Calling Line Identification Presentation, CLIP). Si quelqu'un vous appelle, votre appareil affiche le numéro de l'appelant. Si vous recevez un autre appel pendant que votre appareil est occupé, vous entendez une tonalité. Votre opérateur doit offrir ces deux services pour votre connexion téléphonique. La transmission du numéro de téléphone peut être désactivée en totalité ou en partie (Calling Line Identification Restriction, CLIR).

ITU

International Telecommunications Union (organisation de l'ONU)

LCD

Liquid Crystal Display (Affichage à cristaux liquides)

Liste des appelants

Les numéros de téléphone des derniers appels reçus sont enregistrés dans la liste des appelants. Pour cela, il est nécessaire que votre connexion téléphonique dispose de l'identification des appelants et que l'appelant n'a pas désactivé la transmission de son numéro de téléphone (voir Identification de l'appelant).

Mémoire

Si votre appareil n'a ni papier ni toner, l'appareil enregistre les télécopies en réception.

Mémoire de remplissage

Votre appareil enregistre l'utilisation de toner à chaque impression et calcule ainsi le niveau de la cartouche toner. Le niveau est enregistré dans chaque cartouche toner. Vous pouvez utiliser différentes cartouches toner et consulter le niveau respectif de la cartouche d'encre.

MH

Modified Huffman (mode de codage pour télécopie, voir Codage)

MMR

Modified Modified Read (mode de codage pour télécopie, voir Codage)

Mode de numérotation à fréquences vocales (= mode de numérotation multifréquence)

Le mode de numérotation à fréquences vocales a remplacé dans de nombreux pays le mode de numérotation à impulsions, dans lequel un certain nombre d'impulsions est transmis pour chaque chiffre. Dans le mode de numérotation à fréquences vocales, une tonalité spécifique est attribuée à chaque touche (appelées tonalités DTMF).

Mode de numérotation multifréquence

voir Mode de numérotation à fréquences vocales

MR

Modified Read (mode de codage pour télécopie, voir Codage)

Multidiffusion (= Broadcast)

Cette fonction vous permet d'envoyer une télécopie à plusieurs destinataires.

Numéro d'appel direct

Il s'agit d'un numéro pour appeler directement une certaine connexion d'un central privé.

numérotation décimale

Mode de numérotation utilisé dans les anciens réseaux téléphoniques. Vous entendez pour chaque chiffre composé un clic.

PABX

Private Automatic Branch Exchange (voir Autocommutateur privé)

Pause de sélection

Les numéros internationaux ou les numéros d'appel avec sous-adresses / numéros d'indicatif requièrent éventuellement d'ajouter une pause pour éviter une composition trop rapide et l'interruption de la connexion. La deuxième partie du numéro n'est composée qu'à la suite d'une brève pause ou coupure.

Phase de préchauffe

En mode standard l'appareil est en mode économique (voir Mode économique). Durant la phase de préchauffe, l'appareil préchauffe l'unité d'impression jusqu'à ce que la température de service requise soit atteinte et que la copie ou la télécopie puisse être imprimée.

Polling

voir Relève de télécopie

POTS

Plain Old Telephone Service

PSTN

Public Switched Telephone Network (voir Autocommutateur privé)

Réduction des erreurs de transmission (ECM)

Réduit les erreurs de transmission qui se produisent par exemple à cause de mauvaises lignes, ce qui réduit la durée de transmission. Les deux télécopieurs en liaison doivent supporter ECM.

Relève de télécopies

La relève de télécopie active permet de relever un document d'un autre télécopieur. Pour la relève de télécopie dans une grande entreprise ayant plusieurs services de relève, vous pouvez entrer également des sous-adresses/numéros d'appel direct. Pour cela, vous devez ajouter une pause de sélection entre le numéro de télécopie et la sous-adresse (Cf. Pause de sélection).

RJ-11

Registered Jack 11 (également fiche Western, fiche téléphonique standardisé)

RNIS (ISDN)

Integrated Services Digital Network (voir RNIS)

Scanner

Scanner un document dans la mémoire télécopie ou l'ordinateur pour l'envoyer, le copier ou le traiter.

Signal d'appel

Si vous recevez un autre appel pendant que votre appareil est occupé, vous entendez une tonalité. Si votre connexion téléphonique est déverrouillée pour des services additionnels, vous pouvez les activer/désactiver entre les appels (voir touche de double appel, voir défauts).

Signal télécopie, tonalité CNG (calling signal)

Il s'agit de la tonalité qu'un télécopieur envoie pour annoncer la transmission d'une télécopie. La gestion des appels de l'appareil reconnaît un appel télécopie entrant à la tonalité CNG et démarre la réception du télécopie.

Suppression du numéro d'appel (CLIR)

Si vous appelez un correspondant, votre numéro apparaîtra sur l'écran de la personne appelée. Vous pouvez désactiver cette fonction et ainsi occulter votre numéro, (connue sous le nom de CLIR pour la formule anglaise: Caller Line Identification Restriction).

Touche de double appel (Touche R)

Avec la touche de double appel, vous pouvez utiliser des services téléphoniques additionnels, si votre connexion téléphonique est déverrouillée pour ces fonctions spécifiques. La touche R a déclenché la fonction Hook Flash. (voir Signal d'appel).

TWAIN

(Tool Without an Interesting Name) Avec le pilote de scanner TWAIN, vous pouvez sélectionner l'appareil et scanner des documents à partir de n'importe quelle application qui supporte ce pilote par défaut.

USB

Universal Serial Bus (raccordement à un ordinateur)Contact

UTC

Coordinated Universal Time (Temps universelle coordonné). Le temps universel coordonné correspond au temps universel standardisé. Partant de Greenwich à Londres (Méridien zéro), le monde est réparti en fuseaux horaires. Les fuseaux horaires se caractérisent par la différence du TUC (en heures), par exemple TUC+1 pour l'heure méditerranéenne (MEZ).

Vitesse de transmission

La CCITT/ITU a publié des normes internationales pour la transmission des données via la ligne téléphonique. Les désignations abrégées commencent toutes avec V, d'où également standard V. Les principales vitesses de transmission pour l'envoi de télécopie sont : V.17 – 7.200 à 14.400 bps, V.21 – maximum 300 bps, V.22 – maximum 1.200 bps, V.22 bis – maximum 2.400 bps, V.27 ter – maximum 4.800 bps, V.29 – maximum 9.600 bps, V.32 bis – maximum 14.400 bps, V.34 – maximum 33.600 bps

16 Annexes

Caractéristiques techniques

Dimensions (L × H × P)	430 × 346 × 393 mm
Poids	< 12 kg
Fiche secteur	220–240 V ~ / 50–60 Hz
Consommation	
Mode de veille	< 5,5 W
Phase de chauffe.....	< 980 W
imprimer	< 550 W
Conditions ambiantes recommandées	18–28 °C
Humidité de l'air relative	
.....	30–70 % (sans condensation)
Raccordement.....	PSTN · PABX
Processus de numérotation	
.....	Sélection de son/pulsion (selon le pays)

Normes

Sécurité	EN 60950-1
.....	EN 60825-1
Emission de perturbations.....	EN 55022 classe B
.....	EN 61000-3-2
.....	EN 61000-3-3
Immunité aux perturbations	EN 55024

Scanner

Type.....	Noir et blanc · 256 niveaux de gris
Largeur de balayage	216 mm
Résolution	
Brouillon	Niveaux de gris · 100 dpi
Texte	Noir et blanc · 200 dpi
Niveaux de gris	Niveaux de gris · 200 dpi
Photo.....	Niveaux de gris · 400 dpi
Vitesse	
Standard.....	3,9 secondes/page A4
Fine	3,9 secondes/page A4
SFin.....	10,2 secondes/page A4

Imprimante

Type.....	Imprimante laser classe 1
Emulation.....	GDI
Temps de préchauffe	< 10 sek.
Largeur.....	211 mm
Résolution	600 × 600 dpi
.....	600 × 1200 dpi
Vitesse.....	24 pages/minute

Mémoire

Recomposition/liste d'appels	50 Entrées
Répertoire téléphonique	250 Entrées
Informations de télécopies	
.....	jusqu'à 200 pages (test standard)

Papier (Cassette à papier)

Capacité.....	250 feuilles
Taille	A4 · A5 · B5 (JIS) · Lettre · Légal (13/14")
.....	Exec · Défini par l'utilisateur
Grammage.....	60–105 g/m²

Papier (Introduction de papier manuelle)

Capacité	1 feuilles
Largeur	98–216 mm
Longueur	148–356 mm
Poids.....	60–165 g/m²

Alimentation de document

Capacité	50 feuilles
Largeur	208–218 mm
Longueur	277–600 mm
Grammage	60–90 g/m²

Télécopie

Type	Groupe 3
Compatibilité	ITU-T T.30
Compression de données	MH · MR · MMR · JBIG
Modulation.....	V.17, V.21, V.27ter, V.29, V.34
Résolution	
Standard	100 dpi
Fine	200 dpi
Super fin	400 dpi
Photo.....	400 dpi
Débit binaire	33.600 bps

Copieur

Type	Noir et blanc · 256 niveaux de gris
Résolution	
Auto	200 × 203 dpi
Texte.....	200 × 203 dpi
Qualité.....	400 × 203 dpi
Photo.....	400 × 203 dpi
Vitesse	jusqu'à 24 pages/minute
Copies multiples.....	jusqu'à 99 pages

Sous réserve de modifications des données techniques sans préavis.

Garantie

(Garanties et dispositions exclusivement pour France)

Pour une prestation de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au bureau d'assistance de Sagemcom. Il faut présenter une preuve d'achat.

Veuillez utiliser votre appareil conformément aux prescriptions et dans des conditions d'utilisation normales. Sagemcom décline toute responsabilité pour toute utilisation non conforme aux prescriptions et pour les conséquences qui en découlent.

Pour tout mauvais fonctionnement, veuillez demander conseil à votre distributeur ou au bureau d'assistance de Sagemcom.

A) Conditions générales de garantie

Pendant la période de garantie de 12 – douze – Mois (3 – tre – Mois pour accessoires) Sagemcom prend à sa charge à partir de la date d'achat, sans facturation et à sa propre discrétion, les travaux de réparation et les coûts des pièces de rechange dans le cas où l'appareil présente des erreurs de fonctionnement qui peuvent être attribuées à un défaut de fabrication.

Hormis le cas où le client a conclu un contrat de maintenance avec Sagemcom pour l'appareil aux termes duquel les réparations sont effectuées au domicile du client, aucune réparation n'est faite au domicile du client. Le client doit expédier à ses propres frais l'appareil défectueux à l'adresse obtenue du distributeur ou du bureau d'assistance de Sagemcom.

Lorsqu'un produit est expédié pour réparation, une preuve d'achat doit être joint à l'expédition (sans modification, notes ou passages illisibles) dont il ressort que le produit est toujours sous garantie. Si aucune preuve d'achat n'est jointe à l'expédition, l'atelier de réparation Sagemcom prendra la date de fabrication comme référence pour déterminer le statut de garantie du produit.

Sous réserve des obligations légales, Sagemcom n'accepte aucune garantie implicite ou explicite qui n'a pas été mentionnée dans cette section et décline toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects, matériels ou immatériels, qui sortent du cadre de la présente de garantie.

Si une disposition de la présente garantie s'avère être en tout ou en partie invalide ou illégale en vertu d'une infraction à l'encontre d'une prescription de protection du consommateur stipulée par la législation nationale, la validité et la légalité des autres dispositions de la présente garantie conservent leur plein et entier effet.

La garantie légale s'applique sans restriction, indépendamment de la garantie de réparation.

B) Exclusions de garantie

Sagemcom décline toute responsabilité au titre de la garantie en relation avec :

- *) Des dommages, défauts, pannes ou erreurs de fonctionnement pour une ou plusieurs des raisons suivantes :
 - le non-respect des instructions d'installation et d'utilisation

- les influences extérieures (y compris mais sans limitation : coup de foudre, incendie, vibrations, vandalisme, réseau électrique inapproprié / défectueux ou dégâts des eaux de tout type)

- modification de l'appareil sans l'autorisation écrite de sa Sagemcom

- conditions de fonctionnement inappropriées, en particulier la température et l'humidité de l'air

- réparation ou maintenance de l'appareil par des personnes non autorisées par Sagemcom

- *) Usure de l'appareil et des composants à la suite d'une utilisation quotidienne normale

- *) dommages qui peuvent être attribués à un emballage inadéquat ou défectueux de l'appareil renvoyé à Sagemcom

- *) utilisation d'une nouvelle version logicielle sans l'autorisation préalable de Sagemcom

- *) modification ou ajout apporté à l'appareil ou au logiciel sans l'approbation écrite préalable de Sagemcom

- le*) mauvais fonctionnements qui ne peuvent être attribués à l'appareil ni au logiciel installé dans l'ordinateur pour faire fonctionner l'appareil

Les problèmes de connexion liés à tel ou tel environnement, notamment :

- problèmes en relation avec l'accès et/ou le raccordement à Internet tels que, par exemple, les interruptions d'accès au réseau ou le mauvais fonctionnement lors du raccordement de l'abonné ou de son interlocuteur

- problèmes de transmission (par exemple, couverture géographique insuffisante de la région de la part de l'émetteur, interférences ou mauvaises connexions)

- erreurs du réseau local (câblage, serveur, postes de travail) ou erreurs au niveau du réseau de transmission (comme par exemple, mais sans limitation, interférences, mauvais fonctionnement ou mauvaise qualité du réseau)

- modification des paramètres du réseau de radiocommunications après la vente du produit

- *) défauts de fonctionnement du fait de l'entretien normal de l'appareil (comme décrit dans le manuel de l'utilisateur fourni), ainsi que des erreurs de fonctionnement qui peuvent être attribuées à l'omission d'une révision générale. Les coûts des travaux d'entretien sont en tous les cas à la charge du client.

-) Erreurs de fonctionnement qui peuvent être attribuées à l'utilisation de produits, de consommables ou d'accessoires non compatibles.

C) Réparations hors garantie

Dans les cas visés sous point B et à l'issue de la période de garantie, le client est tenu de se faire établir un devis par un centre de réparation Sagemcom autorisé.

Les coûts de réparation et d'expédition sont à la charge du client.

Les conditions stipulées ci-dessus sont valables pour autant qu'aucune autre clause écrite n'ait été conclue avec le client et uniquement en France.

Bureau d'assistance : 0170 - 48 04 84

Garantie

(Garanties et dispositions exclusivement pour Belgique & Luxembourg)

Pour une prestation de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au bureau d'assistance de Sagemcom. Il faut présenter une preuve d'achat.

Veuillez utiliser votre appareil conformément aux prescriptions et dans des conditions d'utilisation normales. Sagemcom décline toute responsabilité pour toute utilisation non conforme aux prescriptions et pour les conséquences qui en découlent.

Pour tout mauvais fonctionnement, veuillez demander conseil à votre distributeur ou au bureau d'assistance de Sagemcom.

A) Conditions générales de garantie

Pendant la période de garantie de 24 – vingt-quatre – Mois (3 – trois – Mois pour accessoires) Sagemcom prend à sa charge à partir de la date d'achat, sans facturation et à sa propre discrétion, les travaux de réparation et les coûts des pièces de rechange dans le cas où l'appareil présente des erreurs de fonctionnement qui peuvent être attribuées à un défaut de fabrication.

Hormis le cas où le client a conclu un contrat de maintenance avec Sagemcom pour l'appareil aux termes duquel les réparations sont effectuées au domicile du client, aucune réparation n'est faite au domicile du client. Le client doit expédier à ses propres frais l'appareil défectueux à l'adresse obtenue du distributeur ou du bureau d'assistance de Sagemcom.

Lorsqu'un produit est expédié pour réparation, une preuve d'achat doit être joint à l'expédition (sans modification, notes ou passages illisibles) dont il ressort que le produit est toujours sous garantie. Si aucune preuve d'achat n'est jointe à l'expédition, l'atelier de réparation Sagemcom prendra la date de fabrication comme référence pour déterminer le statut de garantie du produit.

Sous réserve des obligations légales, Sagemcom n'accepte aucune garantie implicite ou explicite qui n'a pas été mentionnée dans cette section et décline toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects, matériels ou immatériels, qui sortent du cadre de la présente de garantie.

Si une disposition de la présente garantie s'avère être en tout ou en partie invalide ou illégale en vertu d'une infraction à l'encontre d'une prescription de protection du consommateur stipulée par la législation nationale, la validité et la légalité des autres dispositions de la présente garantie conservent leur plein et entier effet.

La garantie légale s'applique sans restriction, indépendamment de la garantie de réparation.

B) Exclusions de garantie

Sagemcom décline toute responsabilité au titre de la garantie en relation avec :

*) Des dommages, défauts, pannes ou erreurs de fonctionnement pour une ou plusieurs des raisons suivantes :

- le non-respect des instructions d'installation et d'utilisation

- les influences extérieures (y compris mais sans limitation : coup de foudre, incendie, vibrations, vandalisme, réseau électrique inapproprié / défectueux ou dégâts des eaux de tout type)

- modification de l'appareil sans l'autorisation écrite de sa Sagemcom

- conditions de fonctionnement inappropriées, en particulier la température et l'humidité de l'air

- réparation ou maintenance de l'appareil par des personnes non autorisées par Sagemcom

*) Usure de l'appareil et des composants à la suite d'une utilisation quotidienne normale

*) dommages qui peuvent être attribués à un emballage inadéquat ou défectueux de l'appareil renvoyé à Sagemcom

*) utilisation d'une nouvelle version logicielle sans l'autorisation préalable de Sagemcom

*) modification ou ajout apporté à l'appareil ou au logiciel sans l'approbation écrite préalable de Sagemcom

le*) mauvais fonctionnements qui ne peuvent être attribués à l'appareil ni au logiciel installé dans l'ordinateur pour faire fonctionner l'appareil

Les problèmes de connexion liés à tel ou tel environnement, notamment :

- problèmes en relation avec l'accès et/ou le raccordement à Internet tels que, par exemple, les interruptions d'accès au réseau ou le mauvais fonctionnement lors du raccordement de l'abonné ou de son interlocuteur

- problèmes de transmission (par exemple, couverture géographique insuffisante de la région de la part de l'émetteur, interférences ou mauvaises connexions)

- erreurs du réseau local (câblage, serveur, postes de travail) ou erreurs au niveau du réseau de transmission (comme par exemple, mais sans limitation, interférences, mauvais fonctionnement ou mauvaise qualité du réseau)

- modification des paramètres du réseau de radiocommunications après la vente du produit

*) défauts de fonctionnement du fait de l'entretien normal de l'appareil (comme décrit dans le manuel de l'utilisateur fourni), ainsi que des erreurs de fonctionnement qui peuvent être attribuées à l'omission d'une révision générale. Les coûts des travaux d'entretien sont en tous les cas à la charge du client.

•) Erreurs de fonctionnement qui peuvent être attribuées à l'utilisation de produits, de consommables ou d'accessoires non compatibles.

C) Réparations hors garantie

Dans les cas visés sous point B et à l'issue de la période de garantie, le client est tenu de se faire établir un devis par un centre de réparation Sagemcom autorisé.

Les coûts de réparation et d'expédition sont à la charge du client.

Les conditions stipulées ci-dessus sont valables pour autant qu'aucune autre clause écrite n'ait été conclue avec le client et uniquement en Belgique & Luxembourg.

Bureau d'assistance : 070 - 35 00 06

Garantie

(Garanties et dispositions exclusivement pour Suisse)

Pour une prestation de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au bureau d'assistance de Sagemcom. Il faut présenter une preuve d'achat.

Veuillez utiliser votre appareil conformément aux prescriptions et dans des conditions d'utilisation normales. Sagemcom décline toute responsabilité pour toute utilisation non conforme aux prescriptions et pour les conséquences qui en découlent.

Pour tout mauvais fonctionnement, veuillez demander conseil à votre distributeur ou au bureau d'assistance de Sagemcom.

A) Conditions générales de garantie

Pendant la période de garantie de 12 – douze – Mois (3 – tre – Mois pour accessoires) Sagemcom prend à sa charge à partir de la date d'achat, sans facturation et à sa propre discrétion, les travaux de réparation et les coûts des pièces de rechange dans le cas où l'appareil présente des erreurs de fonctionnement qui peuvent être attribuées à un défaut de fabrication.

Hormis le cas où le client a conclu un contrat de maintenance avec Sagemcom pour l'appareil aux termes duquel les réparations sont effectuées au domicile du client, aucune réparation n'est faite au domicile du client. Le client doit expédier à ses propres frais l'appareil défectueux à l'adresse obtenue du distributeur ou du bureau d'assistance de Sagemcom.

Lorsqu'un produit est expédié pour réparation, une preuve d'achat doit être joint à l'expédition (sans modification, notes ou passages illisibles) dont il ressort que le produit est toujours sous garantie. Si aucune preuve d'achat n'est jointe à l'expédition, l'atelier de réparation Sagemcom prendra la date de fabrication comme référence pour déterminer le statut de garantie du produit.

Sous réserve des obligations légales, Sagemcom n'accepte aucune garantie implicite ou explicite qui n'a pas été mentionnée dans cette section et décline toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects, matériels ou immatériels, qui sortent du cadre de la présente de garantie.

Si une disposition de la présente garantie s'avère être en tout ou en partie invalide ou illégale en vertu d'une infraction à l'encontre d'une prescription de protection du consommateur stipulée par la législation nationale, la validité et la légalité des autres dispositions de la présente garantie conservent leur plein et entier effet.

La garantie légale s'applique sans restriction, indépendamment de la garantie de réparation.

B) Exclusions de garantie

Sagemcom décline toute responsabilité au titre de la garantie en relation avec :

*) Des dommages, défauts, pannes ou erreurs de fonctionnement pour une ou plusieurs des raisons suivantes :

- le non-respect des instructions d'installation et d'utilisation

- les influences extérieures (y compris mais sans limitation : coup de foudre, incendie, vibrations, vandalisme, réseau électrique inapproprié / défectueux ou dégâts des eaux de tout type)

- modification de l'appareil sans l'autorisation écrite de sa Sagemcom

- conditions de fonctionnement inappropriées, en particulier la température et l'humidité de l'air

- réparation ou maintenance de l'appareil par des personnes non autorisées par Sagemcom

*) Usure de l'appareil et des composants à la suite d'une utilisation quotidienne normale

*) dommages qui peuvent être attribués à un emballage inadéquat ou défectueux de l'appareil renvoyé à Sagemcom

*) utilisation d'une nouvelle version logicielle sans l'autorisation préalable de Sagemcom

*) modification ou ajout apporté à l'appareil ou au logiciel sans l'approbation écrite préalable de Sagemcom

le*) mauvais fonctionnements qui ne peuvent être attribués à l'appareil ni au logiciel installé dans l'ordinateur pour faire fonctionner l'appareil

Les problèmes de connexion liés à tel ou tel environnement, notamment :

- problèmes en relation avec l'accès et/ou le raccordement à Internet tels que, par exemple, les interruptions d'accès au réseau ou le mauvais fonctionnement lors du raccordement de l'abonné ou de son interlocuteur

- problèmes de transmission (par exemple, couverture géographique insuffisante de la région de la part de l'émetteur, interférences ou mauvaises connexions)

- erreurs du réseau local (câblage, serveur, postes de travail) ou erreurs au niveau du réseau de transmission (comme par exemple, mais sans limitation, interférences, mauvais fonctionnement ou mauvaise qualité du réseau)

- modification des paramètres du réseau de radiocommunications après la vente du produit

*) défauts de fonctionnement du fait de l'entretien normal de l'appareil (comme décrit dans le manuel de l'utilisateur fourni), ainsi que des erreurs de fonctionnement qui peuvent être attribuées à l'omission d'une révision générale. Les coûts des travaux d'entretien sont en tous les cas à la charge du client.

•) Erreurs de fonctionnement qui peuvent être attribuées à l'utilisation de produits, de consommables ou d'accessoires non compatibles.

C) Réparations hors garantie

Dans les cas visés sous point B et à l'issue de la période de garantie, le client est tenu de se faire établir un devis par un centre de réparation Sagemcom autorisé.

Les coûts de réparation et d'expédition sont à la charge du client.

Les conditions stipulées ci-dessus sont valables pour autant qu'aucune autre clause écrite n'ait été conclue avec le client et uniquement en Suisse.

Bureau d'assistance : 08 48 - 84 81 02



La certification CE atteste de la conformité aux directives de l'UE qui sont applicables pour cet appareil.

Cet équipement a été conçu pour une utilisation privée à l'intérieur d'un bâtiment.



Le signe d'alerte suivant (!) indique que la bande de fréquences radio qu'il utilise n'est pas totalement harmonisée au niveau européen, et que l'utilisateur doit impérativement se reporter à la réglementation nationale en vigueur dans le pays d'utilisation pour connaître les restrictions d'utilisation possibles.

Pays de l'Union Européenne pour lesquels il existe des restrictions connues, à la date de la présente notice (voir au verso) :

- France (restrictions quant à l'utilisation de la liaison radio Wi-Fi en extérieur)
- Italie (restrictions quant à l'utilisation de la liaison radio Wi-Fi en extérieur)
- Norvège (dans certaines régions)

Sagemcom dégage toute responsabilité en cas de non respect des réglementations en vigueur sur le lieu d'installation, et d'interférences radio créées vis-à-vis de tiers et dues à un non-respect des réglementations nationales pour cette application.

Declaration de Conformité

Par la présente **Sagemcom Documents SAS** déclare que l'appareil **SFF 6170dw** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Vous pouvez trouver la déclaration de conformité complète sur notre site web www.sagemcom.com.



En tant que participant au programme ENERGY STAR, Sagemcom Documents SAS est en mesure de garantir que cet appareil est conforme aux exigences d'ENERGY STAR.



L'emballage : Pour faciliter le recyclage des emballages, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

Les piles et batteries : Les piles et batteries usagées doivent être déposées dans les points de collectes désignés.



Le produit : La poubelle barrée apposée sur le produit signifie qu'il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques.

Dans le cadre du recyclage, de l'élimination des équipements de ce type (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment) et de la protection de l'environnement et la santé, les directives européennes requièrent le tri sélectif des appareils en fin de vie selon l'une des possibilités suivantes :

- Votre revendeur reprend volontiers votre ancien appareil si vous lui en achetez un nouveau.
- Les appareils en fin de vie peuvent également être éliminer dans des points de collecte prévus à cet effet.

Les emballages utilisés en papier et carton peuvent être dépollués comme du papier usagé. Les feuilles en plastique et le polystyrène peuvent être recyclées ou déposées en déchets résiduels, selon les spécifications de votre pays.

Marques déposées : Les références citées dans le présent manuel sont des marques déposées des entreprises respectives. L'absence des symboles ® et ™ ne signifie pas que les termes utilisés sont des marques libres. Les autres noms de produit utilisés dans le présent document servent uniquement à des fins de désignation et peuvent être des marques des propriétaires respectifs. Sagemcom rejette tous droits sur ces marques.

La reproduction de certains documents (par ex. par numérisation, impression, copie) est interdite dans certains pays. La liste des documents indiquée ci-dessous n'est pas exhaustive et ne constitue qu'un aperçu. En cas de doute, adressez-vous à un conseiller juridique.

- Passeports (papiers d'identité)
- Visas d'entrée et de sortie (papiers d'immigration)
- Papiers militaires
- Billets de banque, chèques de voyage, mandats de paiement
- Timbres postaux, vignettes fiscales (oblitérés ou non)
- Titres d'emprunt, certificats de dépôt, obligations
- Documents protégés par des droits d'auteur

Veillez aux dispositions légales de votre pays en rapport avec la validité juridique d'envois de télécopies, surtout en rapport avec la validité de signatures, de délais de notification conformes ou aussi de préjudices suite à la perte de qualité lors de la transmission, etc.

Faites en sorte de respecter le caractère confidentiel des communications téléphoniques et la protection des données dans le cadre de la législation de votre pays.

Ce produit est destiné à l'usage dans un réseau de télécommunication public analogique (PSTN) et dans le pays stipulé sur la plaque signalétique de l'emballage. Toute utilisation dans un autre pays peut occasionner des dysfonctionnements.

Pour plus d'informations, contactez le Service Après-Vente de votre pays. Si vous deviez rencontrer des problèmes de fonctionnement de votre appareil, adressez-vous tout d'abord à votre revendeur.

Ni Sagemcom ni les sociétés affiliées ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tiers en rapport aux demandes de dommages et intérêts, pertes, frais ou dépenses qui incombent à l'acheteur ou à des tiers à la suite d'un accident, d'un usage erroné ou abusif de ce produit ou à des modifications et réparations du produit non autorisées ou au non respect des instructions de service et de maintenance de Sagemcom.

Sagemcom n'endosse aucune responsabilité pour les demandes de dommages et intérêts ou les problèmes à la suite de l'utilisation d'options ou de consommables qui ne sont pas des produits d'origine de Sagemcom ou de produits agréés par Sagemcom.

Sagemcom n'endosse aucune responsabilité pour les demandes de dommages et intérêts à la suite d'interférences électromagnétiques dues à l'emploi de câbles de connexion qui ne sont pas des produits de Sagemcom.

Tous droits réservés. Aucune partie de la présente publication n'est autorisée à être reproduite, enregistrée dans un système d'archive ou sous quelque forme que ce soit ou bien transmise par n'importe quel moyen – électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre - sans l'autorisation écrite préalable de Sagemcom. Les informations contenues dans le présent document sont destinées exclusivement à l'utilisation du produit décrit. Sagemcom n'endosse aucune responsabilité si ces informations sont appliquées à d'autres appareils.

Le manuel d'utilisation est un document n'ayant pas un caractère contractuel.

Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression et de modifications.

Copyright © 2010 Sagemcom Documents SAS

Informations clients

Il est de notre devoir de développer nos produits selon les normes de qualité les plus élevées, et de les rendre les plus conviviaux possibles.

Vous trouverez dans votre guide d'utilisation toutes les informations nécessaires à l'utilisation de votre appareil. Si vous souhaitez un soutien supplémentaire à votre guide d'utilisation, notre Call Center est à votre disposition. Nos collaborateurs sont des personnes qualifiées, qui se feront un plaisir de répondre à vos questions.

Nous serons en mesure d'accélérer notre assistance si vous nous appelez d'un téléphone externe à votre appareil. Préparez une copie des paramètres de votre appareil ainsi que son numéro de série. Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique.

En cas de problèmes avec la connexion de votre ordinateur, préparez les informations suivantes si vous appelez le service d'assistance technique : la configuration matérielle de votre ordinateur, le système d'exploitation installé et les programmes de protection (anti-virus, pare-feu). Cela nous permettra de vous aider plus efficacement.

France

Téléphone : 0170 - 48 04 84

Fax: 01 - 43 62 34 39

Belgique

Téléphone : 070 - 35 00 06 (0,17 €/Minute)

Fax : 070 - 23 34 35

Suisse

Téléphone : 08 48 - 84 81 02

Fax : 08 48 - 84 81 04

Vous pouvez commander des accessoires originaux sur notre site internet – dans quelques pays (voir ci-dessous) – ou par téléphone à notre numéro vert.

N'utilisez que des consommables d'origine. La garantie ne couvre pas les dommages survenant sur l'appareil, qui sont la conséquence de l'utilisation d'autres consommables.

France

Téléphone : 0800 - 94 30 10

Belgique

Téléphone : 0800 - 485 88

Suisse

En Suisse, veuillez contacter votre revendeur.

E-mail : support.service@sagemcom.com

Internet : www.sagemcom.com

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit !



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by Sagemcom under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur
92500 Reuil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 RCS Nanterre

11/2010
LaserMFD 6170dw
F · B · CH
253358327-B